

大正十四年  
北支那貿易年報

編 上  
滿 洲



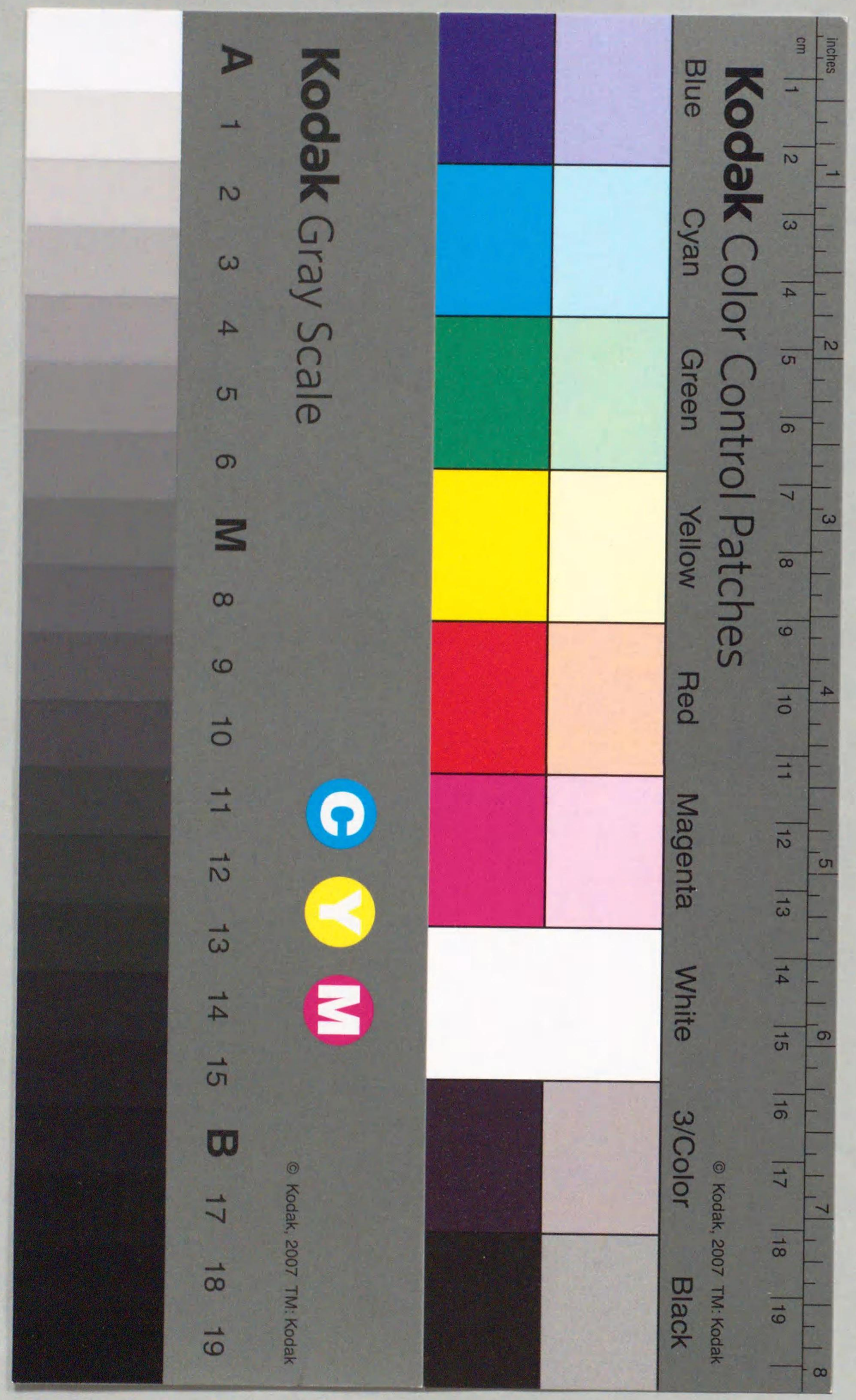
TRADE RETURN  
OF  
NORTH CHINA  
1925

Volume I. Manchuria

南滿洲鐵道株式會社庶務部調查課

Research Office, Department of Welfare, Research  
and Foreign Affairs, S. M. R. Co.

No. C 4  
3



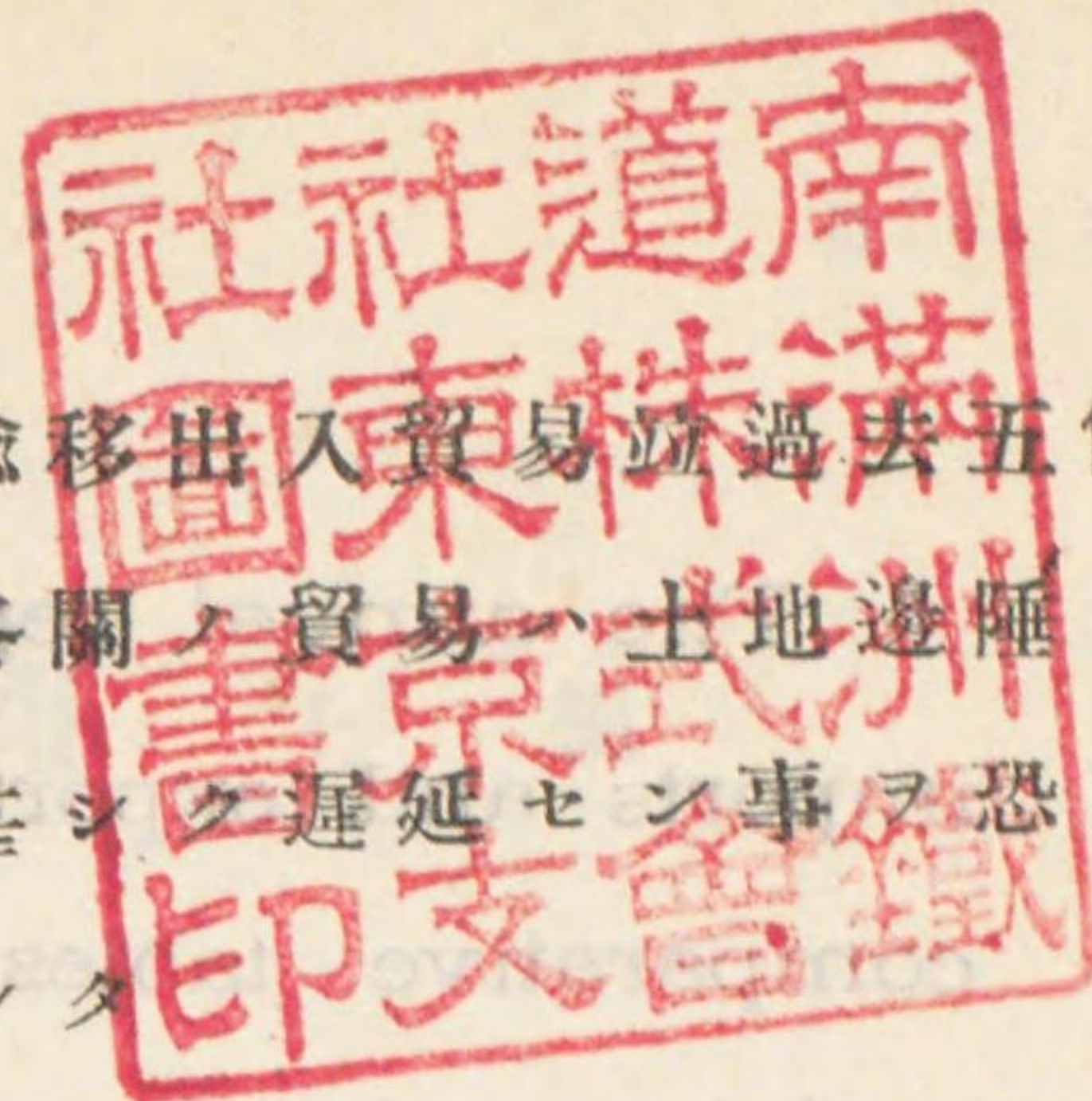




678.922  
M494k

118354

凡 例



- 一 本年報ハ大正十四年曆年ニヨル南北滿洲各地稅關輸移出入貿易通過五箇年間ノ比較ヲ掲載シタルモノナルカ璦琿琿春及龍井村各關ノ貿易ノ土地邊疆ノ爲メ資料ヲ他ニ求メネハナラヌ關係上本年報ハ作製ヲ甚ク遅延セシ事ヲ恐レ追ツテ下卷ニテ此ノ缺ヲ補フ事ニシ其儘發刊スル事ニシタ
- 二 本年報中輸移出入品目ハ輸入ニ於テハ五十三項ニ輸出ニ於テハ五十二項ニ大別シ各項ニ包含スル品目ヲ別表ニ掲ケテ其ノ内容ヲ示スト同時ニ是等品目ノ箇簡ニ互リテ詳細ナル出入ノ關係ヲ掲載セル滿洲貿易詳細統計トノ聯絡ニ便ナラシメタノテアル
- 三 本年報中數量單位
  - 斤トアルハ支那斤ニシテ
    - 日本ノ百六十一匁二六餘
    - 英國ノ一封度三分ノ一
    - 佛國ノ六〇四[グラム]五餘
  - 擔トアルハ支那ノ百斤ニシテ
    - 日本ノ十六貫百二十六匁八
    - 英國ノ百三十三封度二七三
    - 佛國ノ六十[キログラム]四五三
  - 米噸トアルハ日本ノ二升五合一勺八六八
  - [グロス]ハ十二[ダースニシ]テ百四十四箇
  - 英噸ハ日本ノ千六百八十斤
  - 英國ノ二千二百四十封度
- 四 本書ノ編纂ハ課員平田五郎刀根吉應小林好其衝ニ當リ前田素葦男ノ幫助ニヨルモノテアル

大正十五年六月

南滿洲鐵道株式會社庶務部調査課



### REMARKS

The annual report comprises the Chinese Customs returns of imports and exports in South and North Manchuria in 1925, with comparative tables covering the past five years. The units of weights and measures in the annual are as follows:—

Countries	England	France	Japan
Units			
1 Catty	1—1/2 lbs.	604.5 grs.	161.26 momme.
1 Picul	133.273 lbs.	60.453 kgs.	16.1268 kwan.
1 American Gallon	3.7854 lits.		2.09846 sho.
1 English Gallon	4.5437 lits.		2.51868 sho.
1 Long Ton	2240.00 lbs.		1680.00 kin.

June, 1926.

Research Office, Department of Welfare,  
Research and Foreign Affairs, S. M. R. Co.

$\frac{400}{3}$  磅 = 1 斤

大正十四年

## 北支那貿易年報 上編

滿洲

### 第一章 南滿洲

#### 第一節 總表

- 1 南滿洲三港(安東大連牛莊港)輸移出入品價額累年比較..... 2— 3
- 2 大正十四年南滿洲三港輸移入品數量及價額仕出國別..... 4— 9
- 3 南滿洲三港輸移入品數量及價額累年比較..... 10— 11
- 4 南滿洲三港外國品輸移入數量及價額累年比較..... 12— 13
- 5 南滿洲三港支那品移入數量及價額累年比較..... 14— 15
- 6 大正十四年南滿洲三港輸移出品數量及價額仕向國別..... 16— 21
- 7 南滿洲三港輸移出品數量及價額累年比較..... 22— 23
- 8 南滿洲三港外國向輸出品數量及價額累年比較..... 24— 25
- 9 南滿洲三港支那諸港向移出品數量及價額累年比較..... 26— 27
- 10 南滿洲三港輸移出入品價額國別累年比較..... 28— 29
- 11 南滿洲三港出入船舶國籍別貿易額累年比較..... 30— 31

#### 第二節 安東港

- 12 安東港輸移出入品價額累年比較..... 32— 33
- 13 大正十四年安東港輸移入品數量及價額仕出國別..... 34— 35
- 14 安東港輸移入品數量及價額累年比較..... 36— 37
- 15 安東港外國品輸移入數量及價額累年比較..... 38— 39
- 16 安東港支那品移入數量及價額累年比較..... 40— 41
- 17 大正十四年安東港輸移出品數量及價額仕向國別..... 42— 43
- 18 安東港輸移出品數量及價額累年比較..... 44— 45
- 19 安東港外國向輸出品數量及價額累年比較..... 46— 47
- 20 安東港支那諸港向移出品數量及價額累年比較..... 48— 49
- 21 安東港輸移出入品價額國別累年比較..... 50— 51



2 目次

22. 安東港輸移出入金銀及銅貨累年比較 ..... 50—51

23. 安東港出入船舶國籍別貿易額累年比較 ..... 52—53

24. 安東港出入旅客累年比較 ..... 52—53

第三節 大連港

25. 大連港輸移出入品價額累年比較 ..... 54—55

26. 大正十四年大連港輸移入品數量及價額仕出國別 ..... 56—61

27. 大連港輸移入品數量及價額累年比較 ..... 62—63

28. 大連港外國品輸移入數量及價額累年比較 ..... 64—65

29. 大連港支那品移入數量及價額累年比較 ..... 66—67

30. 大正十四年大連港輸移出數量及價額仕向國別 ..... 68—73

31. 大連港輸移出品數量及價額累年比較 ..... 74—75

32. 大連港外國向輸出品數量及價額累年比較 ..... 76—77

33. 大連港支那諸港向移出品數量及價額累年比較 ..... 78—79

34. 大連港輸移出入品價額國別累年比較 ..... 80—81

35. 大連港對支那諸港移出入品價額累年比較 ..... 82—83

36. 大連港出入船舶國籍別貿易累年比較 ..... 84—85

37. 大連港輸移出入金銀及銅貨累年比較 ..... 86—87

38. 大連港出入旅客累年比較 ..... 88—89

第四節 牛莊港 (營口)

39. 牛莊港輸移出入品價額累年比較 ..... 90—91

40. 大正十四年牛莊港輸移入品數量及價額仕出國別 ..... 92—95

41. 牛莊港輸移入品數量及價額累年比較 ..... 69—97

42. 牛莊港外國品輸移入數量及價額累年比較 ..... 98—99

43. 牛莊港支那品移入數量及價額累年比較 ..... 100—101

44. 大正十四年牛莊港輸移出品數量及價額仕向國別 ..... 102—103

45. 牛莊港輸移出品數量及價額累年比較 ..... 104—105

46. 牛莊港外國向輸出品數量及價額累年比較 ..... 106—106

47. 牛莊港支那諸港向移出品數量及價額累年比較 ..... 108—109

48. 牛莊港輸移出入品價額國別累年比較 ..... 110—111

49. 牛莊港對支那諸港移出入品價額累年比較 ..... 112—113

50. 牛莊港出入船舶國籍別貿易額累年比較 ..... 114—115

51. 牛莊港輸移出入金銀及銅貨累年比較 ..... 116—117

52. 牛莊港出入旅客累年比較 ..... 116—117

第二章 北滿洲

第一節 哈爾濱稅關管內

33. 大正十四年哈爾濱稅關管內輸移出入品價額移動經路別 ..... 118—119

54. 大正十四年哈爾濱稅關管內輸移入品數量及價額仕出國別 ..... 120—121

55. 哈爾濱稅關管內輸移入品數量及價額累年比較 ..... 122—123

56. 大正十四年哈爾濱稅關管內輸移出品數量及價額仕向國別 ..... 124—125

57. 哈爾濱稅關管內輸移出品數量及價額累年比較 ..... 126—127

58. 哈爾濱稅關管內出入船舶國籍別貿易額累年比較 ..... 128—129

59. 哈爾濱稅關管內輸移出入金銀及銅貨累年比較 ..... 128—129

60. 哈爾濱稅關管內出入旅客累年比較 ..... 128—129

61. 松花江水運對露領輸入品數量及價額累年比較 ..... 130—131

62. 松花江水運對露領輸出品數量及價額累年比較 ..... 132—133

63. 滿州里對露領輸入品數量及價額累年比較 ..... 134—135

64. 滿州里對露領輸出品數量及價額累年比較 ..... 136—137

65. 綏芬河對露領輸入品數量及價額累年比較 ..... 138—139

66. 綏芬河對露領輸出品數量及價額累年比較 ..... 140—141

附 錄

67. 大正十四年南滿洲三港輸移出大豆、豆粕、豆油仕向先別 ..... 142—143

68. 大正十四年安東港輸移出大豆、豆粕、豆油仕向先別 ..... 144—145

69. 大正十四年大連港輸移出大豆、豆粕、豆油仕向先別 ..... 146—147

70. 大正十四年牛莊港輸移出大豆、豆粕、豆油仕向先別 ..... 148—149

71. 大正十四年大連驛到著大豆、豆粕、豆油及小麥數量 ..... 150—151

72. 綏芬河驛對露領輸出大豆、豆油、豆粕及小麥數量 ..... 152—153



# TRADE RETURNS OF NORTH CHINA, 1925.

## VOLUME I. MANCHURIA.

### Chapter I. South Manchuria.

#### Section I. General Returns.

	Page.
1. Imports and Exports at the three ports (i.e. Antung, Dairen and Newchwang) in South Manchuria, 1921 to 1925 ... ..	2— 3
2. Quantity and Value of Goods imported into the three ports in South Manchuria, classified according to the countries of their shipment, 1925 ... ..	4— 9
3. Quantity and Value of Goods imported into the three ports in South Manchuria, 1921 to 1925 ... ..	10— 11
4. Quantity and Value of Foreign Goods imported into the three ports in South Manchuria, 1921 to 1925 ... ..	12— 13
5. Quantity and Value of Chinese Goods imported into the three ports in South Manchuria, 1921 to 1925 ... ..	14— 15
6. Quantity and Value of Goods exported from the three ports in South Manchuria, classified according to the countries of destination, 1925 ... ..	16— 21
7. Quantity and Value of Goods exported from the three ports in South Manchuria, 1921 to 1925 ... ..	22— 23
8. Quantity and Value of Goods exported to Foreign Countries from the three ports in South Manchuria, 1921 to 1925 ... ..	24— 25
9. Quantity and Value of Goods exported to Chinese Ports from the three ports in South Manchuria, 1921 to 1925 ... ..	26— 27
10. Imports and Exports at the three South Manchuria Ports, classified according to the countries destined for as well as shipped from, 1921 to 1925 ... ..	28— 26
11. Imports and Exports at the three South Manchuria Ports, classified according to Ships' Nationalities, 1921 to 1925 ... ..	30— 31

#### Section II. Antung (Including Tatungkow).

12. Imports and Exports at Antung, 1921 to 1925 ... ..	32— 33
13. Quantity and Value of Goods imported into Antung, classified according to the countries of their Shipment, 1925 ... ..	34— 35
14. Quantity and Value of Goods imported into Antung, 1921 to 1925... ..	36— 37
15. Quantity and Value of Foreign Goods imported into Antung, 1921 to 1925... ..	38— 39



16. Quantity and Value of Chinese Goods imported into Antung, 1921 to 1925... ..	40—41
17. Quantity and Value of Goods exported from Antung, classified according to the countries of destination, 1925... ..	42—43
18. Quantity and Value of Goods exported from Antung, 1921 to 1925 ... ..	44—45
19. Quantity and Value of Goods exported to Foreign countries from Antung, 1921 to 1925... ..	46—47
20. Quantity and Value of Goods exported to Chinese Ports from Antung, 1921 to 1925 ... ..	48—49
21. Imports and Exports at Antung, classified according to the countries destined for as well as shipped from, 1921 to 1925 ... ..	50—51
22. Gold and Silver bullion, and Gold, Silver and Copper coins imported and exported at Antung, 1921 to 1925 ... ..	50—51
23. Imports and Exports at Antung, classified according to Ships' Nationalities, 1921 to 1925... ..	52—53
24. Passengers traffic at Antung, 1921 to 1925 ... ..	52—53

**Section III. Dairen.**

25. Imports and at Dairen, 1921 to 1925... ..	54—55
26. Quantity and Value of Goods imported into Dairen, classified according to the Countries of their Shipment, 1925... ..	56—61
27. Quantity and Value of Goods imported into Dairen, 1921 to 1925 ... ..	62—63
28. Quantity and Value of Foreign Goods imported into Dairen, 1921 to 1925... ..	64—65
29. Quantity and Value of Chinese Goods imported into Dairen, 1921 to 1925 ... ..	66—67
30. Quantity and Value of Goods exported from Dairen, classified according to the Countries of destination, 1925 ... ..	68—73
31. Quantity and Value of Goods exported from Dairen, 1921 to 1925 ... ..	74—75
32. Quantity and Value of Goods exported to Foreign Countries from Dairen, 1921 to 1925... ..	76—77
33. Quantity and Value of Goods exported to Chinese Ports from Dairen, 1921 to 1925 ... ..	78—79
34. Imports and Exports at Dairen, classified to the Countries destined for as well as Shipped from, 1921 to 1925 ... ..	80—81
35. Imports and Exports at Dairen, classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from, 1921 to 1925 ... ..	82—83
36. Imports and Exports at Dairen, classified according to Ships' Nationalities, 1921 to 1925... ..	84—85
37. Gold and Silver bullion, and Gold, Silver and Copper Coins imported and exported at Dairen, 1921 to 1925 ... ..	86—87
38. Passengers traffic at Dairen, 1921 to 1925 ... ..	88—89

**Section IV. Newchwang (Ingkow).**

39. Imports and Exports at Newchwang, 1921 to 1925 ... ..	90—91
40. Quantity and Value of Goods imported into Newchwang, classified according to the countries of their shipment, 1925 ... ..	92—95
41. Quantity and Value of Goods imported into Newchwang, 1921 to 1925... ..	96—97
42. Quantity and Value of Foreign Goods imported into Newchwang, 1921 to 1925... ..	98—99
43. Quantity and Value of Chinese Goods imported into Newchwang, 1921 to 1925. ... ..	100—101
44. Quantity and Value of Goods exported from Newchwang, according to the countries of destination, 1925... ..	102—103
45. Quantity and Value of Goods exported from Newchwang, 1921 to 1925 ... ..	104—105
46. Quantity and Value of Goods exported to Foreign Countries from Newchwang, 1921 to 1925 ... ..	106—107
47. Quantity and Value of Goods exported to Chinese Ports from Newchwang, 1921 to 1925... ..	108—109
48. Imports and Exports at Newchwang, classified according to the countries destined for as well as shipped from, 1921 to 1925 ... ..	110—111
49. Imports and Exports at Newchwang, classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from, 1921 to 1925 ... ..	112—113
50. Imports and Exports at Newchwang, classified according to ships' Nationalities, 1921 to 1925 ... ..	114—115
51. Gold and Silver bullion, and Gold, Silver and Copper coins, imported and exported at Newchwang, 1921 to 1925 ... ..	116—117
52. Passengers traffic at Newchwang, 1921 to 1925 ... ..	116—117

**Chapter II. North Manchuria.**

**Section I. Harbin Customs District.**

53. Imports and Exports at the Harbin Customs District: by Routes, 1925... ..	118—119
54. Quantity and Value of Goods imported into the Harbin Customs district, classified according to the countries of their shipment, 1925 ... ..	120—121
55. Quantity and Value of Goods imported into the Harbin Customs district, 1921 to 1925... ..	122—123
56. Quantity and Value of Goods exported from the Harbin customs district, classified according to the countries of destination 1925... ..	124—125
57. Quantity and Value of Goods exported from the Harbin Customs district, 1921 to 1925 ... ..	126—127
58. Imports and Exports at the Harbin Customs district classified according to Ships' Nationalities, 1921 to 1925 ... ..	128—129



59. Gold and Silver bullion, and Gold, Silver and Copper coins imported and exported at the Harbin Customs district, 1923 to 1925 ... 128-129

60. Passengers traffic at the Harbin Customs district, 1923 to 1925... 128-129

61. Quantity and Value of Goods imported from Russia into the Sungari, 1921 to 1925 ... 130-131

62. Quantity and Value of Goods exported to Russia from the Sungari, 1921 to 1925 ... 132-133

63. Quantity and Value of Goods imported from Russia into Manchouli, 1921 to 1925 ... 134-135

64. Quantity and Value of Goods exported to Russia from Manchouli, 1921 to 1925 ... 136-137

65. Quantity and Value of Goods imported from Russia into Suifenh, 1921 to 1925 ... 138-139

66. Quantity and Value of Goods exported to Russia from Suifenh, 1921 to 1925 ... 140-141

Appendix.

67. Quantity and Value of Soya Beans, Bean Cake, Other Beans, Bean Oil exported from the three Ports in South Manchuria: By the countries destined for, 1925 ... 142-143

68. Quantity and Value of Soya Beans, Bean Cake, Other Beans, Bean Oil exported from Antung: By the countries destined for, 1925 ... 144-145

69. Quantity and Value of Soya Beans, Bean Cake, Other Beans, Bean Oil exported from Dairen: By the countries destined for, 1925 ... 146-147

70. Quantity and Value of Soya Beans, Bean Cake, Other Beans, Bean Oil exported from Newchwang: By the countries destined for, 1925 ... 148-149

71. Quantity of Beans, Bean Cake, Bean Oil and Wheat arrived at Dairen station, 1925 ... 150-151

72. Quantity of Beans, Bean Cake, Bean Oil and Wheat exported to Russia from Suifenh, 1925 ... 152-153

輸移出入品詳細表

The Detailed Table of Goods Imported and Exported.  
輸移入外國品及支那品 Foreign and Chinese Goods Imported.

		外國品	支那品
		Foreign Goods	Chines Goods
第一類	棉織物	No. 1 Cotton Piece Goods	1.....24
第二類	毛織物	No. 2 Woollen Goods, and Wool and Cotton Unions	6.....24
第三類	絲織物	No. 3 Silk Piece Goods, and Silk and Cotton Unions	6.....24
第四類	雜織物	No. 4 Miscellaneous Piece Goods	6.....24
第五類	其他織物	No. 5 Cotton Thread	7.....24
第六類	棉花	No. 6 Cotton Yam	7.....24
第七類	繭	No. 7 Cotton, Raw	7.....24
第八類	蠶絲及繭	No. 8 Silk Cocoons, Raw Silk and Silk Products	7.....24
第九類	其他絲織物	No. 9 Miscellaneous, Yarns, Threads, and Materials thereof	7.....25
第十類	製絲及繭附屬品	No. 10 Clothing and Accessories thereof	8.....25
第十一類	米	No. 11 Rice	8.....25
第十二類	其他穀物及種子	No. 12 Other Cereals and Seeds	8.....25
第十三類	麥	No. 13 Flour	8.....26
第十四類	野果	No. 14 Vegetables	8.....26
第十五類	其他野果	No. 15 Fruits	9.....26
第十六類	砂	No. 16 Sugars	9.....27
第十七類	水產物	No. 17 Marine Products	9.....27
第十八類	其他產物	No. 18 Other Provisions	10.....27
第十九類	茶	No. 19 Tea	11.....28
第二十類	酒類及其他飲料	No. 20 Liquor and Other Beverages	11.....28
第二十一類	紙卷及葉卷煙	No. 21 Cigarettes and Cigars	11.....28
第二十二類	其他煙草製成材料	No. 22 Tobacco	11.....28
第二十三類	家藥	No. 23 Cigarette Making Materials	12.....29
第二十四類	藥品及藥材	No. 24 Furniture	12.....29
第二十五類	染料及塗料	No. 25 Chemical Products and Medicines	12.....29
第二十六類	石機油	No. 26 Dyes, Colours and Paints	13.....29
第二十七類	其他機油	No. 27 Kerosene Oil	14.....30
第二十八類	蠟	No. 28 Machine Oil	14.....30
第二十九類	蠟燭製造材料	No. 29 Other Oils, Fats and Waxes	14.....30
第三十類	燭燭製造材料	No. 30 Candle	14.....30
第三十一類	鐵及鋼	No. 31 Candle Making Materials	15.....30
第三十二類	其他金屬	No. 32 Soap	15.....30
第三十三類	機械	No. 33 Matches	15.....30
第三十四類	炭及コークス	No. 34 Match Making Materials	15.....30
第三十五類	鐵及鋼	No. 35 Coal and Coke	15.....30
第三十六類	鐵及鋼	No. 36 Iron and Steel	15.....30
第三十七類	其他金屬	No. 37 Other Metals and Minerals	16.....31
第三十八類	機械	No. 38 Hardware	17.....31
第三十九類	車輛	No. 39 Machine and Machinery	17.....31
第四十類	車輛	No. 40 Vehicles	18.....32
第四十一類	セメント	No. 41 Cement	19.....32
第四十二類	木材及竹材	No. 42 Timber and Bamboo, etc.	19.....32
第四十三類	建築材料	No. 43 Building Materials	19.....32
第四十四類	鐵道材料	No. 44 Railway Materials	19.....32
第四十五類	電氣材料	No. 45 Electrical Materials	20.....32
第四十六類	美術及化粧用品	No. 46 Fine Art and Toilet Requisites	20.....32
第四十七類	皮革毛骨角牙類	No. 47 Leather, Hides, Skins, Hairs, Bones, Horns, &c.	20.....33
第四十八類	紙	No. 48 Papers	21.....33
第四十九類	硝子板及硝子器	No. 49 Glass Manufactures	21.....34
第五十類	陶磁器及土器	No. 50 Potteries	22.....34
第五十一類	麻	No. 51 Bags, Gunny	22.....34
第五十二類	其他雜品	No. 52 Sundries	22.....34
第五十三類	小包郵便物	No. 53 Postal Parcels	23.....35



輸移出支那品

Chinese Goods Exported.

第一類	大豆類	No. 1	Soya Beans	36
第二類	其他豆類	No. 2	Other Beans	36
第三類	高粱	No. 3	Maize	36
第四類	高粱	No. 4	Kaoliang	36
第五類	高粱	No. 5	Millet	36
第六類	小其胡瓜	No. 6	Wheat	36
第七類	其他穀類	No. 7	Other Cereals	36
第八類	胡瓜	No. 8	Sesamum Seed	36
第九類	胡瓜	No. 9	Melon Seed	36
第十類	胡瓜	No. 10	Hemp Seed	36
第十一類	蘇其野果	No. 11	Perilla Seed	36
第十二類	其他種子	No. 12	Other Seeds	37
第十三類	蔬菜	No. 13	Vegetables	37
第十四類	果實	No. 14	Fruits	37
第十五類	麥粉	No. 15	Flour	37
第十六類	被鷄水支煙	No. 16	Bran	37
第十七類	被鷄水支煙	No. 17	Eggs	37
第十八類	被鷄水支煙	No. 18	Marine Products	37
第十九類	被鷄水支煙	No. 19	Samshu	38
第二十類	被鷄水支煙	No. 20	Cigarettes, Cigars and Tobacco	38
第二十一類	鹽其豆其	No. 21	Salt	38
第二十二類	其他飲食料	No. 22	Other Provision & Drinks	38
第二十三類	鹽其豆其	No. 23	Beancake	39
第二十四類	其他油	No. 24	Bean Oil	39
第二十五類	鹽其豆其	No. 25	Other Oils, Fats and Waxes	39
第二十六類	苧棉麻柞屑	No. 26	Hemp, Jute and Ramie	39
第二十七類	苧棉麻柞屑	No. 27	Cotton, Raw	39
第二十八類	苧棉麻柞屑	No. 28	Silk Cocoons	39
第二十九類	蠶絹	No. 29	Silk, Raw, Wild	39
第三十類	蠶絹	No. 30	Silk, Waste	39
第三十一類	絹豚羊毛	No. 31	Silk Products	39
第三十二類	其他	No. 32	Bristles	39
第三十三類	其他	No. 33	Wool	39
第三十四類	其他	No. 34	Hairs and Feathers of all kinds	40
第三十五類	其他	No. 35	Leather, Hides and Skins	40
第三十六類	角獸家畜	No. 36	Horns and Teeth	40
第三十七類	角獸家畜	No. 37	Bones	40
第三十八類	角獸家畜	No. 38	Cattle	40
第三十九類	角獸家畜	No. 39	Poultry	41
第四十類	角獸家畜	No. 40	Animal Tallow	41
第四十一類	木薪石其炭	No. 41	Timber and Bamboo, etc.	41
第四十二類	木薪石其炭	No. 42	Firewood and Charcoal	41
第四十三類	木薪石其炭	No. 43	Coal and Coke	41
第四十四類	木薪石其炭	No. 44	Other Mineral Products	41
第四十五類	木薪石其炭	No. 45	Chemical Products and Medicines	41
第四十六類	染料及塗料	No. 46	Dyes, Colours and Paints	42
第四十七類	染料及塗料	No. 47	Ginseng	42
第四十八類	鐵及同製	No. 48	Iron and Iron Manufactures	42
第四十九類	其他金屬	No. 49	Other Metals and Hardware	42
第五十類	其他	No. 50	Sundries	42
第五十一類	小包郵便物	No. 51	Postal Parcels	44

輸移入外國品詳細

Details of Foreign Goods Imported.

第一類 綿織物

No. 1.—Cotton Piece Goods.

生金巾生粗布	四十吋×四十一碼ヲ超ヘサル七封度以下ノモノ	日本品	Shirtings and Sheeting, Grey:— Not over 40" by 41 yds. 7 lbs. and under, Japanese.
日本品	四十吋×四十一碼ヲ超ヘサル七封度以上九封度以下ノモノ。日本品	日本品	Not over 40" by 41 yds. over 7 lbs. but not over 9 lbs., Japanese.
日本品	四十吋×四十一碼ヲ超ヘサル九封度以上十一封度以下ノモノ。米國品	米國品	Not over 40" by 41 yds. over 9 lbs. but not over 11 lbs., American.
日本品	四十吋×四十一碼ヲ超ヘサル綿絲百十本以上ノモノニシテ十二封度以上十二封度半以下ノモノ。日本品	日本品	Not over 40" by 41 yds. over 9 lbs. but not over 11 lbs., Japanese. With more than 110 threads per square inch over 11 lbs. but not over 12½ lbs., Japanese.
米國品	四十吋×四十一碼ヲ超ヘサル綿絲百十本以上ノモノニシテ十二封度半以上十五封度半以下ノモノ。日本品	米國品	With more than 110 threads per square inch over 11 lbs. but not over 12½ lbs., American.
日本品	四十吋×四十二碼ヲ超ヘサル綿絲百十本以上ノモノニシテ十五封度半以上ノモノ。日本品	日本品	With more than 110 threads per square inch over 12½ lbs. but not over 15½ lbs., Japanese.
日本品	四十吋×四十一碼ヲ超ヘサル綿絲百十本以下ノモノニシテ十一封度以上十五封半以下ノモノ。日本品	日本品	With 110 threads or less per square inch over 11 lbs. but not over 15½ lbs., Japanese.
日本品	四十吋×四十一碼ヲ超ヘサル綿絲百十本以下ノモノニシテ十五封度半以上ノモノ。日本品	日本品	With 110 threads or less per square inch over 15½ lbs., Japanese.
生綾木綿及細綾木綿(三線又ハ四線組)	三十一吋×三十一碼以下ノモノ。日本品	日本品	Drills and Jeans, Grey (3 or 4 shaft only). Not over 31" by 31 yds., Japanese.
日本品	三十一吋×四十一碼以下ノモノニシテ十二封度四分ノ三及以下ノモノ。日本品	日本品	Not over 31" by 41 yds. 12¼ lbs. and under, Japanese.
日本品	三十一吋×四十一碼ヲ超ヘサル十二封度四分ノ三以上ノモノ。日本品	日本品	Over 12¼ lbs., Japanese.
生天竺布	三十四吋×二十五碼ヲ超ヘサル七封度及以下ノモノ。日本品	日本品	T-Cloths, Grey. Not over 34" by 25 yds. 7 lbs., under, Japanese.
日本品	同 七封度以上ノモノ。日本品	日本品	Over 7 lbs., Japanese.
日本品	三十四吋以上三十七吋ヲ超ヘサル二十五碼ノモノ。日本品	日本品	Over 34" by not over 37" by 25 yds., Japanese.
生模造土布	三十二吋四分ノ三ヲ超ヘサル三十一碼ノモノ。日本品	日本品	Imitation Native Cotton Cloth, Grey. Cotton Flannel or Flannklette, Grey of Plain or Twill Weave. Not over 32¼" by 31 yds., Japanese.
日本品	三十二吋四分ノ三以上四十吋ヲ超ヘサル三十一碼ノモノ。日本品	日本品	Over 32¼" but not over 40" by 31 yds., Japanese.



綿織物、晒及染色

晒金巾及晒粗布平織

三十七吋×四十二碼ヲ超ヘサルモノ。英國品

同 日本品

同 其他諸國品

幅四十一吋以上ノモノ

其他

晒綾木綿及細綾木綿(三本又ハ四本組)

三十一吋×三十二碼ヲ超ヘサルモノ。日本品

三十一吋×四十二碼ヲ超ヘサルモノ。英國品

同 日本品

晒及メキシカン天竺布

三十二吋×二十五碼ヲ超ヘサルモノ

三十二吋ヲ超ヘサル二十五碼以上四十一碼以下

ノモノ。其他諸國品

テイミター、ピツキユ、ベストイニング、クウルテ

ンク及ベソドフカドコード、晒、平織三十吋×

三十碼ヲ超ヘサルモノ

晒、平織、カンブリツク寒冷紗及其他

四十六吋×十二碼ヲ超ヘサルモノ

カンブリツク寒冷紗及モスリン、ネインストックス、

ミュルス、シヤコネツト、ウグトリアチエクス、

ラベツト及リンゾリツク(晒及染色、平織及紋織)

三十吋×三十一碼ヲ超ヘサルモノ

三十吋以上三十七吋ヲ超ヘサル四十二碼モノ

晒及染色プロケイド及金巾、紋織、縞等

三十吋×三十一碼ヲ超ヘサルモノ

三十吋以上三十七吋ヲ超ヘサル四十二碼モノ

綿絹(晒及染色)

三十一吋×三十碼ヲ超ヘサルモノ

紋織綿絹(晒及染)

金巾及粗布(染平織)

三十吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ

三十吋ヲ超ヘサル三十三碼以上四十三碼以下

モノ

三十六吋×二十一碼ヲ超ヘサルモノ

三十六吋ヲ超ヘサル二十一碼以上三十三碼以下

モノ

三十六吋ヲ超ヘサル三十三碼以上四十三碼以下

モノ

綾木綿及細綾木綿(三本又ハ四本組)染平織

三十一吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ。日本品

三十一吋ヲ超ヘサル三十三碼以上四十三碼以下

モノ 英國品

日本品

珮天竺布及浮染カントウン及アルパシアンズ

Cotton Piece Goods, White or Dyed.

Shirtings and Sheetings, White, Plain.

Not over 37" by 42 yds., English.

Not over 37" by 42 yds., Japanese.

Not over 37" by 42 yds., Other Nationalities.

Over 41" wide.

Not otherwise recorded.

Drills and Jeans white (3 or 4 shaft only).

Not over 31" by 32 yds., Japanese.

Not over 31" by 42 yds., English.

Not over 31" by 42 yds., Japanese.

T-cloths, white and Mexicans:—

Not over 32" by 25 yds.

Not over 32" and over 25 yds. but not over 41 yds., Other

Nationalities.

Dimities, Piques, Vestings Quiltings and Bedford cords, White Plain.

not over 30" by 30 yds.

Cambrics, Lawns, etc., White Plain, not over 46" by 12 yds.

Cambrics, Lawns, Muslins, Nainsooks, Mulls, Jaconets Victoria Checks,

Checks Lappets and Limbrics, white or deyed, Plain or Figurat.

Not over 30" by 31 yds.

Over 30" but not over 37" by 42 yds.

Eracades and Shirtings Striped, Sported, Corded and Figured White

or Dyed:—

Not over 30" by 31 yds.

Over 30" but not over 37" by 42 yds.

Lenos, White or Dyed.

Not over 31" by 30 yds.

Lenos, Brocades White or Dyed.

Shirtings and Sheetings Dyed, Plain.

Not over 30" by 33 yds.

Not over 30" and over 33 yds. but not over 43 yds.

Not over 36" by 21 yds.

Not over 36" and over 21 yds. but not over 33 yds.

Not over 36" and over 33 yds. but not over 43 yds.

Drills and Jeans (3 or 4 Shaft only) Dyed, Plain.

Not over 31" by 33 yds., Japanese.

Not over 31" and over 33 yds. but not over 43 yds., English.

Japanese

Turkey Red Dyed T-cloths Embossed Camtoons and Alpaciens.

三十二吋×二十五碼ノモノニシテ三磅四分ノ一

以下ノモノ 日本品

三十二吋×二十五碼ヲ超ユサル三磅四分ノ一以

上五磅四分ノ一ヲ超ヘサルモノ。日本品

三十二吋×二十五碼ヲ超ヘサル五磅四分ノ一以

上ノモノ。日本品

加工クリンプ(晒及染又ハ捺染平織又ハ紋織)

三十二吋×三十二碼ヲ超ヘサルモノ

オートミール絲絹(晒又ハ染平織又ハ紋織)

三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ

其他諸國品

生綿縮(晒又ハ染、捺染又ハ絲染)

幅十五吋以上三十吋ヲ超ヘサルモノ 日本品

其他諸國品

ラスチング三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ

晒又染色、平織

黒染、平織

紋織

綿縺子、イタリアン及模造ベネチアン

三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ

晒又ハ染色、平織。英國品

同 其他諸國品

黒染、平織。英國品

同 其他諸國品

天津トシル、三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ

晒又ハ染色

黒染

ビートリツクトシル、三十三吋×三十三碼ヲ超ヘ

サルモノ

晒又ハ染色。英國品

同 其他諸國品

黒染 英國品

同 其他諸國品

ダイゴナルトシル及サーツ、三十三吋×三十三

碼ヲ超ヘサルモノ

晒又ハ染色。日本品

晒又ハ染色。其他諸國品

黒染 日本品

ヘリソングポントシル、三十三吋×三十三碼ヲ超

ヘサルモノ

晒又ハ染色。日本品

リプス、コード、レツプス及モーリーンス

三十三吋三十三碼ヲ超ヘサルモノ、晒又ハ染色

綿縺子綾織(五本絲組)

三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ

晒、平織。英國品

染色、平織。日本品

Not over 32" by 25 yds. 3¼ lbs. and under, Japanese.

Over 3¼ lbs. but not over 5¼ lbs., Japanese.

Over 5¼ lbs., Japanese.

Mercerised Crimps White Dyed or Printed Plain or Figured.

Not over 32" by 32 yds.

Oatmeal Craps, White or Dyed, Plain or Figured.

Not over 33" by 33 yds.

Other Nationalities.

Cotton Crope, Grey Bleached, Dyed, Printed or Yarn Dyed:—

Over 15" but not over 30" wide, Japanese.

Other Nationalities.

Lastings, not over 33" by 33 yds:—

White or Coloured, Plain.

Black Plain.

Figured.

Satteens, Italians and Imitation Venetions:—

Not over 33" by 33 yds.

White or Coloured Plain English.

White or Coloured Plain Other Nationalities.

Black Plain, English.

Black Plain, Other Nationalities.

Tientsin Twills not over 33" by 33 yds:—

White or Coloured.

Black.

Beatrice Twills, not over 33" by 33 yds:—

White or Coloured, English.

White or Coloured, Other Nationalities.

Black, English.

Black, Other Nationalities.

Diagonal Twills and Serges, not over 33" by 33 yds.

White or Coloured, Japanese.

White or Coloured, Other Nationalities.

Black, Japanese.

Herringbone Twills, not over 33" by 33 yds:—

White or Coloured, Japanese.

Ribs, Cords, Repps, and Moreens:—

Not over 33" by 33 yds. White or Coloured.

Statteen Drills (5 shaft) not over 33" by 33 yds.

White Plain, English.

Coloured Plain, Japanese.



黒染、平織。日本品  
 凸面綿縞子(五本以上ノモノ)  
 三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサル晒又ハ染色平織  
 綿縞子三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ  
 晒又ハ染色  
 綿紋織及散琥珀織  
 三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ  
 晒又ハ染色、平織。英國品  
 同 其他諸國品  
 黒染、平織 英國品  
 晒又ハ染色、紋織。其他諸國品  
 ベネチアンス三十三吋×三十三碼ヲ超ヘサルモノ  
 晒又ハ染色、平織。英國品  
 同 其他諸國品  
 黒染、平織 英國品  
 同 其他諸國品  
 綿ネル平及綾織晒及捺染  
 三十吋×三十一碼ヲ超ヘサルモノ。日本品  
 同 其他諸國品  
 三十吋以上三十六吋ヲ超ヘサル三十一碼モノ  
 兩面捺染及片面染縮巾  
 幅三十吋以上ノモノ。日本品  
 同 其他諸國品  
 絲染綿布三十×三十一碼ヲ超ヘサルモノ。日本品  
 同 其他諸國品  
 三十吋以上三十六吋ヲ超ヘサル三十一碼ノモノ  
 綿天鵞絨及模造天鵞絨(染色、平織)  
 幅二十六吋ヲ超ヘサルモノ  
 捺染、紋織又ハ浮織天鵞絨織、フアステアン  
 モルスキン及ブルシユ  
 染色模造土布  
 日本著物地十四吋×十二碼モノ  
 日本切地  
 其他生綿織物、晒又ハ染色平織又ハ紋織  
 捺染カンブリック寒冷紗及モスリン、巾巾粗布及  
 天竺布  
 二十吋以上四十六吋ヲ超ヘサル十二碼モノ  
 二十吋以上三十二吋ヲ超ヘサル三十碼モノ  
 日本品  
 其他諸國品  
 三十二吋以上四十二吋ヲ超ヘサル三十碼モノ  
 日本品  
 其他諸國品  
 捺染、綾木綿及細綾木綿及シロシア

Black Plain, Japanese.  
 Warp-faced Satteens (not exceedings 5 shaft):—  
 Not over 33" by 33 yds. White or Coloured Plain.  
 Satteen Stripes, not over 33" by 33 yds.  
 White or Coloured.  
 Poplins and Poplin Taffetas:—  
 Not over 33" by 33 yds.  
 White or Coloured, Plain, English.  
 White or Coloured, Plain, Other Nationalities.  
 Black Plain, English.  
 White or Coloured, Figured, Other Nationalities.  
 Venetians, not over 33" by 33 yds.:—  
 White or Coloured, Plain, English.  
 White or Coloured, Plain, Other Nationalities.  
 Black, Plain, English.  
 Black, Plain, Other Nationalities.  
 Cotton Frannel or Franellets, of Plain or Twill Weave, White,  
 Dyed or Printed.  
 Not over 30" by 31 yds., Japanese.  
 Other Nationalities.  
 Over 30" but not over 36" by 31 yds.  
 Duplex or Reversible Prints of Shirting Weave and one colour only.:—  
 Not over 30" wide, Japanese.  
 Not over 30" wide, Other Nationalities.  
 Yam-dyed not over 30" by 31 yds., Japanese.  
 Other Nationalities.  
 Over 30" but not over 36" by 31 yds.  
 Cotton Velvets and Velveteens.:—  
 Dyed Plain not over 26" wide.  
 Printed, Figured or Embossed Velvet and Velveteen Cords Coadu-  
 roys, Fustians Moleskins and Plushes.  
 Imitation Native Cotton Cloth Dyed.  
 Japanese Kimono Cloth, 14" by 12 yds.  
 Japanese Cotton Cloth, Other Measurements.  
 Cotton Piece Goods Grey, White or Dyed Plain or Figured not other-  
 wise recorded.  
 Printed Cambrices, Lawns, Muslins, Shirtings Sheetings and T-cloths.  
 Over 20" but not over 46" by 12 yds.  
 Over 20" but not over 32" by 30 yds., English.  
 Japanese.  
 Other Nationalities.  
 Over 32" but not over 42" by 30 yds.,  
 Japanese.  
 Other Nationalities.  
 Printed Drills, Jeans and Silesia:—

二十吋以上三十二吋ヲ超ヘサル三十碼モノ  
 三十二吋以上四十二吋ヲ超ヘサル三十碼モノ  
 捺染ダイヤゴナルト井ル及ト井ルクレトン  
 二十吋以上三十二吋ヲ超ヘサル三十碼ノモノ  
 捺染レツプス  
 二十吋以上三十二吋ヲ超ヘサル三十碼ノモノ  
 捺染レノス三十一吋×三十碼ヲ超ヘサシモノ  
 捺染綿縞子、サテイネット、イタリアン、ダマス  
 ク、ベネチアン、ラスチング、ベートリツクト井  
 ルホブリン及モーリース  
 三十二吋×三十碼ヲ超ヘサルモノ  
 捺染ヘリングボーン  
 三十二吋×三十碼ヲ超ヘサルモノ  
 捺染綿縞子綾織ノ三十二吋×三十碼ヲ超ヘサルモ  
 ノドメステツククレトン、綿縞子、クレトンレツ  
 プクレトン及捺染浮紋織  
 捺染アートモスリン及ケースメント布  
 捺染洋服地  
 捺染綿織物其他  
 其 他  
 綿毛布、平織、捺染又ハツヤコード及綿毛布地  
 日本品  
 其他諸國品  
 床被及蒲團  
 長サ二碼二分ノ一超ヘサルモノ  
 ハンカチ、綿製  
 晒、染色、捺染又ハ絲染ニテ縁取シ抜キカガリ  
 ナキモノ  
 十三吋平方ヲ超ヘサルモノ。英國品  
 同 其他諸國品  
 十三吋以上十八吋平方ヲ超ヘサルモノ。英國品  
 同 其他諸國品  
 十八吋以上三十吋平方ヲ超ヘサルモノ。英國品  
 同 其他諸國品  
 縁取シ抜キカガリセシモノ  
 十三吋平方ヲ超ヘサルモノ。英國品  
 同 其他諸國品  
 十三吋以上十八吋平方ヲ超ヘサルモノ。英國品  
 同 其他諸國品  
 十八吋以上三十吋平方ヲ超ヘサルモノ。英國品  
 同 其他諸國品  
 捺染縁取ナキモノ  
 ハンカチ、綿刺繻入りモノ  
 編物、起毛セルモノ  
 蚊帳地、九十吋×十碼ヲ超ヘサルモノ  
 九十吋×五十碼ヲ超ヘサルモノ  
 タオル。日本品

Over 20" but not over 32" by 30 yds.  
 Over 32" but not over 42" by 30 yds.  
 Printed Diagonal Twills and Twill Cretons.  
 Over 20" but not over 32" by 30 yds.  
 Printed Repps, over 20" but not over 32" by 30 yds.  
 Printed Lenos, not over 31" by 30 yds.  
 Printed Satteens Satinets, Italians, Damasks.  
 Venetians Lastings Beatrice Twills Cords Poplines and Morees, not  
 over 32" by 30 yds.  
 Printed Herringbones, not over 32" by 30 yds.  
 Printed Satteen Drill not over 32" by 30 yds.  
 Domestic Cretonnes, Satteens Cretonnes Repp Certonnes and Printed  
 Embossed Figures.  
 Printed Art Muslin and Casement-cloth.  
 Printed Cotton Coatings, Gabardines and Trouserings.  
 Cotton pieces goods, printed, not otherwise recorded.  
 Cotton pieces goods, yarn dyed not otherwise recorded.  
 Blankets, Cotton, Plain, Printed or Jacquard and Blanket Cloths:—  
 Japanese.  
 Other Nationalities.  
 Counterpanes and Quilts:—  
 Not over 2½ yds. long, Japanese.  
 Handkerchief, Cotton neither Embroidered or  
 Initialed White, Dyed printed or Yarn Dyed Hemmed but not with  
 a Drawn Thread hem.  
 Not over 13" Square, English.  
 Other Nationalities.  
 Over 13" but not over 18" Square, English.  
 Other Nationalities.  
 Over 18" but not over 30" Square, English.  
 Other Nationalities.  
 With drawn thread Hem.  
 Not over 13" Square English.  
 Other Nationalities.  
 Over 13" but not over 18" Square, English.  
 Other Nationalities.  
 Over 18" but not over 30" Square, English.  
 Other Nationalities.  
 Printed Nnhemmed.  
 Handkerchief, Cotton Embroidered or Initialed.  
 Knitted Clothing, Raised.  
 Mosquito Netting. Not over 90" by 10 yds., Other Nationalities.  
 Not over 90" by 50 yds., Other Nationalities.  
 Towels, Turkish, Japanese.



其他諸國品

綿毛布  
其他綿及綿織物

第二類 毛及毛綿交織物

アルパカ、ラスター、オルレアン、シリアン及フロ  
レンタイン  
毛布及膝掛類  
毛及綿再製切地  
其他毛及綿  
毛及綿毛布及膝掛類  
旗布、十八吋×四十碼ヲ超ヘサルモノ  
吳羅、三十二吋×六十二碼ヲ超ヘサルモノ  
フランネル、幅三十三吋ヲ超ヘカルモノ  
ラスチング、生紋織又ハ縮織  
ロングエルス、三十一吋×二十五碼ヲ越ヘサル  
ガバールデイン  
サーツ  
ト井ル及インペリアル  
オーバーコートテング  
ト井ード及ホームズバンド  
ベネチアンス  
ウグナス、ビーバース、メルトン及其他  
毛絲衣類  
毛糸及紐  
モモスリン  
其他毛及毛織物

第三類 絹及絹綿交織物

絹織物、生紋織  
絹製シール(裏綿)  
絹綿フラン天及天鷲絨  
絹及綿織子、晒又染色、生  
染絹紬、平織  
其他絹及綿入織物、

第四類 其他雜織物

模造皮革及油布  
帆布、綿及麻製  
莫大小生地、起毛セルモノ  
起毛セサルモノ  
帆布及防水布帆布用、大麻又ハ黃麻  
帆布リンネル  
ヘシアン粗布  
リンネル及綿入りリンネル  
其他亞麻、大麻、黃麻製品  
人造絹及綿交織物

Other Nationalities.

Cotton Rags.  
Cotton and Cotton Goods not otherwise recorded.

No. 2.—Woollen Goods, and Wool and Cotton Unions.

Alpacas, Lustres, Orleans, Sicilians and Florentines.  
Blankets and Rugs, Wool.  
Cloths made of Re-manufactured Wool and Cotton.  
Wool and Cotton, not otherwise recorded.  
Blankets and Rugs, Wool and Cotton.  
Bunting, not over 18" by 40 yds.  
Camlets, not over 32" by 62 yds.  
Flannel, not over 33" wide.  
Lastings, Plain Figured or Creped,  
Long Ells, not over 31" by 25 yds.  
Gabardines.  
Serges.  
Tweeds and Imperials.  
Overcoatings.  
Tweede and Homespunds.  
Venetians.  
Vicunas, Beavers, Meltons, etc.  
Worsted Suitings.  
All Woollen and Worsted Yarn and Cord (including Berlin Wool,  
Woollen Musins,  
Wool and Woolled Goods, not otherwise recorded.

No. 3.—Silk Piece Goods, and Silk and Cotton Unions.

Silk Piece Goods (all silk), Plain, Figured or Brocaded.  
Silk Seal (with Cotton back).  
Silk Mixture Plushes and Velvets.  
Silk and Cotton Satines, White or Dyed in the piece plain.  
Pongees Dyed, Plain.  
Silk Goods and Silk Mixtures, not otherwise recorded.

No. 4.—Miscellaneous Piece Goods.

Leather Imitation or Oil Cloth.  
Canvas Cotton (including Cotton Duck) for Sails, etc.  
Knitted Tissue:—Raised.  
" Not Raised.  
Canvas and Torpanlin of Hemp and or Jute for Sails, etc.  
Canvas Linen (Elastic) for Tailoring.  
Cloth Hessian.  
Linen and Linen and Cotton Union.  
Flax, Hemp, and Jute goods, not otherwise recorded.  
Artificial Silk and Cotton Piece Goods.

人造絹及毛交織物  
人造絹織物  
模造革布  
室内家具用フラン天及天鷲絨  
毛氈及室内裝飾用織物  
防水布、ゴム綿毛及絹製  
其他雜織物

第五類 綿 縫 絲

綿染絲又ハ染サル絲  
球狀又ハ杖  
二本及三本撚リ五十碼以下ノモノ  
六本撚五十碼以下ノモノ  
刺繡絲、球狀又ハ杖  
一擔二百兩以上ノモノ  
一擔二百兩以下ノモノ

第六類 綿 織 絲

綿織絲(生)  
十番手迄  
十番手以上十二番手迄  
十二番手以上十七番手迄  
十七番以上二十三番手迄  
二十三番以上三十五番手迄  
三十五番手以上四十五番手迄  
二個撚リ二十番手及四個撚リ二十番手  
二個撚リ三十番手及三個撚リ三十二番手  
二個撚リ四十番手及三個撚リ四十二番手  
其 他  
綿織絲(生、瓦斯、晒染色)

第七類 棉 花

棉花。米國品  
同 印度品  
同 日本品

第八類 繭蠶絲及及絹製品

柞蠶絲

第九類 其他絲縷及材料

綿製模造金絲  
人造絹絲  
屑 綿  
打 綿  
大 麻  
黃 麻

Artificial Silk and Wool Piece Goods.  
Artificial Silk Piece Goods.  
Imitation Fur Cloths.  
Furniture Plush and Velvet Mohair.  
Tapestry and Upholstery Fabrics.  
Water-Proof Cloth, Rubber Cotton Wool or Silk.  
Miscellaneous Piece Goods, not otherwise recorded.

No. 5.—Cotton Threads.

Thread Cotton Dyed or Undyed (irrespective finish):—  
Sewing Cotton on Spool or Cops.  
2 cord and 3 cords 50 yds. or less.  
6 cord, 50 yds. or less.  
Crochet or Embroidery, Cotton, in Skeins or Bolls:—  
Over HK. Tls. 200 in Value per picul.  
Not over HK. Tls. 200 Value per picul.

No. 6.—Cotton Yarn.

Cotton Yarn, Grey:—  
Counts up to and including 10 s.  
Counts above 10 s. and up to and including 12 s.  
Counts above 12 s. and up to and including 17 s. Japanese.  
Counts above 17 s. and up to and including 23 s. Japanese.  
Counts above 23 s. and up to and including 35 s. Japanese.  
Counts above 35 s. and up to and including 45 s. Japanese.  
Counts 20/2 to 20/4.  
Counts 30/2 to 32/3.  
Counts 40/2 to 42/3.  
Not otherwise recorded.

Cotton Yarn, Grey Gassed Bleached Dyed.

No. 7.—Cotton Raw.

Cotton Raw, American.  
" Indian.  
" Japanese.

No. 8.—Silk Cocoons, Raw Silk and Silk Products.

Silk Raw, wild.

No. 9.—Miscellaneous Yarns, Threads, Materials thereof.

Thread Gold, Imitation on Cotton.  
Artificial Silk Floss and Yarn.  
Cotton Waste.  
Cotton Wadding.  
Hemp.  
Jute.



第十類 衣服及附屬品

衣類、其他  
 辨髮紐  
 小間物  
 帽子類  
 飾釦(硝子、寶石等)  
 同 金屬製  
 同 陶器製  
 同 貝製  
 同 其他  
 セーター及トラウザー、(毛及綿)  
 レース及裝飾  
 襪類  
 手袋、革  
 同 其他  
 足袋  
 靴下類、絹製  
 同 綿製  
 同 毛及毛綿製  
 同 片側起毛セルモノ  
 同 瓦斯又ハ加工セザルモノ  
 同 瓦斯又ハ加工セルモノ  
 腿帶子、綿、平織又裝飾セルモノ  
 靴下類、其他  
 下駄及草履、日本品  
 靴、革製  
 同 ゴム製  
 リボン、絹及絹綿入

第十一類 米

米

第十二類 其他穀物及種子

小麥  
 大麥  
 挽割麥  
 其他  
 種子、杏  
 同 其他  
 豆類

第十三類 麥粉

小粉麥

第十四類 野菜

野菜類 乾

No. 10.—Clothing and Accessories thereof.

Clothing, etc.  
 Quene String.  
 Haberdashry.  
 Hats and Caps.  
 Buttons Fancy (glass, Jewellery, etc.)  
 " Metal.  
 " Porcelain.  
 " Shell.  
 " Not otherwise recorded.  
 Sweaters and Trousers, Woollen and Cotton.  
 Lace and Trimmings.  
 Singlets or Drawers.  
 Gloves, Leather.  
 " Unclassed.  
 Socks, Japanese.  
 Socks and Stockings, Silk.  
 " " Cotton.  
 " " Woollen and Woollen Mixtures.  
 " " Not raised on either side:—  
 " " Made of Ungassed or Unmercerised thread.  
 " " Made of Gassed or Mercerised thread.  
 Ankle Bands, Cotton, Plain or Decorated.  
 Hoisery, not otherwise recorded.  
 Clogs and Sandals, Japanese.  
 Boots and Shoes, Leather.  
 " , India Rubber and Gutta-Persha.  
 Ribbons, all Silk and Mixture.

No. 11.—Rice.

Rice.

No. 12.—Other Cereals and Seeds.

Cereals: Wheat.  
 " Barley.  
 " " Crasked or Pressed.  
 " Not otherwise recorded.  
 Seed, Apricot.  
 " Other Kinds.  
 Beans and Peas.

No. 13.—Flour.

Flour Wheat.

No. 14.—Vegetables.

Vegetables Dried

野菜類 鮮  
 同 葱  
 同 馬鈴薯  
 同 貯藏品  
 同 其他  
 推 茸  
 甘 蔗

第十五類 果物

林 檎  
 檳榔子  
 梅、乾及貯藏  
 レモン鮮  
 密柑 同  
 乾葡萄  
 果物其他

第十六類 砂糖

赤砂糖  
 白砂糖  
 精糖  
 角糖  
 冰糖  
 甜菜糖

第十七類 水產物

海參  
 貝柱  
 鰻  
 鮮、鹽漬  
 鹽漬魚、其他  
 蝦  
 寒天  
 寒天、石花菜  
 刻昆布  
 同 長昆布  
 同 調理  
 鱈 調理品  
 同 調理セザルモノ  
 鮑、樽入  
 鱈、乾  
 魚、乾及燻製  
 魚肚  
 醃 鱈  
 鱈 節  
 鮮魚類  
 貽貝

No. 15.—Fruits.

Apples, Fresh.  
 Betelnuts, Dried.  
 Plum, Dried and Preserved.  
 Lemons, Fresh.  
 Oranges, Fresh.  
 Currants and Raisins.  
 Fruits Dried and Preserved, not otherwise recorded.

No. 16.—Sugars.

Sugar, Brown.  
 " White.  
 " Refined.  
 " White Cube and Loaf.  
 " Candy.  
 " Beetroots.

No. 17.—Marine Products.

Bicho De Mar.  
 Compoy.  
 Fish Cuttle.  
 Fish Herring, Salt  
 Fish Salt, not otherwise recorded.  
 Prawns and Shrimps, Dried in Bulk.  
 Isinglass, Vegetable.  
 Agar-agar.  
 Seaweed, Cut.  
 " Lang.  
 " Prepared.  
 Sharks Fins, Prepared  
 " unprepared  
 Awabi, in Bulk.  
 Fish Cod Dried (including Boneless)  
 Fish, Dried and Smoked.  
 Fish Maws, 2nd Quality.  
 Caviare.  
 Wood Fish.  
 Fishes Fresh.  
 Mussels, Oysters and Clame Dried.



其他水産物

第十八類 其他食料品

麵粉類

燕巢黑

同 白

バター

罐詰類

アスパラガス

鮑

ビスケット

クリーム及牛乳、蒸發及殺菌セルモノ

果物砂糖漬及ジャム漬

煉乳

バター

魚類

肉類

野菜類

其他

乾酪

チョコレート

ココア

菓子

コーヒー

麵類(樽入)

人造乳酪及植物脂同製品

ベーコン及ハム(樽入)

肉調理及味付(樽入)

醬油

蜂蜜

ジャム及ジェリー

食用脂

タピオカ粉

澱粉

其他粉(麥粉以外ノモノ)

幼兒用食物

胡椒、黒

同 白

糖蜜

味醂(樽入又ハ瓶入)

味噌

食鹽

酢(樽入)

食料品

家庭食料品

其他動物製品罐詰及食料品

第十九類 茶

Fishery and Sea Products, not otherwise recorded.

No. 18.—Other Provisions.

Baking Powder.

Birds Nest, Black.

” ” White.

Butter.

Canned Goods:—

Asparagus.

Awabi.

Biscuits.

Creams and Milk, Evaporated and Sterilised.

Fruits, Table and pie.

Milk, condensed.

Butter.

Fish.

Meat.

Vegetable.

Canned goods not otherwise recorded.

Cheese.

Chocolate.

Cocoa.

Confactionery.

Coffee.

Macaroni and Vermicelli, in Bulk.

Margarine and Similar Products Made of Vegetable Fats.

Bacon and Hams in Bulks.

Meats prepared and preserved in Bulk.

Soy.

Honey.

Jams and Jellies.

Fat Edible.

Flour, Tapioca.

Starch.

Flour, not otherwise recorded.

Infants food.

Pepper, Black.

” Wheat.

Molasses.

Mirrin, in Casks or Jars.

Miso in Barrels.

Salt, Table.

Vinegar in Barrels.

Provision.

Stores Household.

Animal Products, Canned Good and Groceries not otherwise recorded.

No. 19.—Tea.

茶 英領印度及セイロン製

同 日本製

同 ジャバア製

同 其他

第二十類 酒類及其他飲料

シヤンパン

スパークリングワイン

ステイルワイン、赤及白(樽入)

同 (樽入)

葡萄酒(樽入)

同 (樽入)

其他葡萄酒(樽入)

同 (樽入)

ベルモット、ビル及クウイギナ

日本酒(樽入)

同 (樽入)

ビール、サイダー、ペリー及其他同質品

黒ビール(樽入)

ブランデー及コンニャーク(樽入)

同 (樽入)

ウイスキー(樽入)

同 (樽入)

ジン(樽入)

ラム(樽入)

其他類酒(アキヅツト、ゾオツカ等)

リキエール

炭酸水及礦泉水

ラム(臺草製造用)

酒類其他

第二十一類 紙卷及葉卷煙草

紙卷煙草

千本十二兩半以上ノモノ

同 十二兩半以下八兩半以上ノモノ

同 八兩半以下六兩半以上ノモノ

同 六兩半以下四兩半以上ノモノ

同 四兩半以下三兩以上ノモノ

同 三兩以下一兩半以上ノモノ

同 一兩半以下ノモノ

葉卷煙草

千本四十兩以上ノモノ

同 四十兩以下ノモノ

第二十二類 其他煙草

葉卷煙草

一擔六十兩以上ノモノ

118354

Tea, British India and Ceylon.

” Japanese.

” Java.

” other kinds.

No. 20.—Liquor and Other Beverages.

Champagne.

Other sparkling wine.

Still Wines, Red or White in Bottle.

” ” in Bulk.

Port Wines in Bottle.

” in Bulk.

Vins de Liqueur in Bottle.

” in Bulk.

Vermouth Byrrh and Quinguna.

Sake, in Barrel.

” in Bottle.

All Beer, Cider, Perry and Similar Liquers.

Portor and Stout in Bottle.

Brandy and Cognac in Bottle.

” in Bulk.

Whisky in Bottle.

” in Bulk.

Gin in Bottle.

Rum in Bottle.

Other Spirits in Bottle (i.e. Aquavit Vodka).

Liqueurs in Bottle.

Water Table Aerated and Mineral.

Rum for Cigarette Making.

Wines, Beer, Spirits not otherwise recorded.

No. 21.—Cigarettes and Cigars.

Cigarettes:—

Value over HK. Tls. 12.50 per 1,000.

Value over HK. Tls. 8.50 but not over 12.50 per 1,000.

Value over HK. Tls. 6.50 but not over 8.50 per 1,000.

Value over HK. Tls. 4.50 but not over 6.50 per 1,000.

Value over HK. Tls. 3.00 but not over 4.50 per 1,000.

Value over HK. Tls. 1.50 but not over 3.00 per 1,000.

Value over HK. Tls. 1.50 or less per 1,000.

Cigars:—

Value over HK. Tls. 40 per 1,000.

Value not over HK. Tls. 40 per 1,000.

No. 22.—Tobacco.

Tobacco Leaf:—

Value over HK. Tls. 60 per picul.



一擔六十兩以下ノモノ  
 莖煙草  
 一擔六十兩以下ノモノ  
 刻煙草  
 五封度以下罐入又ハ包裝セシモノ  
 刻煙草(樽入)罐入又ハ包裝セサルモノ  
 粉煙草

第二十三類 卷煙草製造材料

吸口紙  
 卷煙草紙  
 煙草製造材料

第二十四類 家具

寢臺  
 カーベツト類  
 床被及卓子掛  
 ランプ及附屬品  
 家具及家具製造材料

第二十五類 藥品及藥材

大茴香 一等品  
 二等品  
 樟腦  
 白豆蔻 下等品  
 同 上等品  
 丁香  
 人蔘 精製セルモノ及セザルモノ五等品  
 六等品  
 ホツズ  
 麥芽  
 良薑  
 木薑  
 モルヒネ  
 醋酸  
 硼酸  
 鹽酸  
 石炭酸  
 硝酸  
 硫酸  
 其他酸  
 アンモニア  
 同 漂白水  
 同 硫酸鹽  
 漂白粉

Value not over 60 per picul.  
 Tobacco Stalk.  
 Value not over HK. Tls. 60 per picul.  
 Tobacco prepared.  
 Tin or packages under 5 lb. each.  
 Tobacco Prepared in bulk (not packed in Tins or untimed cases).  
 Tobacco Dust.

No. 23.—Cigarette Making Materials.

Mouth Piece Paper.  
 Cigarette on Bobbins or Roll.  
 Cigarette Making Materials.

No. 24.—Furniture.

Bedsteads.  
 Carpets and Carpeting.  
 Covers Bed and Table.  
 Lamps and Lampware.  
 Furnitures and Furniture Making Materials.

No. 25.—Chemical Products and Medicines.

Aniseed Star:— 1st quality.  
 2nd quality.  
 Camphor, Crude or Refined.  
 Cardamons, Inferior.  
 " Superior.  
 Cloves, in Bulk.  
 Ginseng, Clarified or not clarified 5th quality.  
 " 6th quality.  
 Hops.  
 Malt.  
 Galangal.  
 Putchusk.  
 Morphia.  
 Acid acetic.  
 " Baracic, in packages not less than 7 lb. each.  
 " Hydrochloric.  
 " Carbolic.  
 " Nitric.  
 " Sulphuric.  
 " Not otherwise recorded.  
 Ammonia in Bulk.  
 " Chloride of.  
 " Sulphate of.  
 Bleaching powder.

硼砂  
 硝石  
 曹達灰  
 苛性曹達  
 重碳酸曹達  
 硝酸曹達(智利硝石ヲ含ム)  
 硅酸曹達  
 硫酸曹達  
 其他曹達  
 酒精  
 カルシウムカーバイド  
 薄荷  
 ナフタリン  
 ポッタシウム重クロム酸鹽  
 過磷酸鹽  
 特許藥品及丸藥  
 藥劑及調劑用品  
 デキストロス、グルコース、其他  
 製革材料  
 化學用ウツトバルブ  
 化學藥品其他  
 松脂  
 樹脂、シエラツク及ボタンラツク  
 亞刺比亞護膜  
 其他樹脂  
 膠(魚膠ヲ含マス)  
 牛膠屑  
 魚膠  
 硫黃  
 亞片 ベルシヤ品  
 同 土耳其品  
 蜜柑ノ皮

第二十六類 染料及塗料

アニリン  
 銅粉  
 炭素  
 辰砂  
 キツチ又ハギヤンピール  
 其他染料及彩料  
 ラカウツト  
 鬱金  
 人造藍  
 天然藍(液)  
 同 (乾)  
 鉛赤  
 同 白

Borax, Crude or Refined.  
 Saltpeter.  
 Soda, Ash.  
 " Canstic.  
 " Bicarbonate of in Bulk.  
 " Nitrate of (Chile Saltpeter).  
 " Silicate of.  
 " Sulphite of.  
 " Not otherwise recorded.  
 Spirits of Wine and Rectified Sprits or Alcohol.  
 Calcium Carbide of.  
 Menthol.  
 Naphthaline.  
 Potassium Bichromate of.  
 Saperphosphate.  
 Patent Medicine and Pills.  
 Medical and Pharmaceutical Preparations.  
 Dextrose, Glucose, etc.  
 Tanning Materials.  
 Wood pulp Chemical.  
 Chemical and Chemical Products, not otherwise recorded.  
 Gum Resin.  
 " Shellac and Button Lac.  
 " Arabic.  
 " Not otherwise recorded.  
 Glue (not including Fish glue).  
 " Caw Refuse.  
 " Fish.  
 Sulphur.  
 Opium Persia.  
 " Turkish.  
 Peel Orange, in Bulk.

No. 26.—Dyes, Colours and Paints.

Aniline Dyes  
 Bronze Powder.  
 Carbon Black.  
 Cinnabar.  
 Cutch or Gambier.  
 Dyes and Colours, Unclassed.  
 Lakawood.  
 Turmeric.  
 Indigo, Artificial, Liquid Paste.  
 " Natural Liquid.  
 " " Dried.  
 Leed, Red.  
 " White.



鉛 黄  
 白亜鉛  
 ロツクウッド、エキストラクト  
 塗料 エナメル  
 同 ヲニス  
 同 デイステナムパー用  
 同 其他  
 コバルト、酸化セルモノ  
 塗料油  
 紺 青  
 朱  
 人造朱  
 コールタール  
 マングロ皮  
 クナチヌフオールスギヤムビール  
 綠色、エメラルド、シユヱインフルト又ハ模造品  
 硫黄、黒  
 サパン、ウツド

第二十七類 石 油

石油、米國品  
 同 スマトラ品  
 同 其他品

第二十八類 機 械 油

機械用脂肪油  
 機械油  
 一部ハ全部礦物性  
 其 他

第二十九類 其他油脂

椰子油  
 精 油  
 亞麻仁油  
 オリーブ油  
 菜種油  
 其他植物性油  
 ステアリン  
 テレピン油 礦物性  
 同 植物性  
 黄 蠟  
 植物性蠟  
 瀝 青  
 カソリン、揮發油及ベンジン油  
 アリセリン

第三十類 蠟 燭

蠟 燭

„ Yellow.  
 White Zinc.  
 Logwood Extract.  
 Paints Enamell.  
 „ Varnishes.  
 „ Distemper.  
 „ Not otherwise recorded.  
 Cabalt, Oxide of.  
 Paints Oil.  
 Ultramarine.  
 Vermilion.  
 „ artificial.  
 Tor, Coal.  
 Bark, Mangrow.  
 Cunao or False Gambier.  
 Green, Emerald, Shmeinfurt, or Imitation.  
 Sulphur, Black.  
 Sapan wood.

No. 27.—Kerosene Oil.

Oil, Kerosene, American.  
 „ „ Sumatora in Case.  
 „ „ Other kinds.

No. 28.—Machine Oil.

Grease, Lubricating Wholly or Partly Mineral.  
 Oil Lubricating :—  
 Wholly or Partly of Mineral Origin.  
 Other kinds not otherwise recorded.

No. 29.—Other Oils, Fats and Waxes.

Oil Coconut.  
 „ Essential.  
 „ Linseed.  
 „ Olive in Bulk.  
 „ Colza.  
 „ Vegetable.  
 Stearime.  
 Turpentine, Mineral.  
 „ Vegetable.  
 Wax, Bee, Yellow.  
 „ Vegetable.  
 Pitch.  
 Gasolene Naphtha and Benzine Mineral in case.  
 Glycerine in Packages of not less than 28 lbs. each.

No. 30.—Candle.

Candle.

第三十一類 蠟燭製造材料

蠟燭芯  
 パラフィン蠟

第三十二類 石 鹼

家庭用及洗濯用石鹼  
 化粧用石鹼

第三十三類 燐 寸

安全及其他燐寸  
 小 箱  
 大 箱  
 燐寸 其他

第三十四類 燐寸製造材料

燐寸製造材料  
 ボツターズ鹽素酸鹽  
 金剛砂及硝子粉  
 燐  
 經 木  
 軸 木  
 貼紙及包紙

第三十五類 石炭及コークス

石 炭  
 コークス

第三十六類 鐵 及 鋼

鐵及鋼鐵、亞鉛引セザルモノ  
 鐵錨及部分品  
 鑄物、粗製品  
 鎖及部分品  
 アンガル  
 短條及端條  
 斷 線  
 條  
 ボルト、ナツト及ワツシヤ  
 箍  
 ギョイスト及桁  
 釘 棒  
 釘、線及斷末  
 其他層  
 鐵鐵及鎗鐵  
 管及筒  
 管及附屬品  
 小形板

No. 31.—Candle Making Materials.

Candle-wick.  
 Wax, paraffin.

No. 32.—Soap.

Soap, Household and Laundry.  
 „ Toilet and, Fancy.

No. 33.—Matches.

Match Wood Safety or Other :—  
 Small in boxes not over 2" x 1 3/8" x 3/8".  
 Large in boxes not over 2 1/2" x 1 1/2" x 3/4".  
 Matches not otherwise recorded.

No. 34.—Match Making Materials.

Match Making Materials :—  
 Chlorate of potash.  
 Emery and glass powder.  
 Phosphorus.  
 Wood Shaving.  
 „ Splint.  
 Lables and Packing Paper.

No. 35.—Coal and Coke.

Coal.  
 Coke.

No. 36.—Iron and Steel.

Iron and Steel Ugalvanized :—  
 Iron Anchors and parts of.  
 Castings, Rough.  
 Chains, New, and parts of.  
 Angles  
 Bars Croppings Bar Ends.  
 Wire Shorts.  
 Bars.  
 Bolts, Nuts and Washers.  
 Hoops.  
 Joints and Girders.  
 Nails rods.  
 Nails, Wire and Cut.  
 Old or Scrap, not otherwise recorded.  
 Pig and Kentledge.  
 Pipes and Tube.  
 Pipe and Fittings.  
 Plate Cuttings.



軌條  
 リベット  
 螺旋  
 板 厚サ八分ノ一吋以下  
 同 同 八分ノ一ヨリ四分一吋  
 同 同 四分ノ一吋以上ノモノ  
 鉄  
 丁字形及チャンネル  
 裝飾用鉄力板  
 鉄力平板  
 線  
 ソイヤローブ(新)  
 其他  
 鐵及鐵鋼、亞鉛引  
 ホルト、ナツト、リベット及ワッシャー  
 管及筒  
 波形板  
 平板  
 線  
 ソイヤローブ(新)  
 短線  
 其他  
 棒鐵  
 工具用及バネ鐵

Rails.  
 Rivets.  
 Screws.  
 Sheets and plates, under 1/8" thick.  
 " " 1/8" to 1/4" thick.  
 " " over 1/4" thick.  
 Tacks.  
 Tees and Channels.  
 Tinned plates Decorated.  
 " " plain.  
 Wire.  
 Wire Rope New.  
 Not otherwise recorded.  
 Iron and Steel Galvanized:—  
 Bolts, Nuts, Rivets and Washers.  
 Pipes and Tubes  
 Sheets Corrugated,  
 " Plain.  
 Wire.  
 Wire Rop New.  
 " Shorts.  
 Not otherwise recorded.  
 Steel Tool and Springs:—Bamboo Steel  
 Tool and Spring Steel.

No. 37.—Other Metals and Minerals.

第三十七類 其他金屬

アルミニウム 板  
 同 其他製品  
 減摩金屬  
 眞鍮及黃銅  
 條及竿  
 板  
 管  
 線  
 其他  
 銅、條及竿  
 板  
 管  
 線  
 塊及錠  
 其他  
 鉛、塊及條  
 鉛 管  
 鉛 板  
 鉛其他  
 ニッケル  
 ニッケル製品

Aluminium Sheets,  
 " Manufactures.  
 Antifriction Metal.  
 Brass and yellow Metal:—  
 Bars and Rods.  
 Sheets and plates.  
 Tubes.  
 Wire.  
 Not otherwise recorded.  
 Copper:— Bars and Rods.  
 Sheets and Plates.  
 Tnbes.  
 Wire.  
 Ingots and Slabs, (including old Copper semelated.)  
 Not otherwise recorded.  
 Lead, Pigs or Bars.  
 Lead Pipe.  
 Lead Sheets.  
 Lead not otherwise recorded.  
 Nickel  
 " Manufactures of.

錫錠  
 ホワイトメタル及ジャーマン銀  
 條塊及板  
 線  
 金網  
 亞鉛  
 粉及スペルター板(打抜キヲ含ム)  
 板及汽罐用板  
 其他  
 アンチモニー  
 引伸金屬  
 グラノファイトプラムバゴ及黒鉛  
 滿 俺  
 水 銀  
 白 鐵  
 其他

Tin Ingots and Slabs.  
 White Metal or German Silber:—  
 Bars Ingots and Sheets.  
 Wire  
 Wire Netting and Ganze  
 Zinc:—  
 Powder and Spelter sheets (including Perforted),  
 Plates and Boiler plates.  
 Not otherwise recorded.  
 Antimony.  
 Expanded Metal.  
 Graphite plumbago and Black Lead.  
 Manganese.  
 Quicksilver  
 Solder.  
 Metals and Minerals, Not otherwise recorded.

第三十八類 金 物

No. 38—Hardware.

珐瑯器  
 洗面器鉢湯呑  
 其他  
 鼓狀及圓筒容器  
 及物及電氣鍍金板  
 金物  
 錠前類  
 金庫及貴重品屏  
 ストープ及グレット  
 シヤベル及鋤  
 銅製品  
 錫板器  
 鐵類  
 針(平縫用)  
 同(機械用)  
 蝶番

Enamelled Ironware:—  
 Basins, Bowls, Cups and Mugs, Other.  
 Not otherwise recorded.  
 Drums and Cylanders, Iron and Steel.  
 Cutlery and Electro-plateware.  
 Hardware.  
 Locks and padlocks.  
 Safes and Strong-room Doors.  
 Stoves and grates.  
 Shavels and Spade.  
 Manufactures of copper.  
 Tinplateware.  
 Files of all kinds.  
 Needle Hand Sewing.  
 " Machine Sewing.  
 Door joints.

第三十九類 機械器具

No. 39.—Machine and Machinery.

ミシン機  
 飛行機及附屬品  
 時計類  
 樂器  
 蓄音機  
 オルガン及ピアノ  
 機械器具  
 天文學用  
 化學用  
 齒科用  
 調劑及醫術用

Machines, Sewing and Knitting.  
 Aeroplanes and Accessories.  
 Clocks and Watches.  
 Instruments Musical:—  
 Automatic.  
 Organs and Pianos.  
 Instruments and apparatus:—  
 Astronomical.  
 Chemical.  
 Dental.  
 Medical and Surgical.



製圖用、航海及測量用  
 教育用  
 眼科用  
 科學用  
 機械用器具  
 農業用機械  
 電力停留機  
 印刷用機  
 推進用機  
 ポンプ用機  
 織物用機  
 製糖機  
 礦山用機  
 其他機  
 コツク及バルブ  
 機械附屬品  
 寫真用材料  
 活動寫真用材料  
 衝器  
 船及端艇及材量品  
 汽罐用充填物  
 電話機材量  
 タイプライター  
 機械用施盤

Drawing, Nautical and Surveying.  
 Educational.  
 Optical.  
 Scientific.  
 Machine Tools.  
 Machinery agricultural.  
 " for Electric Power Station.  
 " Printing Book Building and Paper Cutting.  
 " Propelling Gas Boiler Turbines, etc.  
 " Pumps and Pumping.  
 " for the Textile Industries.  
 " for Brewing Distilling Sugar Refining.  
 " for Mining purposes.  
 " for Carding, Colour Printing, Weaving, spinning, etc.  
 Cock and Valves.  
 Machinery and Ports of Machinery.  
 Photographic Material.  
 Kinematographic Material.  
 Scales and Balance.  
 Ships and Boats and Materials for.  
 Packing, Engines  
 Telegraph and Telephone Material.  
 Typewriters and parts of.  
 Lathes.

No. 40.—Vehicles.

第四十類 車輛類

自動車  
 自動自轉車  
 自轉車  
 牽引車及ロードエンジン  
 人力車  
 自轉車部分品  
 自動車部分品  
 自動自轉車部分品  
 其他  
 ゴム中味タイヤ  
 ゴム空氣入タイヤ  
 自轉車用  
 自動車用  
 自動自轉車用  
 人力車用  
 ゴムタイヤ中味管  
 自轉車用  
 自動車用  
 自動自轉車用  
 人力車用

Motor-cars.  
 Motor-cycles.  
 Velocipedes (Bicycles etc.).  
 Traction and Road Engines.  
 Rikisha.  
 Bicycle parts of.  
 Motor cars parts of.  
 Motor cycles parts of.  
 Other Kind.  
 India Rubber, and gutta-percha Tires Solid.  
 India Rubber and gutta-percha Pneumatic:—  
 For Bicycle.  
 For Motor car.  
 For Motor Cycles.  
 For Rikisha.  
 India Rubber and gutta-percha Tires inner Tubes.  
 For Bicycles  
 For Motor car.  
 For Motor cycle.  
 For Rikisha

人力車用

For Rikisha.

第四十一類 セメント

No. 41.—Cement.

セメント

Cement.

第四十二類 木材及竹等

No. 42.—Timber and Bamboo, etc.

木材

Timber.

硬木 千立呎七十五兩以下ノモノ  
 普通品挽材  
 硬木 千立呎百兩以下ノモノ  
 普通加工材  
 硬木千立呎百七十五兩以下ノモノ

Hardwood not over HK. Tls. 75 in. Value per 1,000 sup. ft.  
 Ordinary Sawn.  
 Hardwood, not over HK. Tls. 100 in. Value per 1,000 Sup. ft.  
 Ordinary Manufactured.  
 Hardwood, Clear on not Measure.  
 Not over HK. Tls. 175 in. Value per 1,000 Sup. ft.

普通荒削材  
 普通軟木荒削材  
 軟木、普通挽材  
 チーク材、梁、板及丸太  
 檣及丸太材  
 其他

Ordinary Rough Hewn and Round Logs.  
 „ Soft wood Rough Hewn.  
 Ordinary Sawn, Soft wood.  
 Teakwood Beams Planks and Logs.  
 Mast Spars Pales and Piles.  
 Not otherwise recorded.

籐心又ハ條

Rattan Core or Whole.

同片

Rattan Split.

同皮

„ Skins.

白檀

Wood Sandal.

木製量棒

Wood Scales Sticks.

セユル材

Wood Purn.

竹棒

Bamboo Cane.

樽用板

Shooks for Making Casks.

木材及竹其他

Wood, Bamboo and Rattans, not otherwise recorded.

第四十三類 建築材料

No. 43.—Building Materials.

大理石及雪花石膏  
 其他石材  
 其他石材及土製品  
 瓦  
 アスファルト  
 煉瓦  
 耐火煉瓦  
 銀杏草及海草膠  
 石灰  
 屋根塗料(アスファルト、フェルト、マルソイド等)  
 リノニウム  
 籐  
 建築材料

Marble and Alabaster.  
 Other Stones.  
 Stone and Manufactures of Earth.  
 Tiles.  
 Asphalt.  
 Bricks.  
 Fire-Bricks.  
 Ginnanso or Seaweed glue.  
 Lime.  
 Roofing Asphat, Felt, Malthoid, etc.  
 Linoleum.  
 Matting.  
 Building Materials.

第四十四類 鐵道材料

No. 44.—Railway Materials.

機關車及炭水車

Locomotives and Tenders.



客車及貨車  
鐵道材料  
枕木  
其他

Railway Carriages and Wagons.  
Railway Materials.  
Railway Sleepers.  
Railway and Tramway Materials, not otherwise recorded.

第四十五類 電氣材料

No. 45.—Electric Materials.

電氣材料及器具  
電線  
電氣扇及附屬品  
絕緣線  
電球  
電球附屬品  
計量器及附屬品  
發動機  
ス非ツチ  
變壓器  
電池及乾電池  
磚子及陶製クリート  
其他

Electrical Material and Fitting :—  
Cables  
Fans and Accessories (including Motor Fans).  
Insulated Wire.  
Lamps (including Bulbs).  
Lampware.  
Meters and Ports of.  
Motors.  
Swiches.  
Transformers.  
Batteries and Dry-Cells.  
Insulation and Porcelain Cleats.  
Not otherwise recorded.

第四十六類 美術及化粧用品

No. 46.—Fine Art and Toilet Requisites.

寶石及模造品  
金銀細工  
美術品  
錫及鉛箔  
其他箔  
香水  
化粧用品

Jewellery Real and Imitation  
Goldware and Silverware.  
Objects of Arts and for Collection.  
Foil, Tin and Lead  
„ Other.  
Perfumery and Cosmetics.  
Toilet Requisites.

第四十七類 皮革毛骨角牙類

No. 47.—Leather, Hides, Skins, Hairs, Bones, Horns etc.

皮革、調帶  
同 仔牛、山羊、エナメルド、漆、護膜塗及著色  
同 羊、著色  
同 牛エナメル漆、ゴム塗  
牛皮、日本品  
同 香港及英領海峽殖民地品  
同 其他  
靴底  
腹及肩  
其他  
皮革、牛及水牛  
毛類  
羊毛  
角、鹿及犀  
牛骨  
鱗魚及鱧鼠ノ鱗

Leather Belting.  
„ Calf or Kid Enamelled, Japanned Patent and Coloured.  
„ Sheep Coloured.  
„ Cow Enamelled Japanned and Patent.  
„ Cow Japanese.  
„ „ Hongkong and Straits.  
„ „ Other Nationalities.  
Leather Sale :—  
Bellies and Shoulders.  
Other (Side and Butts).  
Hides Cow and Buffalo.  
Hair and Feathers.  
Wool, Sheep.  
Horns, Deer and Rhinoceros.  
Bones, Cow.  
Crocodile, and Armadillo Scales

骨、角、殼、髓等、其他  
皮革、其他  
毛皮、狐  
同 川 獺  
同 黑黃鼬(クロテン)  
同 浣 熊  
同 栗 鼠  
同 其 他

Bones, Horns, Shells, Sinews, etc., not otherwise recorded.  
Hides Leather not otherwise recorded.  
Skins (Furs) Fox.  
„ Landocter Landotter.  
„ Sable.  
„ Raccoon.  
„ Squirrel.  
„ Unclassed.

第四十八類 紙 類

No. 48.—Papers.

板紙、漂白及顔料ヲ塗ラザルモノ  
板、片面又ハ両面エナメル引セルモノ  
普通印刷用紙  
紙、光澤ヲ付ケ磨チカケ又ハ模様ヲ付ケタルモノ  
白及色油光紙メカニカルウツドバルプヲ用ヒタルモノ  
包裝紙、褐色又ハ色付  
印刷用紙  
藁板紙  
メカニカルウツドバルプニ非ザル、光澤ヲ付ケザルテツシユ及M.G標目亞硫酸鹽紙  
寫字製圖、美術印刷用紙其他  
日本紙  
塵 紙  
紙幣紙、羊皮紙及グソース塗紙  
其他  
壁張紙

Paper, Cordboard Pure Bleached Sulphite Uncoated.  
„ Coated and or Enamelled on one or backside.  
„ Common, Printing.  
„ Glazed, Either Flint Friction or Plated and Marbled Paper.  
„ M. G. Cap White or Caboured made chiefly of M. W. P.  
„ Packing and Wrapping, Brown or Coloured.  
„ Printing (Free of Mechanical Wood Pulp).  
„ Strawboard Plain.  
„ Unglazed Tissue and M. G. Bleached, Sulphite Free of M. W. P.  
„ Writing, Drawing, Art Printing Book, Note, etc.  
„ Paper Japanese.  
„ „ Toilet.  
„ Banknote, Parchment, Pergamyn, and Grease-proof.  
„ not otherwise recorded.  
Wall Paper.

第四十九類 硝子板及硝子器

No. 49.—Glass Manufactures.

硝子及硝子器  
硝 子  
水銀ヲ塗リタル板  
角ヲ取り五平方呎以下ノモノ  
角ヲ取ラザル五平方呎以下ノモノ  
角ヲ取り五平方呎以下ノモノ  
角ヲ取ラザル五平方呎以下ノモノ  
水銀ヲ塗ラザル板  
角ヲ取り五平方呎以下ノモノ  
角ヲ取ラザル五平方呎以下ノモノ  
角ヲ取り五平方呎以下ノモノ  
角ヲ取ラザル五平方呎以上ノモノ  
普通窓硝子  
一平方呎二十オンス以下ノモノ  
色付窓硝子  
鏡  
空 瓶  
フラスコ

Glass and Crystalware.  
Glass :—  
Plate Silvered :—  
Not over 5 square feet each Bevelled  
Not over 5 Square feet Unbevelled.  
Over 5 Square feet each Bevelled.  
Over 5 Square feet each Unbevelled.  
Plate Unsilvered :—  
Not over 5 Square feet each Bevelled.  
Not over 5 Square feet each Unbevelled.  
Over 5 Square feet each Bevelled.  
Over 5 Square feet each Unbevelled.  
Window Common, not over 20 oz. in weight per Square feet.  
Window Coloured.  
Mirrors.  
Bottles Glass, Empty.  
Flask.



第五十類 陶磁器及土器

陶器  
坩堝

第五十一類 麻袋

麻袋(新)  
同(古)

第五十二類 其他雜品

軍用武器及彈藥  
狩獵用及護身用武器  
廣告用品  
日覆テント等  
石綿、汽罐充填用  
同 纖維及金屬充填用  
同 板及充填用  
同 其他  
生動物、牛  
馬  
豚  
其他  
穀  
書籍類  
木綿袋  
叭  
其他袋類  
絲卷  
飾箱  
木炭  
金剛砂  
繩索類  
空樽  
セルロイト  
海圖、地圖、繪畫及寫真美術畫  
コルク  
磨布  
工業用爆發物  
教育用品  
出品物  
棕櫚製物  
其他扇  
魚釣用品  
石膏  
瓦斯器具  
ホース  
手提袋  
インク

No. 50.—Patteries.

Chinaware.  
Crucibles.

No. 51.—Bags, Gunny.

Bags Gunny, New.  
" Old.

No. 52.—Sundries.

Arms and Munitions of War.  
" " " of Sporting and Selfdefence.  
Advertising Matter.  
Awnings Tents, Covers, etc.  
Asbestos:—Boiler Composition.  
" Fiber and Metollic packing.  
" Sheets and Packing.  
" Not otherwise recorded.  
Animal Living:—Cattle.  
Horses.  
Pigs.  
Other kinds.  
Bran.  
Books, printed or Manuscript.  
Bags Cotton.  
" Straw and Grass.  
" Not otherwise recorded.  
Bobbins.  
Boxes, Fancy.  
Charcoal.  
Corundum Sand.  
Cordage and Twine.  
Casks etc., Empty.  
Celluloid.  
Charts, Maps, Pictures and other product of graphic Arts.  
Cork.  
Emery-cloth.  
Explosives of Industrial purposes.  
Educational Supplies.  
Exhibits.  
Fans, Palm-Leaf, coarse.  
Fans, unclassified.  
Fishing Requisites.  
Gypsum.  
Gas Fittings.  
Hose.  
Hand Bags.  
Ink.

護模  
黃麻繩  
革細工、財布  
其他  
洋燈心  
液體燃料  
貼紙  
漆細工  
樂譜  
竹煙草吸口  
肥料  
椰子皮  
蒿蓆  
疊表  
其他敷物  
油粕  
油槽及附屬品  
填架  
樹木及花卉  
印刷材料  
貼附紙(裝飾用)  
紙及厚紙細工  
攜帶荷物  
繩類、椰子皮  
木綿  
大麻  
マニラ  
藁  
運動用具  
宗教用品  
油房業用葦  
石版及字母  
鉛筆  
其他文房具  
船舶用雜品  
機關用雜品  
砂紙  
製革材料  
疊製造材料  
玩具及娛樂品  
喫煙用具  
洋傘類  
木細工、竹細工、藤細工  
ウツトパルプ、メカニカルドライ  
其他雜品

第五十三類 小包郵便物

小包郵便物

India Rubber and Gutta-percha.  
Jute Twine.  
Leather Articles:—Purses.  
" " Other kinds.  
Lampwick.  
Liquid, Fuel.  
Labels.  
Lacquerware.  
Music, engraved and printed.  
Mouth Piece, Bamboo.  
Manures.  
Mats, Coir.  
" Straw.  
" Tatami.  
" Not otherwise recorded.  
Oil Cake.  
Oil Tunk and Fitting.  
Oakum.  
Plants and Flowers, Living.  
Printing and Lithographic Materials.  
Paper, Hangings.  
Paperware and Cardboard ware.  
Personal Effects.  
Ropes:—Coir.  
Cotton.  
Hemp.  
Manila.  
Straw.  
Recreation Requisites.  
Religious Objects.  
Rush Grass for Oil Factory.  
Stone and Type.  
Stationery: Pencils.  
Other kinds (including Account Book).  
Stores, Marine.  
" Engines.  
Sand Paper.  
Shoe making materials.  
Tatami making materials.  
Toys and Games.  
Tobacconist Sundries.  
Umbrellas and shan-shades.  
Woodware, Bambooware and Rattanware.  
Wood pulp, Mechanical, Dry.  
Miscellaneous Goods and Sundries, not otherwise recorded.

No. 53.—Postal Parcels.

Postal Parcels.



移入支那品評細

Details of Chinese Goods Imported.

第一類 綿織物

- 金巾
- 粗布
- 綾木綿
- 細綾木綿
- 支那土布
- 花土布
- 綿ネル
- 天竺布
- 綿毛布
- 同 ハンカチ
- 同 タオル
- 同 床被
- 同 染織物
- 同 蒲團

第二類 毛及毛綿交織物

毛及綿服地

第三類 絹及絹綿交織物

絹織物  
絹紬

第四類 其他雜織物

夏布、粗  
同 精  
大麻布  
帆布  
模造絹地

第五類 綿縫絲

綿縫絲、棒  
同 球狀

第六類 綿織絲

綿織絲  
同 染色  
同 生  
同 其他

第七類 棉花

棉花

第八類 繭蠶絲及絹製品

柞蠶絲、機紡ニアラサルモノ

No. 1.—Cotton Piece Goods.

- Shirtings.
- Sheetings.
- Drills.
- Jeans.
- Nankeens.
- Cloth Native Fancy.
- Flannels.
- T-cloth.
- Cotton Blankets.
- „ Handkerchief.
- „ Towel.
- „ Counterpanes.
- „ Yarn-dyed.
- „ Quilts.

No. 2.—Woollen Goods and Wool and Cotton Unions.

Wool and Cotton: Coating.

No. 3.—Silk Piece Goods, and Silk and Cotton Unions.

Silk Piece Goods.  
Silk Pongee.

No. 4.—Miscellaneous Piece Goods.

Grass Cloth, Warse.  
„ „ Fine.  
Hemp Cloth.  
Canvas, Cotton.  
Artificial Silk Cloth.

No. 5.—Cotton Thread.

Cotton Thread, on Spools.  
„ „ in Balls.

No. 6.—Cotton Yarn.

Cotton Yarn.  
„ „ Dyed.  
„ „ Grey.  
„ „ Unclassed.

No. 7.—Cotton, Raw.

Cotton, Raw.

No. 8.—Silk Cocoons, Raw Silk and Silk Products.

Silk Raw Wild: Not Filature.

同 機紡セルモノ  
絹製品

第九類 其他絲綉及材料

打綿  
綿屑(落綿)  
古綿  
纖維、大麻  
同 黃麻  
同 苧麻  
同 椰子皮  
同 其他  
大麻絲  
同 皮  
屑絹  
眞綿  
繭、中味ヲ貫キタルモノ  
同 機紡セルモノ  
毛絲

第十類 衣類及附屬品

衣服、綿製  
同 絹製  
同 其他  
釦、眞鍮  
同 其他  
毛髮網  
帽子類  
麥藁帽子  
レース  
肌衣類  
靴下  
綿靴下、外國型  
靴類、革製  
綿製  
絹製  
其他

手袋類  
頸卷

第十一類 米

米及粃

第十二類 其他穀物及種子

大麥  
玉蜀黍

„ Filature.  
Silk Products.

No. 9.—Miscellaneous Yarns, Thread, Materials thereof.

Cotton Wadding.  
„ Waste (including Fly).  
„ Old.  
Fiber Hemp.  
„ Jute.  
„ Ramie.  
„ Coir.  
„ etc.  
Hemp Thread.  
„ Skins.  
Silk, Waste.  
„ Wadding.  
„ Cocoons Pierced.  
„ „ Filature.  
Wool Yarn.

No. 10.—Clothing and Accessories thereof

Clothing Cotton.  
„ Silk.  
„ Miscellaneous.  
Button Brass.  
„ Other kinds.  
Hair Net, Human.  
Cap, Various.  
Hats Straw Rush.  
Lace.  
Singlets and Underware.  
Socks.  
Socks Cotton, Foreign Style.  
Shoes and Boots: Leather.  
Cotton.  
Silk.  
Miscellaneous.  
Gloves.  
Muffles.

No. 11.—Rice.

Rice and Paddy.

No. 12.—Other Cereals and Seeds.

Cereals: Barley.  
Maize.



粟  
燕麥  
小麥  
高粱  
其他種子  
黑豆  
蠶豆  
綠豆  
小綠豆  
赤豆  
白豆  
黃豆  
其他豆類  
豌豆  
落花生  
種子、杏  
同 蓮子  
同 亞麻仁  
同 瓜  
同 胡麻  
同 其他

第十三類 麥粉

麥粉

第十四類 野菜

野菜、乾及鹽漬  
同 葫、鮮  
同 生姜  
同 馬鈴薯  
同 其他  
菌類  
椎茸  
金針菜  
甘蔗  
筍、乾  
同 鮮  
西瓜  
燕苔、鹽漬及乾

第十五類 果物

果物、乾及貯藏  
棗(黑及赤)  
荔枝  
龍眼肉  
柿  
胡桃

Millet.  
Oat.  
Wheat.  
Koaliang.  
Other Kinds.  
Beans: Black.  
Brood.  
Green.  
Green Small.  
Red Small.  
White.  
Yellow.  
Other Kinds.

Peas.  
Groundnut.  
Aeed: Apricot.  
Lily Flower.  
Linseed.  
Melon.  
Sesamum.  
Other Kinds.

No. 13.—Flour Wheat.

Flour Wheat.

No. 14.—Vegetable.

Vegetable, Dried and Salt.  
" Fresh Garlic.  
" " Ginger.  
" " Potatoes.  
" " Unclassed.  
Fungus.  
Mushrooms.  
Lily Flowers, Dried.  
Sugar Cane.  
Bamboo Shoots Dried.  
" " Fresh  
Melon Water.  
Turnip, Salt and Dried.

No. 15.—Fruits.

Fruits, Dried and Preserved:—  
Dates Black and Red.  
Lichees.  
Lungungain.  
Persimmons.  
Walnut.

粟  
五倍子  
檳榔子  
其他  
果物、鮮  
林檎  
バナナ  
栗  
橄欖  
蜜柑  
梅、黑  
梨  
西洋林檎  
越橘  
其他

第十六類 砂糖

砂糖、赤糖  
白糖  
冰糖  
角糖

第十七類 水產物

醃鱈  
昆布  
鮮魚  
乾魚  
鹽漬魚  
貝柱  
烏貝  
蝦  
水母  
鱈鱗  
魚骨  
魚膠  
魚胃  
魚鱈  
魚皮  
蛤

第十八類 其他食料品

豆腐  
ビスケット  
卵白  
卵黃、乾  
同 濕  
生卵

Chestnut.  
Nuttgalls.  
Betelnut.  
Other Kind.  
Fruits, Fresh:—  
Apples.  
Bananas.  
Chestnuts.  
Olive.  
Orange.  
Plum, Black.  
Pears.  
Crab-Apple.  
Bilberries.  
Other Kinds.

No. 19.—Sugars.

Sugar: Brown.  
White.  
Candy.  
Cube.

No. 17.—Marine Products.

Caviar.  
Seaweed.  
Fish: Fresh.  
Dried.  
Salt.  
Compoy.  
Cockles.  
Prowns and Shrimps.  
Sea Blubber.  
Sharks Fins.  
Bone.  
Glue.  
Maws.  
Roe.  
Skins.  
Clams, Fresh.

No. 18.—Other Provisions.

Beancurd.  
Biscuits.  
Eggs Albumen.  
" York Dried.  
" " Moist.  
" Fresh.



卵ノ貯藏  
 粉、麥粉以外ノモノ  
 罐詰果物  
 蜂蜜  
 豚脂  
 ハム  
 胡椒  
 食料品  
 家庭食用品  
 麵類  
 糰  
 エーヒー  
 菓子類  
 腹結  
 鮮肉及凍肉  
 醬油及豆ソース  
 糖果  
 酢  
 蝦油  
 貯藏品  
 罐詰類

第十九類 茶

紅茶  
 綠茶  
 磚茶(紅)  
 粉茶  
 葉茶  
 番茶  
 其他

第二十類 酒類及其他飲料

ビール  
 支那酒  
 ワイン  
 炭酸水  
 ブランドー  
 其他酒類

第二十一類 紙卷及葉卷煙草

葉卷  
 紙卷煙草

第二十二類 其他煙草

葉煙草  
 刻煙草  
 莖煙草(粉煙草ヲ含ム)

” Preserved.  
 Flour, Other Kinds.  
 Fruits Preserved in Tins.  
 Honey.  
 Lard.  
 Hams.  
 Pepper.  
 Provisions.  
 Stores Household.  
 Vermicelli and Macaroni.  
 Yeast.  
 Coffee.  
 Confectionery.  
 Intestines.  
 Meats, Fresh or Frozen.  
 Soy & Souce Beans.  
 Sweetmeats.  
 Vinegar.  
 Oil, Shrimp.  
 Preserves  
 Canned Goods.

No. 19.—Tea.

Tea Black.  
 Green.  
 Brick, Black.  
 Dust.  
 Leaf unfired.  
 Stalk.  
 Other Kinds.

No. 20.—Liquor and Other Beverages.

Beer.  
 Samshu.  
 Wine.  
 Water Table aud Aerated.  
 Brandy.  
 Spirits of wine.

No. 21.—Cigarettes and Cigars.

Cigar.  
 Cigarettes.

No. 22.—Tobacco.

Tobacco : Leaf.  
 Prepared.  
 Stalk (including Dust).

第二十三類 卷煙草製造材料

第二十四類 家具

絨氈  
 綿絨氈  
 寢臺  
 竹箒  
 ナンプ及ランプ用品  
 家具類

第二十五類 藥品及藥材

虎骨  
 明礬、白  
 同 綠  
 砒素  
 羯答利斯(カンタリス)  
 支那漬(香橙皮、生薑等)  
 牛膠  
 人參  
 甘草  
 藥品  
 白豆蔻(ビヤクヅク)  
 樟腦  
 桂枝  
 桂皮  
 茯苓  
 薄荷葉  
 密柑皮  
 赤米  
 大黃  
 ソーダ  
 ホツプ  
 鹿角  
 其他

第二十六類 染料及塗料

栲皮  
 辰砂  
 染料(藍)  
 煤煙  
 赤鉛  
 白鉛  
 黃鉛  
 朱  
 藍(液體)  
 假漆(ワニス)  
 鬱金

No. 23—Cigarette Making Materials.

No. 24.—Furniture.

Carpet.  
 Cotton Counterpans.  
 Bedstead.  
 Bamboo Brooms.  
 Lamp and Lampware.  
 Furniture.

No. 25.—Chemical Products and Medicines.

Bone, Tiger.  
 Alum, White.  
 ” Green.  
 Arsenic.  
 Cantharides.  
 Chow Chow.  
 Glue, Cow.  
 Ginseng.  
 Liquorice.  
 Medicines.  
 Cardamons.  
 Camphor.  
 Cassia Twig.  
 ” Ligaea.  
 Chinaroot.  
 Peppermint Leaf.  
 Peel Orange and Pumels.  
 Red Rice.  
 Rhubarb.  
 Soda.  
 Hops.  
 Horns, Deer Young and Old.  
 Unclassed.

No. 26.—Dyes, Colours and Paints.

Back Mangrove.  
 Cinnabar.  
 Dyestuff (including Indigo Dried).  
 Lamp Black and Soot.  
 Lead Red.  
 ” White.  
 ” Yellow.  
 Vermilion.  
 Indigo Liquid.  
 Varnish.  
 Turmeric.



印刷インキ  
桂皮

第二十七類 石油

第二十八類 機械油

第二十九類 其他油脂

落花生油  
豆油  
亞麻仁油  
胡麻油  
茶油  
桐油  
植物性油  
其他油  
獸脂  
植物性蠟  
樺油  
掛脂

第三十類 蠟 燭

蠟 燭

第三十一類 蠟燭製造材料

蠟燭心  
白蠟

第三十二類 石 鹼

化粧用石鹼  
洗濯石鹼

第三十三類 燐 寸

燐 寸

第三十四類 燐寸製造材料

經 木

第三十五類 石炭及コークス

石 炭  
コークス

第三十六類 鐵 及 鋼

鐵

アングル及條  
剝形及棒釘  
大釘及ナット  
チャンネル  
箍

Printing Ink.  
Cassia Linegu.

No. 27.—Kerosene Oil.

No. 28.—Machine Oil.

No. 29.—Other Oils, Fats and Waxes.

Oil Groundnut.\*  
„ Bean.  
„ Linseed.  
„ Sesamum Seeds.  
„ Tea.  
„ Wood.  
„ Vegetable.  
„ Other kinds.  
Tallow Animal.  
Wax Vegetable.  
Birch Tar.  
Resin.

No. 30.—Candle.

Candle.

No. 31.—Candle Making Material.

Candle-wick.  
Wax, white.

No. 32.—Soap.

Soap, Toilet and Fancy.  
„ Washing.

No. 33.—Matches.

Match Manufactured.

No. 34.—Match Making Materials.

Wood Shavings.

No. 35.—Coal and Coke.

Coal.  
Coke.

No. 36.—Iron and Steel.

Iron and Steel;—  
Angles and Bars.  
Billets and Nail Rod.  
Bolts and Nuts.  
Channels.  
Hoops.

デヨイスト  
銃 鐵  
管及筒  
板  
古

第三十七類 其他金屬

アンチモニー、鉍  
同 未 製  
同 屑  
同 鑛 石  
眞 銻、棒  
同 塊  
同 板  
同 古  
銅、塊及板  
同 古  
鉛  
同 古  
金 鑛  
錫 板  
同 混合物  
亞 鉛(スペルター)  
其他金屬  
眞銻箔  
赤粘土  
洗濯用粘土  
白粘土  
鐵石其他

第三十八類 金 物

眞銻細工  
同 洗盤  
同 鋼  
珐瑯器  
鐵 鍋  
鐵製品  
刃 物  
剪 刀  
金 物

第三十九類 機械器具

時計類  
科學用器械類  
機械及附屬品  
綿線機械  
樂器類

Joist.  
Fig.  
Pipes and Tubes.  
Plate and Sheet.  
Old.

No. 37.—Other Metals and Minerals.

Antimony Regulus.  
„ Crude.  
„ Refuse.  
„ Ore.  
Brass Bars.  
„ Ingots.  
„ Sheet.  
„ Old.  
Copper Ingots and Slabs.  
„ Old.  
Lead.  
„ Old.  
Gold Ore.  
Tin in Slab.  
„ Compound.  
Zinc Spelter.  
Metals and Minerals.  
Brass foil.  
Clay, Red.  
„ Washing.  
„ White.  
Ore unclassified.

No. 38.—Hardware.

Brass ware.  
„ Basin.  
„ Ganze.  
Enamelledware.  
Iron Pan.  
Iron ware.  
Cuttery.  
Scissors.  
Hardware.

No. 39.—Machine and Machinery.

Clocks and Watches.  
Instrument and Apparatus for Scientific purpose.  
Machinery and Part of.  
Cotton Gins and Part of.  
Musical Instrument.



蓄音機及レコード  
蓄音機材料  
電話機材料

第四十類 車輛類

馬車及人力車

第四十一類 セメント

セメント

第四十二類 木材 竹等

硬木  
同 板  
軟木  
同 梁  
板  
同 斷斤  
同 小角材  
丸太  
小角材  
其他  
竹 棒  
竹 切  
竹 竿  
下駄材  
藤 丸、割、剥皮

第四十三類 建築材料

煉瓦及瓦  
石 材(大理石及花崗石等)  
石 材(粘土及砂)  
其他建築材料

第四十四類 鐵道材料

第四十五類 電氣材料

電球及附屬品  
其他  
電氣材量

第四十六類 美術及化粧用品

金銀細工  
錫 箔  
繪 畫  
化粧品  
香 水  
美髮油

Gramophone and Records.  
Photographic Materials.  
Telegraphic Materials.

No. 40.—Vehicles.

Carriages and Jinrikishas.

No. 41.—Cement.

Cement.

No. 42.—Timber and Bamboo, etc.

Timber Hardwood.  
" " Plank.  
" Softwood.  
" " Beams.  
" " Plank.  
" " Branch.  
" " Scantling.  
Wood Poles.  
" Scantling.  
" Unclassed.  
Bamboo: Poles.  
" Splits.  
" Cane.  
Clog Materials.  
Rattan Whole Split, Peelet and Skin.

No. 43.—Building Materials.

Brick and Tiles.  
Stone (Marble Granite, etc.)  
Stone (Clay and Sand).  
Building Materials.

No. 44.—Railway Materials.

No. 45.—Electrical Materials.

Electric Goods: Lamp and Accessories.  
Unclassed  
Electric Materials.

No. 46.—Fine Art and Toilet Requisites.

Goldware and Silverware.  
Tin Foil.  
Pictures and Painting.  
Cosmetic.  
Perfumery.  
Oil, Hair.

白粉  
齒磨粉  
骨董品

第四十七類 皮革毛骨角牙類

豚 毛  
獸 骨  
羽毛類  
馬 鬣  
馬尾毛  
其他馬毛  
山羊毛  
人 髮  
牛 皮  
靴底革  
豚 皮  
其他皮  
羊 毛、駱 駝  
同 山羊毛  
皮 革(仕上セザルモノ)  
狐  
牛及水牛  
山 羊  
馬、驢及騾  
羊  
川 獺  
其 他

皮 革(仕上ゲタルモノ)  
山 羊  
水 羊  
小 羊  
其 他

皮 革(仕上ゲ縫合セタルモノ)  
狗 皮(衣類、敷物及膝掛)  
山 羊(衣類、整物及膝掛)  
小山羊(衣類)  
小 羊(衣類)

毛 皮(仕上セノモノ仕上セザノ)  
モルモツト  
浣 熊  
鼬 鼠  
貓  
其 他

第四十八類 紙 類

紙 一等品  
同 二等品

Toilet Powders.  
Tooth Powders.  
Curiosities.

No. 47.—Leather, Hides, Skins, Hairs, Bones, Horns, etc.

Bristles.  
Bones.  
Feather Duck, Towl, etc.  
Hair, Horse Mane.  
" " Tail.  
" Other Kinds.  
" Goat.  
" Human.  
Leather Cow.  
" Sole.  
" Pig.  
" Unclassed.  
Wool Camels.  
" Goat.

Skins and Hides undressed:  
Fox.  
Cow and Buffalo.  
Goat untanned.  
Horse, Ass and Mule.  
Sheep.  
Landottar.  
Unclassed.

Skins Dressed:—  
Goat Tanned.  
Buffalo.  
Lamb.  
Unclassed.

Skins Dressed made up:—  
Dog Clothing Mats and Rugs.  
Goat (Mats and Rugs, Clothing).  
Kid Clothing.  
Lamb Clothing.

Skins (Furs) Dressed and Undressed:  
Mormot.  
Raccoon.  
Weasel.  
Cat.  
Unclassed.

No. 48.—Papers.

Paper 1st quality.  
" 2nd "



紙 三等品  
燒 紙  
軟 紙  
壁 紙  
其他紙類

第四十九類 硝子板及硝子器

普通窓硝子  
硝子器及環飾等  
鏡 類  
空 瓶

第五十類 陶磁器及 土器

陶 器、粗 品  
同 精 品  
瓦器及土器

第五十一類 袋 麻

麻 袋、新  
同 古

第五十二類 其他雜品

動 物(生) 牛  
馬  
驢及騾  
家 禽  
其 他

廣告用品  
石 綿  
袋、綿 製  
同 大麻製  
其他袋類  
竹細工品  
天秤棒(竹)  
竹 籠  
豆 粕  
書 籍  
骨 屑  
空 樽  
空油入罐  
木 炭  
蠶 蛹  
繩索類、大麻  
同 黃麻  
竹 筴  
骨 牌  
爆竹及煙火  
薪

3rd  
" Joss.  
" Mild.  
" Wall.  
" Unclassed.

No. 49.—Glass Manufactures.

Glass Window, Common.  
Glassware Bougles, etc.  
Looking Glass and Mirrors.  
Bottle, Glass Empty.

No. 50.—Potteries.

Chinaware, Coarse.  
" Fine.  
Pottery and Earthenware.

No. 51.—Bags, Gunny.

Bags, Gunny, New.  
" " Old.

No. 52.—Sundries.

Animal Living: Cattles.  
Horses.  
Ass and Mules.  
Poultry.  
Other Kinds.

Advertising Matters.  
Asbestos.  
Bags, Cotton.  
" Hemp.  
Bags of all kinds.  
Bambooware.  
Bamboo Poles for carrying.  
Baskets.  
Bean Cake.  
Books printed.  
Bone Refuse.  
Casks Barrels, Empty.  
Casks, Drum, Empty.  
Charcoal.  
Chrysalis.  
Cordage Hemp.  
" Jute.  
Chopsticks, Bamboo.  
Dominos.  
Fire crackers and Fireworks.  
Firewood.

流 網  
篋 石  
扇、棕閩製、粗品  
同 同 精品  
扇 紙  
同 藁及葦  
抹  
フェルト、赤  
石 膏  
墨  
線 香  
革細工  
藁及藁席  
筵  
肥 料  
古新聞紙  
毛 筆  
携帶荷物  
煙管、真輪及合金  
花卉及小樹  
印刷材料  
繩 類  
蘆及葦  
蘆細工品  
藁及葦  
蠟石及滑石  
蠟細工品  
蠟石粉  
文房具  
麥稈真田  
齒揚子  
玩具及娛樂品  
傘 紙製  
同 綿製  
木細工品  
其他雜品

第五十三類 小包郵便物

Fishery Net.  
Flint.  
Fans, Palm Leaf, Coarse.  
" " " Fine.  
" Paper.  
" Straw and Rush.  
Fodder.  
Felt, Red.  
Gypsum.  
Ink, Chinese.  
Joss Stick.  
Leatherware (as Trunks, Purses, etc.)  
Mats Straw, Rush Dunnage.  
Matting.  
Manure.  
Newspaper, Old.  
Pens, Chinese.  
Personal Effects.  
Pipe (Tobacco, Brass and White Metal).  
Plants and Shrubs.  
Printing Materials.  
Rope of all kinds.  
Reed and Rush.  
Reedware.  
Straw and Grass.  
Soapstone and Talc.  
" ware.  
" powder.  
Stationery.  
Straw Braid.  
Tooth Brushes.  
Toys and Games.  
Umbrellar, Paper.  
" Cotton.  
Woodware (Except Furniture).  
Sundries.

No. 53.—Postal Parcel.



輸移出支那品詳細

Details of Chinese Goods Exported.

第一類 大豆

黑豆  
綠豆  
黃豆

No. 1.—Soya Beans.

Bean Black.  
" Green.  
" Yellow.

第二類 其他豆類

赤豆  
白豆  
小綠豆  
其他豆類

No. 2.—Other Beans.

Bean Red Small.  
" White.  
" Green Small.  
" Other kinds.

第三類 玉蜀黍

玉蜀黍

No. 3.—Maize.

Maize.

第四類 高粱

高粱

No. 4.—Koaliang.

Koaliang.

第五類 粟

粟

No. 5.—Millet.

Millet.

第六類 小麥

小麥

No. 6.—Wheat.

Wheat.

第七類 其他穀類

大麥  
鳩麥  
裸麥  
蕎麥  
米及粳  
其他穀物

No. 7.—Other Cereals.

Barley.  
Barley pearl.  
Rye.  
Buckwheat.  
Rice and Paddy.  
Other kinds.

第八類 胡麻

胡麻

No. 8.—Sesamum Seed.

Sesamum Seed.

第九類 瓜子

瓜子

No. 9.—Melon Seed.

Melon Seed.

第十類 麻子

麻子

No. 10.—Hemp Seed.

Hemp Seed.

第十一類 蘇子

蘇子

No. 11.—Perilla Seed.

Perilla Seed.

第十二類 其他種子

No. 12.—Other Seeds.

豌豆  
杏仁  
棉實  
向日葵  
蓮子  
蓖麻子  
其他種子  
落花生  
米

Peas.  
Seed Apricot (Almond).  
" Cotton.  
" Sun flower.  
" Lily flower.  
" Castor.  
" Other kinds.  
Groundnut.  
Rice.

第十三類 野菜

菌類  
椎茸  
馬鈴薯  
生姜  
筍  
野菜、鮮  
同 乾及鹽漬  
金針菜

No. 13.—Vegetables.

Fungus.  
Mushrooms.  
Potatoes.  
Ginger.  
Bamboo Shoots.  
Vegetable Fresh.  
" Dried and Salt.  
Lily flower, Dried.

第十四類 果物

バナナ  
林檎  
栗  
赤棗  
乾葡萄  
果物、乾  
其他果物

No. 14.—Fruits.

Bananas.  
Apples.  
Chestnut.  
Date, Red.  
Raisins.  
Fruits, Dried.  
Fruits, unclassified.

第十五類 麥粉

麥粉  
同 哈爾濱品

No. 15.—Flour Wheat.

Flour Wheat.  
" " Harbin.

第十六類 麩

麩、小麥  
糠

No. 16.—Bran.

Bran Wheat.  
" Rise.

第十七類 鷄卵

鷄卵

No. 17.—Eggs.

Eggs.

第十八類 水產物

海參、黑  
水母  
鳥貝  
寒天  
蝦類  
蛤  
鱈

No. 18.—Marine Products.

Bicho-de-mar, Black.  
Sea Bluber.  
Cockles.  
Agar-agar.  
Prawns and Shrimps.  
Clams.  
Shark's Fins.



蟹  
鰻  
魚、乾、鹽漬及鮮  
其他水產物

第十九類 支那酒

支那酒

第二十類 煙草

紙卷煙草  
葉煙草  
刻煙草  
粉及莖煙草

第二十一類 鹽

鹽

第二十二類 其他飲食料品

硬 割  
バター  
麥 酒  
豆 腐  
乾 酪  
糖 菓  
菓子類  
麥粉以外ノ粉  
蜂 蜜  
ハ ム  
腸 詰  
豚 脂  
牛肉、鮮  
其他肉、貯藏及凍肉  
味 噌  
胡 椒  
食料品  
醬油及ソース  
家庭食用品  
白砂糖  
冰砂糖  
糖 菓  
綠 茶  
紅 茶  
磚 茶(紅)  
麵 類  
酢  
葡萄酒  
炭酸水

Crabs.  
Fish, Cattle.  
Fish, Dried, Salt and Fresh.  
Fishery Products, Other kinds.

No. 19.—Samshu.

Samshu.

No. 20.—Cigarettes, Cigars and Tobacco.

Cigarettes.  
Tobacco Leaf.  
" Prepared.  
" Dust and Stalk.

No. 21.—Salt.

Salt.

No. 22.—Other Provisions and Drinks.

Bean meal.  
Butter.  
Beer.  
Beancurd.  
Cheese.  
Comfits.  
Confectionery.  
Flour, Other Kinds.  
Honey.  
Hams.  
Intestines.  
Lard.  
Meats, Beef, Fresh.  
" Prepared, Preserved and Frozen.  
Miso.  
Pepper.  
Provisions.  
Soy and Souce.  
Stores, House hold.  
Sugar, White.  
" Candy.  
Sweet meats.  
Tea, Green.  
" Black.  
" Brick Black.  
Vermicelli and Macaroni.  
Vinegar.  
Wine.  
Water Aerated.

桃  
第二十三類 豆 粕

豆 粕

第二十四類 豆 油

豆 油

第二十五類 其他油脂

葵麻子油  
落花生油  
硬化油  
蘇子油  
胡麻油  
大麻油  
亞麻仁油  
桐 油  
其他植物性油  
白 蠟

第二十六類 苧 麻

纖維、大麻  
同 苧麻  
大麻絲

第二十七類 棉 花

棉 花

第二十八類 繭

野性繭、中味ヲ貫キタルモノ  
同 層

第二十九類 柞 蠶 絲

柞蠶絲、機紡セサルモノ  
機紡セルモノ

第三十類 屑 絹 絲

屑絹絲

第三十一類 絹 製 品

絹織物  
絹 純  
絹製品

第三十二類 豚 毛

豚 毛

第三十三類 羊 毛

Yeast.

No. 23.—Beancake.

Beancake.

No. 24.—Oil Bean.

Oil Bean.

No. 25.—Other Oils, Fats Waxes.

Oil Castor.  
" Groundnut.  
" Hardened.  
" Perilla Seed.  
" Sesamum Seed.  
" Hemp Seed.  
" Linseed.  
" Wood.  
" Vegetable, Other kinds.  
Wax, White.

No. 26.—Hemp, Jute and Ramie.

Fibre Hemp.  
" Jute.  
" Hemp Thread.

No. 27.—Cotton, Raw.

Cotton, Raw.

No. 28.—Silk Cocoons.

Silk Cocoons Wild, Pierced.  
" " Refuse.

No. 29.—Silk, Raw, Wild.

Silk, Raw, Wild: Not Filature.  
Filature.

No. 30.—Silk, Waste.

Silk, Waste.

No. 31.—Silk Products.

Silk Piece Goods.  
" Pongee.  
Silk Products.

No. 32.—Bristles.

Bristles.

No. 33.—Wool.



羊毛、綿羊  
駱駝  
山羊

Wool and Sheep.  
Camel.  
Goat.

第三十四類 其他毛

No. 34.—Hairs and Feathers of all kinds.

馬鬣  
馬尾毛  
其他毛

Hair, Horse, Manes.  
" " Tails.  
" Other kinds.

第三十五類 皮革

No. 35.—Leather, Hides and Skins.

皮革、水牛及牛  
同 馬、驢及騾  
同 豚

Hides, Buffalo and Low.  
" Horse, Ass and Mules.  
" Pig.

皮革(仕上モルモノ)山羊  
狗  
水牛  
其他

Skins Dressed: Goat Tanned.  
Dog Tanned.  
Buffalo.  
Unclassed.

皮革(仕上セサルモノ)綿羊  
山羊  
其他

Skins Undressed: Sheep.  
Goat.  
Unclassed.

皮革(仕上ケ縫合セタルモノ)  
狗皮(衣服、敷物、膝掛)  
其他

Skins Dressed Made up:  
Dog, Clothing Mats and Rugs.  
Unclassed.

毛皮(仕上ケセルモノ及セサルモノ)  
モルモツト

Skins (Furs) Fox Dressed and Undressed.  
Mormot.  
Racoon.  
Weasel.  
Sable.  
Squirrel.  
Unclassed.

浣熊  
鼬鼠  
黑貂  
栗鼠  
其他

Leather Cow.  
Sole.

牛皮  
皮靴底

No. 36.—Horns and Teeth.

第三十六類 角牙

角、牛及水牛

Horns, Buffalo and Cow.

No. 37.—Bones.

第三十七類 獸骨

牛骨

Bone, Cow.

No. 38.—Cattle.

第三十八類 家畜

牛  
馬  
綿羊  
山羊  
豚  
驢  
騾  
鹿

Animal Living: Cattle.  
Horse.  
Sheep.  
Goat.  
Pig.  
Ass.  
Mule.  
Deer.

第三十九類 家禽

No. 39.—Poultry.

家禽  
鶉

Poultry.  
Quail.

第四十類 獸脂

No. 40.—Tallow Animal.

獸脂

Tallow Animal.

第四十一類 木材及竹等

No. 41.—Timber and Bamboo, etc.

軟木、梁  
同 板  
硬木、梁  
同 板  
同 丸太  
丸太  
小角材  
竹竿  
同 棒  
同 割切  
其他木材

Timber Softwood Beams.  
" " Planks.  
" Hardwood Beams.  
" " Planks.  
" Poles.  
Wood Poles.  
" Scantling.  
Bamboo Canes.  
" Poles.  
" Splits.  
Wood Unclassed.

第四十二類 薪及木炭

No. 42.—Firewood and Charcoal.

木炭

Charcoal.

第四十三類 石炭及コークス

No. 43.—Coal and Coke.

石炭、撫順炭  
復州炭  
本溪湖炭  
煙臺炭  
其他  
焚料炭  
コークス

Coal:— Fushun.  
Fochow.  
Penkihu  
Yentai.  
Other kinds.  
for Bunker Use.  
Coke.

第四十四類 其他鑛產品

No. 44.—Other Mineral Products.

石材(大理石、花崗石等)  
粘土  
滑石  
同 粉

Stone (Marble, Granite, etc.)  
Clay.  
Soapstone.  
" Powder.

第四十五類 藥品及藥材

No. 45.—Chemical Products and Medicines.

砒素  
明礬  
酒精  
硫化アンモニア  
カリセリン  
葫  
甘草

Arsenic.  
Alum White.  
Alcohol.  
Ammonia, Sulphate.  
Glycerine.  
Garlic.  
Liquorices.



牛膠  
鹿角  
麝香  
藥品  
大茴香  
乾蛙

Glue Cow.  
Horn, Deer Young.  
Musk.  
Medicines.  
Aniseed Star.  
Frog, Dried.

第四十六類 染料及塗料

No. 46.—Dyes, Colours and Paints.

白鉛  
染料  
顏料  
ワニス  
瀝青

Lead, White.  
Dyestuff.  
Paints.  
Varnish.  
Pitch.

第四十七類 人參

No. 47.—Ginseng.

人參

Ginseng.

第四十八類 鐵及同製器

No. 48.—Iron and Iron Manufactures.

鐵線  
同塊及製品  
同鐵  
同管  
同鍋  
同細工品  
同筒  
同古

Iron Bars.  
,, Pigs and Manufactures.  
,, Ore.  
,, Pipes.  
,, Pans.  
,, Ware.  
,, Toops.  
,, Old.

第四十九類 其他金屬及金物

No. 49.—Other Metals and Hardware.

真鍮塊  
同網  
同細工品  
同古  
銅塊  
同古  
鉛古  
其他金屬  
金物  
錫罐、空

Brass Ingots.  
,, Gauze.  
,, Ware.  
,, Old.  
Copper Ingots.  
,, Old.  
Lead Old.  
Metals and Minerals Unclassed.  
Hardware.  
Tin Drum, Empty.

第五十類 其他雜品

No. 50.—Sundries.

石棉  
廣告用品  
銃及彈藥  
麻袋、古  
其他袋類  
空瓶  
書籍

Asbestos.  
Advertising Matters.  
Arms and Munitions.  
Bags Gunny Old.  
,, Other kinds.  
Bottles, Empty.  
Books, Printed.

煉瓦及瓦  
草及蘆葦  
竹、細工品  
綿毛布  
落綿  
綿屑  
打綿  
綿タオル  
綿靴下

Brick and Tiles.  
Brooms, Grass and Straw.  
Bambooware.  
Cotton Rags.  
,, Fly.  
,, Waste.  
,, Wadding.  
,, Towel.  
,, Sock.

綿毛布及敷物  
綿ハンカチ  
綿織絲  
蠟燭  
絨氈  
馬車及人力車  
空樽  
化粧品  
骨董品  
陶磁器

Blankets and Counterpanes.  
,, Handkerchief.  
,, Yam.  
Candles.  
Carpets.  
Carriage and Jimriksha.  
Casks Empty.  
Cosmetics.  
Curiosities.  
Chinaware.  
Chrysalis.

蝸  
衣服及附屬品、皮靴  
同綿靴  
同帽子類  
同其他

Clothing: Boots and Shoes Leather.  
,, ,, Cotton.  
Caps Various.  
Other kinds.

繩索類、大麻、苧麻、黃麻等  
電球  
出品物  
絲

Cordages: Hemp, Ramie and Jute, etc.  
Electric Lamp.  
Exhibites.  
Fodder.

家具類  
爆竹及煙花  
硝子器  
夏布  
落花生糟  
頭髮網  
護謨  
線香  
レース

Furnitures.  
Firecracker and Fireworks.  
Glassware.  
Grass Cloth.  
Groundnut Cake.  
Hair Net.  
India Rubber.  
Jossticks.  
Lace.

革細工品  
ランプ及附屬品  
燐寸、小箱  
同大箱  
機械  
敷物、アンペラ  
同籠  
同葦  
肥料  
土布

Leatherware.  
Lamp and Lampware  
Match Wood Small.  
,, ,, Large.  
Machinery.  
Mats, Dunnage.  
,, Rush.  
,, Reed.  
Manure.  
Nankeens.



瓦器及土器  
 煙管  
 紙、上等品  
 同 中等品  
 同 下等品  
 燒紙  
 其他紙類  
 毛筆  
 攜帶荷物  
 葦及藎  
 粗布  
 金巾  
 種子槽、蓖麻子  
 同 蘇子  
 同 胡麻  
 化粧石鹼  
 其他石鹼  
 文房具  
 玩具  
 洋傘綿製  
 木細工品  
 毛及雜交毛布  
 同 切地  
 毛織毛布  
 毛絲  
 其他雜品

Potteryware and Earthenware.  
 Pipe.  
 Paper 1st Quality.  
 " 2nd "  
 " 3rd "  
 " Joss.  
 " Other kinds.  
 Pen, Chinese.  
 Personal Effects.  
 Reed and Rush.  
 Sheetings.  
 Shirtings.  
 Seed Cake: Castor.  
 Perilla.  
 Sesamum.  
 Soap, Toilet and Fancy.  
 " Other kinds.  
 Stationery.  
 Toy.  
 Umbrella, Cotton.  
 Woodware.  
 Woollen and Cotton Blankets.  
 " " Cloth.  
 Woollen Blankets.  
 Woollen Yam.  
 Sundries.

第五十一類 小包郵便物

No. 51.—Postal Parcels.

小包郵便物

Postal Parcels.

海關兩對外國貨幣平均相場表  
Equivalent of the Haikwan Tael to Foreign Money.

年次 Year.	種別 Country.	日貨	英貨	米貨	佛貨	獨貨	印度貨	露貨	墨貨
		Japanese Money.	English Money.	American Money.	French Money.	German Money.	Indian Money.	Russian Money.	Mexican Money.
		円 Yen.	先令 s. d.	金 Gold \$	法 Francs.	馬克 Marks.	盧比 Rupees.	里布 Rouble.	比索 \$
大正十四年	1925	2.06	3 <del>11/16</del> 6	0.84 <del>7/16</del>	17.36	—	2.32	—	1.50
同十三年	1924	1.95	3 7 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	0.81	15.60	—	2.53	—	1.53
同十二年	1923	1.63	3 5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	0.80	13.16	—	2.55	—	1.51
同十一年	1922	1.72	3 9	0.83	10.23	—	2.87	—	1.49
同十年	1921	1.57	3 11 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	0.76	10.29	—	2.92	—	1.50
同九年	1920	2.38	6 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1.24	17.79	—	3.34	—	1.58
同八年	1919	2.72	6 4	1.39	10.12	—	3.54	—	1.68
同七年	1918	2.37	5 3 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	1.26	7.11	—	3.55	—	1.61
同六年	1917	1.98	4 3 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	1.03	5.94	4.78	3.11	5.08	1.63
同五年	1916	1.54	3 3 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	0.79	4.63	3.68	2.46	2.52	1.54
同四年	1915	1.25	2 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.62	3.39	2.67	1.95	1.63	1.41
同三年	1914	1.34	2 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	0.67	3.45	2.79	2.04	1.30	1.47
同二年	1913	1.47	3 0 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	0.73	.81	3.08	2.25	1.44	1.51
同元年	1912	1.49	3 0 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	0.74	3.85	3.12	2.27	1.45	1.52
明治四十四年	1911	1.32	3 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	0.65	3.40	2.75	2.00	—	1.48
同四十三年	1910	1.31	2 8 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	0.66	3.40	2.76	2.01	—	1.49
同四十二年	1909	1.27	2 7 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	0.63	3.28	2.6	1.95	—	1.48
同四十一年	1908	1.31	2 8	0.65	2.37	2.74	2.02	—	1.48
同四十年	1907	1.58	3 3	0.79	4.06	3.33	2.42	—	1.51



第一章  
Chapter I.  
第一節  
Section I.

1. 南滿洲三港(安東、大連、牛莊)  
Imports and Exports at the three ports (i. e. Antung, Dairen

		大正十年 1921	大正十一年 1922	
<b>Trade by Steamers.</b>				
汽 船 貿 易	外國品	<b>Foreign Goods.</b>		
	外國ヨリ輸入額	Imported from Foreign Countries...	104,747,355	105,625,001
	支那ヨリ移入額	Imported from Chinese Ports.....	30,688,332	21,866,386
	計	Total Foreign Imports.....	135,435,687	127,491,387
	外國へ再輸出額	Re-exported to Foreign Countries	6,425,365	5,062,093
	支那へ再移出額	Re-exported to Chinese Ports...	1,729,660	2,460,232
	計	Total Foreign Re-exports...	8,155,025	7,522,325
	純輸入額	Net Total Foreign Imports.....	127,280,662	119,939,062
	支那品	<b>Chinese Goods.</b>		
	支那ヨリ移入額	Imported from Chinese Ports.....	37,299,102	38,111,216
外國へ再輸出額	Re-exported to Foreign Countries	4,096,479	4,310,842	
支那へ再移出額	Re-exported to Chinese Ports...	214,261	294,271	
計	Total Chinese Re-exports...	4,310,740	4,605,113	
純移入額	Net Total Chinese Imports.....	32,988,362	33,506,103	
外國へ輸出額	Exported to Foreign Countries...	126,046,379	119,323,302	
支那へ移出額	Exported to Chinese Ports.....	44,839,790	75,997,209	
計	Total Chinese Exports.....	170,886,169	195,320,511	
<b>Trade by Steamers.</b>				
汽船貿易	輸入額	Imports.....	172,734,789	165,602,603
	輸出額	Exports.....	170,886,169	195,320,511
	再輸出額	Re-exports.....	12,465,765	12,127,438
	計	Total.....	355,086,723	373,050,552
<b>Trade by Junks.</b>				
戎克貿易	輸入額	Imports.....	9,740,017	9,731,054
	輸出及再輸出額	Exports and Re-exports.....	10,723,143	12,481,598
	計	Total.....	20,463,160	22,212,652
<b>Grand Total.</b>				
合	輸入額	Imports.....	182,474,806	175,333,657
	輸出及再輸出額	Exports and Re-exports.....	194,075,077	219,928,547
	計	Total.....	376,549,883	395,262,204

備考 汽船貿易中ニハ西洋型帆船貿易及安東ニ於ケル對朝鮮陸路貿易ヲ包含シ戎克貿易ハ大連及牛莊ノ二港ノ分ヲ合算セルモノ  
N.B.—Trade by steamers comprises trade by foreign typed sailing-vessels as well as land trade with Chosen (Korea) at

南滿洲  
South Manchuria.

總表  
General Returns,  
港輪移出入品價額累年比較  
and Nechwang) in South Manchuria, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

	大正十二年 1923	大正十三年 1924	大正十四年 1925	前年トノ比較増減 Comparison with the Previous Year.
外國品	107,154,607	112,897,588	133,672,512	(+) 20,774,924
支那品	21,014,355	16,015,578	17,327,737	(+) 1,312,159
計	128,168,962	128,913,166	151,000,249	(+) 22,087,083
外國へ再輸出	5,933,564	2,709,822	1,967,102	(-) 742,720
支那へ再移出	2,853,505	2,830,230	3,536,954	(+) 706,724
計	8,787,069	5,540,052	5,504,056	(-) 35,996
純輸入	119,381,893	123,373,114	145,496,193	(+) 22,123,079
支那品	48,402,758	45,271,655	63,156,845	(+) 17,885,190
外國へ再輸出	2,475,994	3,870,238	6,028,462	(+) 2,158,224
支那へ再移出	247,304	268,887	121,784	(-) 147,103
計	2,723,298	4,139,125	6,150,246	(+) 2,011,121
純移入	45,679,460	41,132,530	57,006,599	(+) 15,874,069
外國へ輸出	157,264,587	157,193,646	163,773,752	(+) 6,580,106
支那へ移出	66,999,331	39,900,618	71,576,324	(+) 31,675,706
計	224,263,918	197,094,264	235,350,076	(+) 38,255,812
汽船貿易	176,571,720	174,184,821	214,157,094	(+) 39,972,273
戎克貿易	224,263,918	197,094,264	235,350,076	(+) 38,255,812
再輸出	11,510,367	9,679,177	11,654,302	(+) 1,975,125
計	412,346,005	380,958,262	461,161,472	(+) 80,203,210
汽船貿易	11,470,628	8,142,106	10,470,015	(+) 2,327,909
戎克貿易	10,973,770	6,667,251	12,727,248	(+) 6,059,997
計	22,444,398	14,809,357	23,197,263	(+) 8,387,906
汽船貿易	188,042,348	182,326,927	224,627,109	(+) 42,300,182
戎克貿易	246,748,055	213,440,692	259,731,626	(+) 46,290,934
計	434,790,403	395,767,619	484,358,735	(+) 88,591,116

ナリ  
Antung; trade by junks the sum of two ports, Dairen and Newchwang.



2. 大正十四年南滿洲三港輸移  
Quantity and Value of Goods imported into the three ports in South

番 號 No.	品 名 DESCRIPTION OF GOODS.	數量單位 Classifier of Quantity.	外 Foreign			
			日 Japan.		朝 Korea.	
			數 Quantity.	價 Value.	數 Quantity.	價 Value.
1	綿織物	擔	—	35,143,496	—	24,132
2	毛織物	擔	—	924,568	—	10,214
3	絹織物	擔	—	124,336	—	45
4	其他雜織物	擔	—	363,491	—	4,927
5	綿絲	擔	—	79,009	—	—
6	綿織絲	擔	109,591	5,721,226	—	—
7	繭絲	擔	42,174	1,461,371	—	—
8	繭絲及絹製品	擔	—	24,198	—	973
9	繭絲及絹製品	擔	—	445,396	—	4,878
10	衣服及附屬品	擔	—	1,659,805	—	24,489
11	米	擔	72,664	397,386	18,406	135,731
12	其他穀物及種子	擔	16,965	117,750	9,743	29,733
13	麥粉	擔	589,554	3,150,870	7,752	46,908
14	野菜	擔	54,440	260,047	658	8,112
15	果	擔	201,715	1,039,355	24,463	194,847
16	砂糖	擔	278,388	2,107,607	104,509	751,282
17	水產物	擔	126,408	955,242	50,506	424,781
18	其他食料	擔	—	1,198,189	—	55,512
19	茶	擔	2,913	97,640	3	99
20	酒類及其他飲料	擔	—	1,187,070	—	54,949
21	紙捲	千本	28,165	80,980	—	—
22	其他捲煙	千本	—	378,218	—	60,077
23	捲煙製造材料	千本	—	116,814	—	738
24	傢具	千本	—	514,983	—	5,518
25	藥品及藥材	千本	—	1,955,158	—	52,583
26	染料及塗料	擔	—	343,111	—	11,462
27	石機油	噸	1,027,590	323,922	58,000	20,300
28	其他機油	噸	762,924	229,036	18,652	10,672
29	其他油	擔	—	201,975	—	2,590
30	蠟燭	擔	246	3,318	—	—
31	蠟燭製造材料	擔	—	98,688	—	—
32	石鹼	擔	—	684,328	—	5,204
33	火柴	噸	158,670	44,665	3,941	1,120
34	火柴製造材料	噸	—	142,290	—	18,158
35	石炭及コークス	噸	859	16,803	4,390	40,342
36	鐵及鋼	擔	894,921	3,574,979	18,125	38,471
37	其他金屬	擔	91,631	1,457,843	375	10,716
38	金	擔	—	620,568	—	8,076
39	機械	擔	—	2,434,103	—	77,105
40	車輛	擔	—	734,877	—	29,610
41	セメント	擔	268,928	238,242	42,846	45,213
42	木材及竹	擔	—	1,090,756	—	186,447
43	建築材料	擔	—	355,152	—	4,035
44	鐵道材料	擔	—	372,465	—	34,245
45	電氣材料	擔	—	1,509,261	—	2,581
46	美術及化粧用品	擔	—	176,979	—	2,227
47	皮革毛骨角牙類	擔	—	743,519	—	732,568
48	紙	擔	—	2,120,729	—	56,178
49	硝子板及硝子器	擔	—	435,396	—	6,075
50	陶磁器及土器	擔	—	570,269	—	30,278
51	麻袋	枚	15,739,204	4,533,620	105,038	154,193
52	其他雜物	枚	—	5,403,133	—	775,589
53	小包郵便物	枚	—	301,437	—	62,304
合計	Grand Total			88,265,699		4,256,281

入品數量及價額仕出國別 (一)  
Manchuria classified according to the Countries of their Shipment, 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

番 號 No.	品 名 Goods.	國											
		支 China.		香 Hongkong.		英領印度 British India.		蘭領印度 Dutch Indies.		英領海峽殖民地 Singapore Straits, etc.		露西亞(太平洋沿岸) Russia Pacific Ports.	
		數 Quantity.	價 Value.	數 Quantity.	價 Value.	數 Quantity.	價 Value.	數 Quantity.	價 Value.	數 Quantity.	價 Value.	數 Quantity.	價 Value.
1	綿織物	—	2,898,331	—	16,223	—	—	—	—	—	3,983	—	1
2	毛織物	—	2,026,667	—	972	—	—	—	—	—	—	10,765	2
3	絹織物	—	62,856	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4	其他雜織物	—	272,572	—	8,019	—	—	2,303	—	—	—	—	4
5	綿絲	—	164,087	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
6	繭絲	454	177,565	2,163	96,958	—	—	—	—	—	—	—	6
7	繭絲及絹製品	3	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8	繭絲及絹製品	—	1,588	—	9,205	—	—	532,138	—	—	—	—	8
9	繭絲及絹製品	—	81,756	—	5,760	—	—	—	—	—	—	—	9
10	衣服及附屬品	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11	米	—	—	54,799	247,437	15,223	82,282	—	—	—	—	—	11
12	其他穀物及種子	58	728	445	16,193	—	—	—	—	—	—	—	12
13	麥粉	16,474	95,818	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14	野菜	161	920	7,880	17,228	—	—	—	—	—	—	—	14
15	果	2,209	29,252	2,877	28,063	—	—	—	—	—	—	—	15
16	砂糖	31,755	242,551	356,486	2,028,036	—	—	212,712	1,126,953	—	—	—	16
17	水產物	1,746	61,257	281	44,803	—	—	—	—	—	—	8,191	17
18	其他食料	—	353,926	—	57,003	—	—	4,762	14,978	—	1,036	—	18
19	茶	16	1,493	—	—	68	5,807	7	530	—	—	—	19
20	酒類及其他飲料	—	110,354	—	1,009	—	—	—	—	—	—	—	20
21	紙捲	262,617	829,974	30	1,079	—	—	15	304	—	—	—	21
22	其他捲煙	—	1,843,164	—	825	—	—	—	—	—	—	—	22
23	捲煙製造材料	—	9,143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
24	傢具	—	58,408	—	2,757	—	248	—	—	—	—	—	24
25	藥品及藥材	—	281,308	—	151,378	—	—	—	86,614	—	—	—	25
26	染料及塗料	—	2,874,702	—	161,767	—	—	—	—	—	—	—	26
27	石機油	2,416,510	657,645	557,674	122,688	—	—	503,743	110,823	1,108,650	243,903	—	27
28	其他機油	358,911	160,763	3,980	1,444	—	—	—	—	—	—	—	28
29	其他油	—	410,599	—	11,661	—	—	9,464	16,270	—	199,981	—	29
30	蠟燭	658	12,511	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
31	蠟燭製造材料	—	5,514	—	—	—	—	2,730	83,244	—	—	—	31
32	石鹼	—	6,194	—	379	—	—	—	—	—	—	—	32
33	火柴	6,106	1,428	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
34	火柴製造材料	—	8,068	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
35	石炭及コークス	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
36	鐵及鋼	152,537	729,648	3,410	26,087	—	—	—	—	5,587	46,330	—	36
37	其他金屬	21,479	352,496	729	38,766	—	—	—	—	54	4,723	—	37
38	金	—	197,757	—	1,838	—	—	—	—	—	—	—	38
39	機械	—	422,829	—	876	—	—	2,360	47	—	767	—	39
40	車輛	—	52,628	—	363	—	—	—	—	—	313	—	40
41	セメント	600	767	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41
42	木材及竹	—	71,358	—	31,546	—	—	—	—	—	—	—	42
43	建築材料	—	56,876	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43
44	鐵道材料	—	1,753	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44
45	電氣材料	—	201,864	—	5,682	—	—	—	—	—	—	—	45
46	美術及化粧用品	—	210,537	—	192,471	—	—	—	—	—	—	—	46
47	皮革毛骨角牙類	—	256,013	—	409,664	—	—	—	—	—	—	—	47
48	紙	—	189,069	—	7,715	—	—	—	—	—	—	—	48
49	硝子板及硝子器	—	121,472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
50	陶磁器及土器	—	2,522	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
51	麻袋	1,815,350	368,774	4,417,820	1,471,757	2,984,775	840,659	—	—	20,150	8,142	—	51
52	其他雜物	—	303,788	—	276,451	—	—	—	—	—	—	—	52
53	小包郵便物	—	—	—	1,010	—	—	—	—	—	39	—	53
合計	Grand Total		17,343,414		5,495,114		1,492,832		1,443,981		511,222		56,943



2. 大正十四年南滿洲三港輪移

Quantity and Value of Goods imported into the three ports in South Manchuria

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Quantity), 外 (Foreign), 比律賓 (Philippine Island), 其他亞細亞 (Other Asia Countries), 數量 (Quantity), 價額 (Value).

入品數量及價額仕出國別 (二)

classified according to the Counties of their Shipment, 1925. Continued.

價額單位 (海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國 (Gonds.), 英吉利 (Great Britain), 獨逸 (Germany), 白耳義 (Belgium), 佛蘭西 (France), 伊太利 (Italy), 和蘭 (Netherlands), 數量 (Quantity), 價額 (Value).



2. 大正十四年南滿洲三港輸移

Quantity and Value of Goods imported into the three ports in South Manchuria

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 外 (Foreign), 其他歐羅巴 (Other European Countries), 北美合衆國 (U. S. of America), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include Cotton Piece Goods, Woollen Goods, Silk Piece Goods, Cotton Thread, Cotton Yarn, Cotton Raw, Silk Cocoons, Miscellaneous, Clothing, Rice, Other Cereals and Seeds, Flour, Vegetables, Fruits, Sugars, Marine Products, Other Provisions, Tea, Liquor, Cigarettes, Tobacco, Furniture, Chemicals, Dyes, Kerosene, Machine Oil, Other Oils, Wax, Candle, Candle Making Materials, Soap, Matches, Match Making Materials, Coal and Cake, Iron and Steel, Other Metals, Hardware, Machine and Machinery, Vehicles, Cement, Timber and Bamboo, Building Materials, Railway Materials, Electrical Materials, Fine Art and Toilet Requisites, Leather, Hides, Skins, Papers, Glass, Potteries, Bags, Sundries, Postal Parcels.

入品數量及價額仕出國別 (三)

classified according to the Countries of their Shipment, 1925. Continued.

價額單位 (海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國 (Goods), 加奈陀 (Canada), 土耳其波斯及其他 (Turkey Persia Ggypt Aden, etc.), 濠洲 (Anstralia New Zealand), 計 (Total), 支那品 (Chinese Goods), 支那諸港 (Chinese Ports), 合計 (Grand Total), 番號 (No.). Rows include Cotton Piece Goods, Woollen Goods, Silk Piece Goods, Cotton Thread, Cotton Yarn, Cotton Raw, Silk Cocoons, Miscellaneous, Clothing, Rice, Other Cereals and Seeds, Flour, Vegetables, Fruits, Sugars, Marine Products, Other Provisions, Tea, Liquor, Cigarettes, Tobacco, Furniture, Chemicals, Dyes, Kerosene, Machine Oil, Other Oils, Wax, Candle, Candle Making Materials, Soap, Matches, Match Making Materials, Coal and Cake, Iron and Steel, Other Metals, Hardware, Machine and Machinery, Vehicles, Cement, Timber and Bamboo, Building Materials, Railway Materials, Electrical Materials, Fine Art and Toilet Requisites, Leather, Hides, Skins, Papers, Glass, Potteries, Bags, Sundries, Postal Parcels.



3. 南滿洲三港輸入品  
Quantity and Value of Goods imported into the

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, 大正十二年 (1922) Quantity and Value, 大正十三年 (1923) Quantity and Value, 大正十四年 (1924) Quantity and Value, 合計 (Grand Total).

數量及價額累年比較  
three ports in South Manchuria, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity and Value, 大正十二年 (1923) Quantity and Value, 大正十三年 (1924) Quantity and Value, 大正十四年 (1925) Quantity and Value, 合計 (Grand Total).



4. 南滿洲三港外國品輸移  
Quantity and Value of Foreign Goods imported into the

番號 No.	品名 DESCRIPTION OF GOODS.	數量單位 Classifier of Quantity.	大正十一年 1921	
			數量 Quantity.	價額 Value.
1	織物			32,994,467
2	毛織物			2,259,555
3	及毛織物			343,611
4	織物			1,198,486
5	雜織物			510,833
6	絲織物	擔 Piculs	217,050	10,842,518
7	棉花		1,124	12,874
8	繭絲			81,692
9	及繭絲			465,857
10	繭絲及繭絲			3,329,913
11	米	擔 Piculs	585,861	3,152,402
12	其他穀物			73,738
13	粉			87,810
14	蔬菜			70,459
15	果			121,278
16	糖			789,249
17	產物			215,927
18	其他產物			1,488,732
19	茶	擔 Piculs	12,983	222,585
20	酒類及其他飲料			2,483,248
21	紙	千本 Mille	2,133,036	6,005,726
22	卷煙			417,281
23	及煙草			445,525
24	製煙材料			1,476,570
25	家具及藥材			1,976,748
26	染料及塗料			3,314,769
27	機油	米噸 Gm Gallons	14,406,060	5,116,432
28	他油			641,131
29	蠟	擔 Piculs	4,687	89,251
30	燭			8,421
31	燭製造材料			165,667
32	蠟			114
33	燭製造材料			3,262
34	燭製造材料			462
35	燭製造材料			9,618
36	鐵及鋼	擔 Piculs	1,169,446	7,880,582
37	其他金屬			2,049,303
38	五金			1,124,189
39	機械			5,667,571
40	車輛			2,377,314
41	水泥	擔 Piculs	558,529	801,097
42	木材			1,320,989
43	建築材料			694,277
44	鐵道材料			1,064,430
45	電氣材料			2,243,101
46	美術及化妝品			924,196
47	皮革及毛皮			1,122,444
48	紙及紙類			2,236,874
49	磁器及陶器			934,199
50	磁器及陶器			417,557
51	麻	枚 Pieces	48,771,034	7,197,725
52	其他雜物			5,576,791
53	小包郵便			460,383
合計	Grand Total			135,468,534

入數量及價額累年比較  
three ports in South Manchuria, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

大正十一年 1922	大正十二年 1923	大正十三年 1924	大正十四年 1925	番號 No.			
					數量 Quantity.	價額 Value.	數量 Quantity.
				1			
				2			
				3			
				4			
				5			
				6			
				7			
				8			
				9			
				10			
				11			
				12			
				13			
				14			
				15			
				16			
				17			
				18			
				19			
				20			
				21			
				22			
				23			
				24			
				25			
				26			
				27			
				28			
				29			
				30			
				31			
				32			
				33			
				34			
				35			
				36			
				37			
				38			
				39			
				40			
				41			
				42			
				43			
				44			
				45			
				46			
				47			
				48			
				49			
				50			
				51			
				52			
				53			
合計	127,582,851	128,208,727	128,965,377	151,049,172			



5. 南滿洲三港支那品移  
Quantity and Value of Chinese Goods imported into the

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, and 大正十二年 (1922) Quantity and Value. Includes items like Cotton Piece Goods, Rice, and Iron and Steel.

入數量及價額累年比較  
three ports in South Manchuria, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Tael.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925), and 番號 (No.). Each year column contains Quantity and Value. Includes a Grand Total row at the bottom.



6. 大正十四年南滿洲三港輸移

Quantity and Value of Goods exported from the three ports in South

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 日本 (Japan), 朝鮮 (Korea), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include items like Soya Beans, Maize, Wheat, etc.

出品數量及價額仕向國別 (-)

Manchuria, classified according to the Countries of destination, 1925.

價額單位 (海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國向 (Abroad), 香港 (Hongkong), 英領海峽殖民地 (Singapore Straits, etc.), 蘭領印度 (Dutch Indies), 比律賓 (Philippine Islands), 露西亞 (太平洋沿岸) (Russia Pacific Ports), 其他亞西亞 (Other Asian Countries), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include items like Soya Beans, Maize, Wheat, etc.



6. 大正十四年南滿洲三港輸移

Quantity and Value of Goods exported from the three ports in South Manchuria,

番 號 No.	品 名 DESCRIPTION OF GOODS.	數量單位 Classifier of Quantity.	外			
			英 吉 利 Great Britain.		獨 逸 Germany.	
			數 量 Quantity.	價 額 Value.	數 量 Quantity.	價 額 Value.
1	大豆	擔 Piculs	73,960	273,652	258,987	958,252
2	其他豆類	"				
3	高粱	"				
4	粟	"			3	6
5		"				
6	小麥	"				
7	其他穀物	"				
8	芝麻	"				
9	瓜子	"				
10	大麻子	"	38,301	115,733	1,241	3,724
11	蘇子	"				
12	其他種子	"	11,202	56,281	5,956	42,890
13	蔬菜	"				
14	果實	"			1	3
15	麵粉	"				
16	糠	"				
17	雞蛋	千箇 Mille	1,000	10		
18	水產物	擔 Piculs				
19	酒	"				
20	煙草	"				
21	鹽	擔 Piculs				
22	其他飲食料	"		14,173		12,265
23	豆油	擔 Piculs	9,098	21,835		
24	其他油	"	506,542	5,065,420	47,205	472,050
25		"			841	8,410
26	苧麻	"				
27	棉花	"				
28	繭	"				
29	生絲	"				
30	廢絲	"	3	81		
31	絲織品	"				
32	毛織品	擔 Piculs	665	56,187	9	616
33	羊毛	"	100	2,000		
34	其他毛織品	"	485	22,758	428	4,446
35	皮革	"		123,056		1,144
36	角	擔 Piculs				
37	獸骨	"				
38	家畜頭	頭 No.				
39	家畜羽	羽				
40	家畜脂	擔 Piculs				
41	木材	擔 Piculs				1,322
42	薪炭	擔 Piculs				
43	石炭	英噸 Lg. Tons	25,855	170,643	32,619	215,279
44	其他礦產	"		5,257		
45	藥品	"				
46	染料	"				
47	漆	"				
48	鐵及同製	斤 Catties				
49	其他金屬	擔 Piculs				
50	其他雜物	"		7,207		766
51	小包郵便物	"		1,360		522
	輸移出計			5,935,653		1,721,695
52	再輸移出			457,599		229,618
	支那品			7,426		33,800
	外國品			465,025		263,420
	計			6,400,678		1,985,115

出品數量及價額仕向國別 (二)

classified according to the countries of destination, 1925. Continued.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

番 號 No.	國 向 (續) Abroad.	白 耳 義 Belgium.		佛 蘭 西 France.		和 蘭 Netherlands.		伊 太 利 Italy.		丁 抹 Denmark.		瑞 典 Sweden.	
		數 量 Quantity.	價 額 Value.	數 量 Quantity.	價 額 Value.	數 量 Quantity.	價 額 Value.	數 量 Quantity.	價 額 Value.	數 量 Quantity.	價 額 Value.	數 量 Quantity.	價 額 Value.
		1						809,367	2,994,658				
2													
3													
4													
5													
6													
7					1,649	13,192							
8					33,875	101,870	4,887	14,661	1,664	4,993			
9													
10					16,983	86,524	11,738	73,100	2,622	13,223			
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23		40,886	408,860	340	3,400	190,281	1,902,810	266,253	2,662,530			840	8,400
24						927	6,270						
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43							5,096	33,633	942	6,217			
44												40	264
45													
46													
47													
48													
49													
50							409	70					
51							498,860	205,655	5,025,202	2,686,957	1,023		68
											1,023		251,515
52							38,478	65,398	209,461	2,940	996		
								6,771	1,361	3,626			
							38,478	72,169	210,915	4,301	4,622		52
							447,338	277,824	5,236,117	2,691,268	5,645		251,515



6. 大正十四年南滿洲三港輸移

Quantity and Value of Goods exported from the three ports in South Manchuria,

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 西 班 牙 (Spain), 北 米 合 衆 國 (U. S. of America), 數量 (Quantity), 價 額 (Value). Rows include various goods like Soya Beans, Maize, Wheat, etc.

出品數量及價額仕向國別 (三)

classified according to the countries of destination, 1925. Continued.

價額單位 (海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國 向 (Abroad), 支 那 向 (To China), 合 計 (Grand Total), 番 號 (No.). Sub-columns include Canada, Turkey, Persia, etc., and Chinese Ports. Rows include various goods and their values.



7. 南滿洲三港輸移出品  
Quantity and Value of Goods exported from the

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, and 大正十二年 (1922) Quantity and Value. Rows include items like Soy Beans, Wheat, Sesamum Seed, etc.

數量及價額累年比較  
three ports in South Manchuria, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925), and 番號 (No.). Each year column contains Quantity and Value. Rows include items like Soy Beans, Wheat, Sesamum Seed, etc.



8. 南滿洲三港外國向輸出  
Quantity and Value of Goods exported to Foreign

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, 大正十二年 (1922) Quantity and Value, 大正十三年 (1923) Quantity and Value, 大正十四年 (1924) Quantity and Value, 番號 (No.).

品數量及價額累年比較  
Countries from the three ports in South Manchuria, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity and Value, 大正十二年 (1923) Quantity and Value, 大正十三年 (1924) Quantity and Value, 大正十四年 (1925) Quantity and Value, 番號 (No.).



9. 南滿洲三港支那諸港向移  
Quantity and Value of Goods exported to Chinese

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 大正十二年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value).

出品數量及價額累年比較  
ports from the three ports in South Manchuria, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 番號 (No.).



10. 南滿洲三港輸移出入

Imports and Exports at the three South Manchuria Ports, classified according

Table with columns for Country, Year (1921, 1922), and Trade Type (Foreign Trade, Europe, America, Coast Trade). Rows include countries like Japan, Korea, Russia, etc.

備考 本要ノ戎克貿易額ト第一表ノ戎克貿易額ト符合セサルハ大連對朝鮮貿易、大正十年輸入29,157海關兩、大正十一年輸入33,296ニ加算セル爲テレル
N.B.—The reason why the Values of Junk Trade in this table fail to correspond to those of Table No. 1 lies in the fact 29,167 Hk. Tls. 1923, Imports 36,889 Hk. Tls. 1924, Imports 33,246 Hk. Tls. 1925, have been added to what were

品價額國別累年比較

to the countries destined for as well as shipped from, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns for Year (1923, 1924, 1925) and Trade Type (Imports, Exports, Total). Rows include countries like Japan, Korea, Russia, etc.

海關兩、大正十二年輸入 29,167海關兩、大正十三年輸入 36,889海關兩、大正十四年輸入 33,246海關兩ヲ表ニテハ外國貿易朝鮮ノ欄 that the Values of Trade with Chosen at Dairen, i.e. Imports 29,157 Hk. Tls. 1921. Imports 33,296 Hk. Tls. 1922. Imports shown in the above column for Chosen.



11. 南滿洲三港出入船舶國  
Imports and Exports at the three South Manchuria Ports,

Table with columns for Year (年次), Ship Nationality (船舶國籍別), and Inwards/Outwards (入港/出港). It details trade statistics for 1921, 1922, 1923, 1924, and 1925, including vessel counts, tonnage, and trade values for various nationalities like Japanese, Chinese, British, etc.

備考 一般航行章程ニヨリ汽船ノ外西洋型帆船ヲ包含シ内水航行汽船及戎克ヲ含マズ  
N.B.—The figures included not only Ocean Steamers under the navigation law but also Sailing-ship of the foreign style excepting

籍別貿易額累年比較  
classified according to Ships' Nationalities, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Tuels.

Table with columns for Trade (貿易), Coast Trade (沿岸貿易), Foreign Trade (外國貿易), and Grand Total (合計). It provides a detailed breakdown of trade values and vessel statistics for each year from 1921 to 1925.

Inland Steamer and Junks.



第二節  
Section II.

12. 安東港輸移出入  
Imports and Exports at

		大正十年 1921	大正十一年 1922
<b>Trade by Steamers.</b> (Including Land Tand with Chosen)			
<b>Foreign Goods.</b>			
汽 船	外國ヨリ輸入額 Imported from Foreign Countries...	29,232,210	30,108,230
	支那ヨリ移入額 Imported from Chinese Ports.....	2,386,299	2,784,974
	計 Total Foreign Imports.....	<b>31,618,509</b>	<b>32,893,204</b>
船	外國へ再輸出額 Re-exported to Foreign Countries	917,023	1,230,946
	支那へ再移出額 Re-exported to Chinese Ports...	18,924	80,892
	計 Total Foreign Re-exports...	<b>935,947</b>	<b>1,311,838</b>
	純輸移入額 Net Total Foreign Impost.....	<b>30,682,562</b>	<b>1,581,366</b>
<b>Chinese Goods.</b>			
貿	支那ヨリ移入額 Imported from Chinese Ports.....	<b>4,417,502</b>	<b>4,697,7863</b>
	外國へ再輸出額 Re-exported to Foreign Countries	57,338	55,278
	支那へ再移出額 Re-exported to Chinese Ports...	1,721	8,287
	計 Total Chinese Re-exports...	<b>59,059</b>	<b>63,565</b>
易 (對朝鮮陸路)	純移入額 Net Total Chinese Imports.....	<b>4,358,443</b>	<b>4,634,221</b>
	外國へ輸出額 Exported to Foreign Countries...	21,379,677	24,135,605
	支那へ移出額 Exported to Chinese Ports.....	6,938,782	10,610,085
	計 Total Chinese Export.....	<b>28,318,459</b>	<b>34,745,690</b>
<b>Trade by Steamers.</b>			
汽船貿易	輸移入額 Imports.....	36,036,011	37,590,990
	輸移出額 Exports.....	28,318,459	34,745,690
	再輸移出額 Re-exports.....	995,006	1,375,403
	計 Total.....	<b>65,349,476</b>	<b>73,712,083</b>
<b>Grand Total.</b>			
合	輸移入額 Imports.....	<b>36,036,011</b>	<b>37,590,990</b>
	輸出及再輸移出額 Exports and Re-exports.....	<b>29,313,465</b>	<b>36,121,093</b>
	計 Total.....	<b>65,349,476</b>	<b>73,712,083</b>
<b>Land Trade.</b>			
陸路貿易	輸入額 Imports.....	21,440,318	28,566,449
	輸出及再輸移出額 Exports and Re-exports.....	17,894,960	18,286,975
	計 Total.....	<b>45,335,278</b>	<b>46,853,424</b>

安東港 (大東溝ヲ含ム)  
Antung (Including Tatungkow)

品價額累年比較  
Antung, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

	大正十二年 1923	大正十三年 1924	大正十四年 1925	前年トノ比較増減 Comparison with the Previous Year.	
	26,818,200	23,826,624	37,386,594	(+)	13,559,970
	2,900,004	1,202,820	654,674	(-)	548,146
	<b>29,718,204</b>	<b>25,029,444</b>	<b>38,041,268</b>	(+)	<b>13,011,824</b>
	392,719	626,737	531,518	(-)	95,219
	51,530	140,170	124,795	(-)	15,375
	<b>444,249</b>	<b>766,907</b>	<b>656,313</b>	(-)	<b>110,594</b>
	<b>29,273,955</b>	<b>24,262,537</b>	<b>37,384,955</b>	(+)	<b>13,122,418</b>
	<b>5,500,709</b>	<b>3,048,093</b>	<b>4,128,814</b>	(+)	<b>1,080,721</b>
	18,654	104,912	63,167	(-)	41,745
	34,172	10,946	18,856	(+)	7,910
	<b>52,826</b>	<b>115,858</b>	<b>82,023</b>	(-)	<b>33,835</b>
	<b>5,447,883</b>	<b>2,932,235</b>	<b>4,046,791</b>	(+)	<b>1,114,556</b>
	41,886,998	32,311,778	35,864,260	(+)	3,552,482
	10,577,197	6,142,709	7,956,688	(+)	1,813,979
	<b>52,464,195</b>	<b>38,454,487</b>	<b>43,820,948</b>	(+)	<b>5,366,461</b>
	35,218,913	28,077,537	42,170,082	(+)	14,092,545
	52,464,195	38,454,487	43,820,948	(+)	5,366,461
	497,075	882,765	738,336	(-)	144,429
	<b>88,180,183</b>	<b>67,414,789</b>	<b>86,729,366</b>	(+)	<b>19,314,577</b>
	<b>35,218,913</b>	<b>28,077,537</b>	<b>42,170,082</b>	(+)	<b>14,092,545</b>
	<b>35,961,270</b>	<b>39,337,252</b>	<b>44,559,284</b>	(+)	<b>5,222,032</b>
	<b>88,180,183</b>	<b>67,414,789</b>	<b>86,729,366</b>	(+)	<b>19,314,577</b>
	25,257,926	22,132,687	27,815,524	(+)	5,682,837
	27,030,164	29,567,828	34,304,781	(+)	4,736,953
	<b>52,288,090</b>	<b>51,700,515</b>	<b>62,120,305</b>	(+)	<b>10,419,790</b>



13. 大正十四年安東港輸入  
Quantity and Value of Goods imported into Antung,

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 外 (Foreign), 日本 (Japan), 朝鮮 (Korea), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include Cotton Piece Goods, Cotton Yarn, Rice, Flour, etc.

品數量及價格仕出國別  
classified according to the Countries of their Shipment, 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 支那 (China), 香港 (Hongkong), 其他諸國 (Other Countries), 計 (Total), 支那諸港 (Chinese Ports), 合計 (Grand Total), 番號 (No.). Rows include Cotton Piece Goods, Cotton Yarn, Rice, Flour, etc.



14. 安東港輸移入品數  
Quantity and Value of Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1921) 價額 (Value), and 大正十一年 (1921) 合計 (Grand Total).

量及價額累年比較  
Imported into Antung, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1922) 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity), 大正十二年 (1923) 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity), 大正十三年 (1924) 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity), 大正十四年 (1925) 價額 (Value), and 番號 (No.).



15. 安東港外國品輸移入  
Quantity and Value of Foreign Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十年 (1921) 數量 (Quantity), 大正十年 (1921) 價額 (Value), and 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1922) 價額 (Value). Rows include Cotton Piece Goods, Cotton Yarn, Rice, Sugars, etc.

數量及價額累年比較  
Imported into Antung, 1921 to 1925.

價額單位 (港關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1922) 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity), 大正十二年 (1923) 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity), 大正十三年 (1924) 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity), 大正十四年 (1925) 價額 (Value), and 番號 (No.). Rows correspond to the items on page 38.



16. 安東港支那品移入  
Quantity and Value of Chinese Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity) and 價額 (Value).

數量及價額累年比較  
imported into Antung, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925), and 番號 (No.). Each year column contains 數量 (Quantity) and 價額 (Value).



17. 大正十四年安東港輸出  
Quantity and Value of Goods exported from Antung

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 外 (Japan, Korea), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include items like Soya Beans, Maize, Wheat, etc.

品數量及價額仕向國別  
classified according to the countries of destination, 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國向 (Abroad), 支那向 (To China), 合計 (Grand Total), 番號 (No.). Sub-columns include 鮮 (Fresh), 其他諸國 (Other Countries), 計 (Total), 支那諸港 (Chinese Ports). Rows include values for various goods.



18. 安東港輸移出品數  
Quantity and Value of Goods

Table with columns: 品名 (Description of Goods), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, and 大正十二年 (1922) Quantity and Value. Includes items like Soya Beans, Maize, Wheat, etc.

量及價額累年比較  
exported from Antung, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925). Each column shows Quantity and Value. Includes a 'Grand Total' row at the bottom.



19. 安東港外國向輸出品  
Quantity and Value of Goods exported to

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, and 大正十二年 (1922) Quantity and Value.

數量及價額累年比較  
Foreign Countries from Antung, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925), and 番號 (No.). Each year column contains Quantity and Value.



20. 安東港支那諸港向移出  
Quantity and Value of Goods exported to

Table with columns: 品名 (Description of Goods), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, 大正十二年 (1922) Quantity and Value, 大正十三年 (1923) Quantity and Value, 大正十四年 (1924) Quantity and Value, 番號 (No.).

品數量及價額累年比較  
Chinese Ports from Antung, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity and Value, 大正十二年 (1923) Quantity and Value, 大正十三年 (1924) Quantity and Value, 大正十四年 (1925) Quantity and Value, 番號 (No.).



21. 安東港輸移出入品  
Imports and Exports at Antung, classified according to the

Table with columns for Country, Year (1921, 1922), Imports, Exports, and Total. Includes categories like Foreign Trade and Coast Trade.

22. 安東港輸移出入金  
Gold and Silver bullion, and Gold, Silver and Copper

Table with columns for District, Year (1921, 1922), and sub-categories for Gold, Silver, and Copper. Divided into Imports and Exports.

價額國別累年比較  
countries destined for as well as shipped from, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns for Year (1923, 1924, 1925) and sub-categories for Imports, Exports, and Total. Includes a 'No.' column for identification.

銀及銅貨累年比較  
coins imported and exported at Antung, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns for Year (1923, 1924, 1925) and sub-categories for Gold, Silver, and Copper. Includes a 'Total' column for each category.



23. 安東港出入船舶國籍 Imports and Exports at Antung, classified

Table with columns for Year (大正十年 to 大正十四年), Nationality (日本, 英國, 支那, 威爾斯), and Trade Type (Inwards, Outwards). Includes sub-columns for Vessels and Value.

備考 第十一表と同シ N.B. The foot note for the Table No. 11 holds good in the above case.

24. 安東港出入旅客 Passengers and Traffic at

Table with columns for District (支那各港), Year (大正十年, 大正十一年), and Passenger Count (支那人, 其他, 計).

別貿易額累年比較 according to Ship' Nationalities, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns for Trade Type (Outwards, Grand Total), Nationality (外國, 沿岸, 外國), and Value. Includes sub-columns for Vessels and Value.

客累年比較 Antung, 1921 to 1925.

Table with columns for Year (大正十二年, 大正十三年, 大正十四年) and Passenger Count (支那人, 其他, 計).



第三節  
Section III.

25. 大連港輸移出入  
Imports and Exports at

		大正十年 1921	大正十一年 1922
<b>Trade by Steamers.</b>			
入	外國品 <b>Foreign Goods.</b>		
	外國ヨリ輸入額 Imported from Foreign Countries .....	67,632,933	65,667,395
	支那ヨリ移入額 Imported from Chinese Ports .....	16,603,685	11,342,782
	計 Total Foreign Imports .....	<b>84,236,618</b>	<b>77,010,177</b>
港	外國へ再輸出額 Re-exported to Foreign Countries ..	5,485,865	3,455,298
	支那へ再移出額 Re-exported to Chinese Ports .....	1,626,461	1,998,254
	計 Total Foreign Re-exports .....	<b>7,112,326</b>	<b>5,453,552</b>
	純輸移入額 Net Total Foreign Imports .....	<b>77,124,292</b>	<b>71,556,625</b>
出	支那品 <b>Chinese Goods.</b>		
	支那ヨリ移入額 Imported from Chinese Ports .....	15,855,073	15,988,996
	外國へ再輸出額 Re-exported to Foreign Countries ..	4,018,079	4,254,954
	支那へ再移出額 Re-exported to Chinese Ports .....	133,443	202,751
	計 Total Chinese Re-exports .....	<b>4,151,522</b>	<b>4,457,705</b>
	純移入額 Net Total Chinese Imports .....	<b>11,703,551</b>	<b>11,531,291</b>
港	外國へ輸出額 Exported to Foreign Countries .....	97,385,479	91,191,121
	支那へ移出額 Exported to Chinese Ports .....	24,217,943	45,731,098
	計 Total Chinese Exports .....	<b>121,603,422</b>	<b>136,922,219</b>
<b>Trade by Steamers.</b>			
汽船貿易	輸移入額 Imports .....	100,091,691	92,999,173
	輸移出額 Exports .....	121,603,422	136,922,219
	再輸移出額 Re-exports .....	11,263,848	9,911,257
	計 Total .....	<b>232,958,961</b>	<b>239,832,649</b>
<b>Trade by Junks.</b>			
戎克貿易	輸移入額 Imports .....	1,536,931	1,537,595
	輸移出及再輸移出額 Exports and Re-exports .....	6,797,330	7,670,933
	計 Total .....	<b>8,334,261</b>	<b>9,208,528</b>
<b>Grand Total.</b>			
合	輸移入額 Imports .....	<b>101,628,622</b>	<b>94,536,768</b>
	輸移出及再輸移出額 Exports and Re-exports .....	<b>139,664,600</b>	<b>154,504,409</b>
	計 Total .....	<b>241,293,222</b>	<b>249,041,177</b>

大連港  
Dairen.

品價額累年比較  
Dairen, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

	大正十二年 1923	大正十三年 1924	大正十四年 1925	前年トノ比較増減 Comparison with the previous year.	
外國品	68,416,348	77,160,431	77,991,545	(+)	831,114
支那品	10,486,262	8,700,313	9,130,549	(+)	430,236
計	<b>78,902,610</b>	<b>85,860,744</b>	<b>87,122,094</b>	(+)	<b>1,261,350</b>
外國へ再輸出	5,537,013	2,061,741	1,428,850	(-)	632,891
支那へ再移出	2,701,663	2,625,163	3,295,950	(+)	670,787
計	<b>8,238,676</b>	<b>4,686,904</b>	<b>4,724,800</b>	(+)	<b>37,896</b>
純輸移入	<b>70,663,934</b>	<b>81,173,840</b>	<b>82,397,294</b>	(+)	<b>1,223,454</b>
支那品	17,085,983	22,053,354	31,574,661	(+)	9,521,307
外國へ再輸出	2,455,554	3,764,989	5,963,657	(+)	2,198,668
支那へ再移出	151,324	94,400	11,995	(-)	82,405
計	<b>2,608,878</b>	<b>3,859,389</b>	<b>5,975,652</b>	(+)	<b>2,116,263</b>
純移入	<b>14,479,105</b>	<b>18,193,965</b>	<b>25,599,009</b>	(+)	<b>7,405,044</b>
外國へ輸出	111,451,223	121,934,689	123,239,985	(+)	1,305,296
支那へ移出	33,954,991	19,370,068	42,473,674	(+)	23,103,606
計	<b>145,406,214</b>	<b>141,304,757</b>	<b>165,713,659</b>	(+)	<b>24,408,902</b>
汽船貿易	95,988,593	107,914,098	118,696,755	(+)	10,782,657
戎克貿易	145,406,214	141,304,757	165,713,659	(+)	24,408,902
再輸移出	10,845,554	8,546,293	10,700,452	(+)	2,154,159
計	<b>252,240,361</b>	<b>257,765,148</b>	<b>295,110,866</b>	(+)	<b>37,345,718</b>
汽船貿易	1,452,138	2,487,179	2,562,958	(+)	75,779
戎克貿易	6,267,193	3,714,516	7,235,918	(+)	3,521,402
計	<b>7,719,331</b>	<b>6,201,695</b>	<b>9,798,876</b>	(+)	<b>3,597,181</b>
汽船貿易	97,440,731	110,401,277	121,259,713	(+)	10,858,436
戎克貿易	162,518,961	153,565,566	183,650,029	(+)	30,084,463
計	<b>259,959,692</b>	<b>263,966,843</b>	<b>304,909,742</b>	(+)	<b>40,942,899</b>



26. 大正十四年大連港輸入  
Quantity and Value of Goods imported into Dairen, classified

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier or Quantity), 日本 (Japan), 朝鮮 (Korea), and 外國 (Foreign). Rows include various goods like Cotton piece Goods, Woollen Goods, Rice, etc.

品數量及價額仕出國別 (-)  
according to the Countries of their Shipment, 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 支那 (China), 香港 (Hongkong), 英領印度 (British India), 蘭領印度 (Dutch Indies), 英領海峽殖民地 (Singapore, Strait, etc.), 露西亞(太平洋沿岸) (Russia Pacific Ports), and 番號 (No.). Rows include various goods with their respective quantities and values from different countries.



26. 大正十四年大連港輸入  
Quantity and Value of Goods imported into Dairen, classified

Table with columns for item number, description, quantity, and value, categorized by foreign origin (French Indo-China, Philippine Island).

品數量及價額仕出國別 (二)  
according to the Countries of their Shipment, 1925. Continued.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns for item number, description, and value, categorized by country of shipment (Great Britain, Germany, France, Belgium, Netherlands, Italy).



29. 大正十四年大連港輸入  
Quantity and Value of Goods imported into Dairen, classified

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 其他歐羅巴 (Other European Countries), 北米合衆國 (U. S. of America), 數量 (Quantity), 價額 (Value).

品數量及價額仕出國別 (三)  
according to the Countries of their Shipment, 1925. Continued.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國 (Country), 向 (Goods), 支那品 (Chinese Goods), 合計 (Grand Total), 番號 (No.). Sub-columns include Canada, Turkey, Persia, Egypt, Aden etc., Australia, Total, Chinese Ports, and Value.



27. 大連港輸移入品數  
Quantity and Value of Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, 大正十二年 (1922) Quantity and Value, 大正十三年 (1923) Quantity and Value, 大正十四年 (1924) Quantity and Value, 番號 (No.).

量及價額累年比較  
Imported into Dairen, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity and Value, 大正十二年 (1923) Quantity and Value, 大正十三年 (1924) Quantity and Value, 大正十四年 (1925) Quantity and Value, 番號 (No.).



28. 大連港外國品輸入  
Quantity and Value of Foreign Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, and 大正十二年 (1922) Quantity and Value. Includes items like Cotton Piece Goods, Cotton Yarn, Rice, and Iron and Steel.

數量及價額累年比較  
Imported into Dairen, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925), and 番號 (No.). Each year column shows Quantity and Value. Includes a Grand Total row at the bottom.



29. 大連港支那品移入數  
Quantity and Value of Chinese Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量位單 (Classifier of Quantity), 大正十年 (1921) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value).

量及價額累年比較  
Imported into Dairen, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925), and 番號 (No.). Each year column contains 數量 (Quantity) and 價額 (Value).



30. 大正十四年大連港輸移  
Quantity and Value of Goods exported from Dairen

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 外 (Japan, Korea), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include various goods like Soya Beans, Wheat, and Iron products.

出品數量及價額仕向國別 (一)  
classified according to the countries of destination, 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國 (Abroad), 香港 (Hongkong), 英領海峽殖民地 (Singapore Straits, etc.), 蘭領印度 (Dutch Indies), 比律賓 (Philippine Island), 露西亞(太平洋沿岸) (Russia Pacific Ports), 其他亞細亞 (Other Asia), 數量 (Quantity), 價額 (Value), 番號 (No.). Rows show export data for various countries.



30. 大正十四年大連港輸移  
Quantity and Value of Goods exported from Dairen

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 外 (Great Britain, Germany), 數量 (Quantity), 價額 (Value).

出品數量及價額仕向國別 (二)

classified according to the countries of destination, 1925. Continued.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Tael.

Table with columns: 國向 (Abroad), 白耳義 (Belgium), 佛蘭西 (France), 和蘭 (Netherlands), 伊太利 (Italy), 丁抹 (Denmark), 瑞典 (Sweden), 數量 (Quantity), 價額 (Value), 番號 (No.).



30. 大正十四年大連港輸移  
Quantity and Value of Goods exported from Dairen

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 西 班 牙 (Spain), 北 米 合 衆 國 (U. S. of America), 數量 (Quantity), 價 額 (Value). Rows include items like Soya Beans, Maize, Wheat, etc.

出品數量及價額仕向國別 (三)

classified according to the countries of destination, 1925. Continued.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國 向 (續) (Abroad), 加 奈 陀 (Canada), 土 耳 古 波 斯 埃 及 其 他 (Turkey, Persia, Egypt, Aden, etc.), 濠 洲 (Australia, New Zealand), 計 (Total), 支 那 向 (To China), 支 那 諸 港 (Chinese Ports), 合 計 (Grand Total), 番 號 (No.). Rows include various export categories and their values.



31. 大連港輸移出品數  
Quantity and Value of Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1921) 價額 (Value), and 大正十一年 (1921) 總計 (Grand Total).

量及價額累年比較  
exported from Dairen, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1922) 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity), 大正十二年 (1923) 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity), 大正十三年 (1924) 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity), 大正十四年 (1925) 價額 (Value), and 番號 (No.).



32. 大連港外國向輸出品  
Quantity and Value of Goods exported to

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 大正十二年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value).

數量及價額累年比較  
Foreign countries from Dairen, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 番號 (No.).



33. 大連港支那諸港向移出  
Quantity and Value of Goods exported to

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 大正十二年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value).

品數量及價額累年比較  
Chinese Ports from Dairen, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 番號 (No.).



34. 大連港輸移出入品 Imports and Exports at Dairen, classified according to the

Table with columns for Country, Year (1921, 1922), and sub-columns for Imports, Exports, and Total. Rows include Foreign Trade (Asia, Europe, America) and Coast Trade.

備考 第十表ノ摘要ト同シ N.B.—The foot-note for the Table No. 10 holds Good in the above Case.

價額國別累年比較 countries destined for as well as Shipped from, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns for Year (1923, 1924, 1925) and sub-columns for Imports, Exports, and Total. Rows correspond to the countries listed in Table 34.



35. 大連港對支那諸港移  
Imports and Exports at Dairen, classified according to the Chinese

Table with columns for District, Year (1921, 1922), Imports, Exports, and Total. Rows include Northern Ports (e.g., Antung, Newchwang), Yangtz Ports (e.g., Hankow, Nanking), Central Ports (e.g., Shanghai, Ningpo), Southern Ports (e.g., Foochow, Amoy), and Junk Trade.

出入品價額累年比較  
Ports destined for as well as Shipped from 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns for Year (1921-1925), Imports, Exports, and Total. Rows correspond to the districts listed on page 82, showing annual price and volume trends.

備考 移出ニハ再移出ヲ含ム或克貿易ハ港別ヲ缺ク  
N.B.—Exports including Re-exports. Distinction of ports in Junk Trade is unknown.



36. 大連港出入船舶國籍 Imports and Exports at Dairen, classified according

Table with columns for Year (大正十年 to 大正十四年), Nationality (船籍別), and Trade (Inwards/Outwards). It lists ship counts and values for various nationalities including Japanese, Chinese, British, American, etc.

別貿易額累年比較 to Ships' Nationalities, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩) Value—Hk. Taels.

Table showing trade volume comparisons by nationality from 1921 to 1925. Columns include Year, Nationality, and Trade (Outwards/Grand Total). It lists ship counts and values for various nationalities.







38. 大連港出入旅客  
Passengers Traffic at

種別	地方別 DISTRICT.	大正十年 1921			大正十一年 1922			
		支那人 Chinese.	其他 Others.	計 Total.	支那人 Chinese.	其他 Others.		
入	From.							
	日	本	Japan	550	31,505	32,055	671	30,830
	朝	鮮	Korea	859	369	1,228	2,740	462
	香	港	Hongkong	992	26	1,018	81	137
	安	東	Antung	4,958	106	5,064	7,860	62
	牛	莊	Newchwang	17	45	62	182	30
	秦	島	Chinwangtao	64	27	91	3	—
	天	津	Tientsin	13,880	1,441	15,321	15,267	2,577
	龍	口	Lungkow	27,188	43	27,231	28,922	95
	登	府	Tenchoufu	—	—	—	—	—
	芝	罍	Chefoo	58,584	519	59,103	61,990	894
	威	衛	Waihaiwei	5	—	5	85	3
	青	島	Tsingtao	54,819	3,760	58,579	48,669	3,632
	上	海	Shanghai	2,927	1,437	4,364	3,633	1,623
	福	州	Foochow	45	3	48	—	9
	厦	門	Amoy	—	—	—	16	—
	其	他	Others	139	—	139	3,276	7
港	計	Total	165,027	39,281	204,308	176,295	40,361	
出	To.							
	日	本	Japan	513	22,222	22,735	596	26,490
	朝	鮮	Korea	922	412	1,334	386	437
	香	港	Hongkong	25	—	25	265	35
	安	東	Antung	3,286	111	3,397	6,016	169
	牛	莊	Newchwang	7	22	29	46	6
	秦	島	Chinwangtao	68	11	79	3	—
	天	津	Tientsin	7,338	1,275	8,613	10,572	1,782
	龍	口	Lungkow	19,195	37	19,232	24,150	98
	登	府	Tenchoufu	—	—	—	—	959
	芝	罍	Chefoo	41,608	674	42,282	46,948	—
	威	衛	Weiwei	—	—	—	813	15
	青	島	Tsingtao	19,854	3,272	23,126	16,881	3,302
	上	海	Shanghai	2,222	1,669	3,891	3,345	2,537
	福	州	Foochow	—	—	—	—	—
	厦	門	Amoy	—	—	—	—	—
	其	他	Others	1,879	1	1,880	3,912	12
港	計	Total	96,917	29,706	126,623	113,933	35,842	

客累年比較  
Dairen, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

一年	大正十二年 1923			大正十三年 1924			大正十四年 1925		
	計 Total.	支那人 Chinese.	其他 Others.	計 Total.	支那人 Chinese.	其他 Others.	計 Total.	支那人 Chinese.	其他 Others.
31,501	2,312	33,351	35,663	1,610	32,326	33,936	1,949	37,864	39,813
3,202	2,309	591	2,900	2,238	394	2,632	264	591	855
218	194	4	198	29	4	33	4	—	4
7,922	4,557	82	5,639	6,046	81	7,027	2,654	168	3,822
212	40	25	65	2	9	11	202	18	220
3	70	—	70	—	—	—	—	—	—
17,844	18,893	2,047	20,940	18,640	3,426	22,066	17,271	4,433	21,704
29,017	24,199	99	24,298	28,388	219	28,607	33,549	104	33,653
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
65,884	60,556	839	61,395	55,229	644	55,873	61,419	451	61,870
88	258	4	262	1,050	4	1,054	1,190	7	1,197
52,301	54,722	3,809	58,531	47,804	3,189	50,993	61,409	3,132	64,541
5,256	4,306	2,602	6,908	3,498	2,520	6,018	2,663	2,490	5,153
25	2	—	2	—	—	—	3	4	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3,283	6,687	21	6,708	4,488	3	4,491	4,804	14	4,818
216,756	179,105	43,474	222,579	169,922	42,819	212,741	188,381	49,276	237,657
27,086	1,495	21,936	26,431	1,339	27,202	28,541	1,464	32,903	31,367
823	1,633	466	2,099	1,049	508	1,557	414	379	793
300	161	11	172	—	—	—	36	—	36
6,185	4,447	143	4,590	4,406	138	4,544	2,609	181	2,790
52	7	—	7	12	24	36	12	3	15
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12,354	8,857	1,547	10,404	15,148	2,653	17,819	14,454	3,677	18,131
24,248	23,363	76	23,439	25,148	78	25,226	22,255	89	22,344
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47,907	52,969	826	53,795	46,844	852	47,696	35,896	602	36,498
828	2,647	23	2,670	893	59	952	792	13	805
20,183	23,969	2,650	26,619	37,720	2,923	40,643	37,884	2,758	40,642
5,882	3,455	2,412	5,867	2,634	2,567	5,201	—	3,108	5,703
—	—	—	—	—	—	—	2,595	1	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3,924	5,359	15	5,374	11,185	3	11,188	2,975	33	3,008
149,775	128,362	33,105	161,467	146,396	37,007	183,403	121,386	43,747	165,33



第四節  
Rection IV.

39. 牛莊港輸移出入  
Imports and Exports at

		大正十年 1921	大正十一年 1922	
<b>Trade by Steamers,</b>				
汽 船 貿 易	<b>外國品 Foreign Goods.</b>			
	外國ヨリ輸入額	Imported from Foreign Countries.....	7,882,212	9,849,376
	支那ヨリ移入額	Imported from Chinese Ports.....	11,698,348	7,738,630
	計	Total Foreign Imports.....	<b>19,580,560</b>	<b>17,588,006</b>
	外國へ再輸出額	Re-exported to Foreign Countries...	22,477	375,849
	支那へ再移出額	Re-exported to Chinese Ports.....	84,275	381,086
	計	Total Foreign Re-exports.....	<b>106,752</b>	<b>756,9353</b>
	純輸移入額	Net Total Foreign Imports.....	<b>19,473,808</b>	<b>16,831,071</b>
	<b>支那品 Chinese Goods.</b>			
	支那ヨリ移入額	Imported from Chinese Ports.....	<b>17,026,527</b>	<b>17,424,434</b>
外國へ再輸出額	Re-exported to Foreign Countries...	21,062	610	
支那へ再移出額	Re-exported to Chinese Ports.....	79,097	83,233	
計	Total Chinese Re-exports.....	<b>100,159</b>	<b>83,843</b>	
純移入額	Net Total Chinese Imports.....	<b>16,926,368</b>	<b>17,340,591</b>	
外國へ輸出額	Exported to Foreign Countries.....	7,281,223	3,996,576	
支那へ移出額	Exported to Chinese Ports.....	13,683,065	19,656,026	
計	Total Chinese Exports.....	<b>20,964,288</b>	<b>23,652,602</b>	
<b>Trade by Steamers,</b>				
汽船貿易	輸移入額	Imports.....	36,607,087	35,012,440
	輸移出額	Exports.....	20,964,288	23,652,602
	再輸移出額	Re-exports.....	206,911	840,778
	計	Total.....	<b>57,778,286</b>	<b>59,505,820</b>
<b>Trade by Junks.</b>				
或克貿易	移入額	Imports.....	8,203,086	8,193,459
	移出及再移出額	Exports and Re-exports.....	3,925,813	4,810,665
	計	Total.....	<b>12,128,899</b>	<b>13,004,124</b>
<b>Grand Total.</b>				
合	輸入額	Imports.....	<b>44,810,173</b>	<b>43,205,899</b>
	輸出及再輸出額	Exports and Re-exports.....	<b>25,097,012</b>	<b>29,304,045</b>
	計	Total.....	<b>69,907,185</b>	<b>72,509,944</b>

牛莊(營口)  
Newchwang (Ingkow)

品價額累年比較  
Newchwang, 1921 to 1924.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

	大正十二年 1923	大正十三年 1924	大正十四年 1925	前年トノ比較増減 Comparison with the Previous Year.	
外國品	11,920,059	11,910,533	18,294,373	(+)	6,383,840
支那品	7,628,089	6,112,445	7,542,514	(+)	1,430,069
計	<b>19,548,148</b>	<b>18,022,978</b>	<b>25,836,887</b>	(+)	<b>7,813,909</b>
外國へ再輸出	3,832	21,344	6,734	(-)	14,610
支那へ再移出	100,312	64,897	116,209	(+)	51,312
計	<b>104,144</b>	<b>86,241</b>	<b>122,943</b>	(+)	<b>36,702</b>
純輸移入	<b>19,444,004</b>	<b>17,936,737</b>	<b>25,713,944</b>	(+)	<b>7,777,207</b>
支那品	25,816,066	20,170,208	27,453,370	(+)	7,283,162
外國へ再輸出	1,786	337	1,638	(+)	1,301
支那へ再移出	61,808	163,541	90,933	(-)	72,608
計	<b>63,594</b>	<b>163,878</b>	<b>92,571</b>	(-)	<b>71,307</b>
純移入	<b>25,752,472</b>	<b>20,006,330</b>	<b>27,360,799</b>	(+)	<b>7,354,469</b>
外國へ輸出	3,926,366	2,947,179	4,669,507	(+)	1,722,328
支那へ移出	22,467,143	14,387,841	21,145,962	(+)	6,758,121
計	<b>26,393,509</b>	<b>17,335,020</b>	<b>25,815,469</b>	(+)	<b>8,480,449</b>
輸移入	45,364,214	38,193,186	53,290,257	(+)	15,097,071
輸移出	26,393,509	17,335,020	25,815,469	(+)	8,480,449
再輸移出	167,738	250,119	215,514	(-)	34,605
計	<b>71,925,461</b>	<b>55,778,325</b>	<b>79,321,240</b>	(+)	<b>23,542,915</b>
移入	10,018,490	5,654,927	7,907,057	(+)	2,252,130
移出及再移出	4,706,577	2,952,735	5,491,330	(+)	2,538,595
計	<b>14,725,067</b>	<b>8,607,662</b>	<b>13,398,387</b>	(+)	<b>4,790,725</b>
輸入	55,382,704	43,848,113	61,197,314	(+)	17,349,201
輸出及再輸出	31,267,824	20,537,874	31,522,313	(+)	10,984,439
計	<b>86,650,528</b>	<b>64,385,987</b>	<b>92,719,627</b>	(+)	<b>28,333,640</b>



40. 大正十四年牛莊港輸入  
Quantity and Value of Goods imported into Newchwang.

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 日本 (Japan), 香港 (Hongkong), 外國 (Foreign). Rows include Cotton Piece Goods, Woollen Goods, Silk Piece Goods, Cotton Yarn, Rice, Flour, Vegetables, Fruits, Sugars, Marine Products, Tea, Liquor, Cigarettes, Tobacco, Furniture, Chemical Products, Dyes, Kerosene Oil, Machine Oil, Other Oils, Waxes, Candle, Soap, Matches, Coal and Coke, Iron and Steel, Other Metals and Minerals, Hardware, Machine and Machinery, Vehicles, Cement, Timber and Bamboo, Building Materials, Railway Materials, Electrical Materials, Fine Art and Toilet Requisites, Leather, Hides, Skins, Hairs, Bones, Horns, &c., Papers, Glass Manufactures, Potteries, Bags, Gunny, Sundries, Postal Parcels.

品數量及價額仕出國別 (一)  
classified according to their shipment. 1924.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 支那 (China), 英領海峽殖民地 (Singapore, Strait, etc.), 其他亞細亞 (Other Asian countries), 獨逸 (Germany), 諾威 (Norway), 伊太利 (Italy). Rows include Cotton Piece Goods, Woollen Goods, Silk Piece Goods, Cotton Yarn, Rice, Flour, Vegetables, Fruits, Sugars, Marine Products, Tea, Liquor, Cigarettes, Tobacco, Furniture, Chemical Products, Dyes, Kerosene Oil, Machine Oil, Other Oils, Waxes, Candle, Soap, Matches, Coal and Coke, Iron and Steel, Other Metals and Minerals, Hardware, Machine and Machinery, Vehicles, Cement, Timber and Bamboo, Building Materials, Railway Materials, Electrical Materials, Fine Art and Toilet Requisites, Leather, Hides, Skins, Hairs, Bones, Horns, &c., Papers, Glass Manufactures, Potteries, Bags, Gunny, Sundries, Postal Parcels.







41. 牛莊港轉移入品數  
Quantity and Value of Goods imported

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量位單 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1921) 價額 (Value), and 大正十一年 (1921) 單位 (Unit). Rows include Cotton Piece Goods, Woollen Goods, Cotton Yarn, Rice, Sugars, etc.

量及價額累年比較  
into Newchwang, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925). Each year column contains 數量 (Quantity) and 價額 (Value). Rows correspond to the items on page 96, ending with a Grand Total row.



42. 牛莊港外國品輸入  
Quantity and Value of Foreign Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, 大正十二年 (1922) Quantity and Value, 大正十三年 (1923) Quantity and Value, 大正十四年 (1924) Quantity and Value, 番號 (No.).

數量及價額累年比較  
Imported into Newchwang, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity and Value, 大正十二年 (1923) Quantity and Value, 大正十三年 (1924) Quantity and Value, 大正十四年 (1925) Quantity and Value, 番號 (No.).



43. 牛莊港支那品移入數  
Quantity and Value of Chinese Goods

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1921) 價額 (Value), and 大正十一年 (1921) 合計 (Grand Total).

量及價額累年比較  
Imported into Newcewang. 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1922) 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity), 大正十二年 (1923) 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity), 大正十三年 (1924) 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity), 大正十四年 (1925) 價額 (Value), and 番號 (No.).



44. 大正十四年牛莊港輸出  
Quantity and Value of Goods exported from Newchwang

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數里單位 (Classifier of Quantity), 日本 (Japan), 朝鮮 (Korea), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include items like Soya Beans, Maize, Wheat, Sesamum Seed, etc.

品數量及價額仕向國別  
classified according to the countries of destination, 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國向 (Abroad), 支那向 (To China), 合計 (Grand Total), 番號 (No.). Sub-columns include 香港 (Hongkong), 露西亞(太平洋沿岸) (Russia Pacific Ports), 北米合衆國 (U. S. of America), 其他諸國 (Other Countries), 支那諸港 (Chinese Ports). Rows include items like Soya Beans, Maize, Wheat, etc.



45. 牛莊港輸移出品數  
Quantity and Value of Goods exported

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 價額 (Quantity, Value), 大正十二年 (1922) 價額 (Quantity, Value), 大正十三年 (1923) 價額 (Quantity, Value), 大正十四年 (1924) 價額 (Quantity, Value), 番號 (No.).

量及價額累年比較  
from Newchwang, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1922) 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity), 大正十二年 (1923) 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity), 大正十三年 (1924) 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity), 大正十四年 (1925) 價額 (Value), 番號 (No.).



46. 牛莊港外國向輸出品  
Quantity and Value of Goods exported to Foreign

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, 大正十二年 (1922) Quantity and Value, 大正十三年 (1923) Quantity and Value, 大正十四年 (1924) Quantity and Value, 番號 (No.).

數量及價額累年比較  
Countries from Newchwang, 1921 to 1922.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity and Value, 大正十二年 (1923) Quantity and Value, 大正十三年 (1924) Quantity and Value, 大正十四年 (1925) Quantity and Value, 番號 (No.).



47. 牛莊港支那諸港向移出  
Quantity and Value of Goods exported to Chinese

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, and 大正十二年 (1922) Quantity and Value.

品數量及價額累年比較  
Ports from Newchwang, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity and Value, 大正十二年 (1923) Quantity and Value, 大正十三年 (1924) Quantity and Value, 大正十四年 (1925) Quantity and Value, and 番號 (No.).



48. 牛莊港輸移出入品  
Imports and Exports at Newchwang, classified according to the

番號 No.	品名 COUNTRY.	大正十年 1921			大正十一年 1922	
		輸移入 Imports.	輸移出 Exports.	計 Total.	輸移入 Imports.	輸移出 Exports.
<b>外國貿易 Foreign Trade.</b>						
<b>亞細亞 ASIA.</b>						
1	日本 Japan	3,363,128	6,274,948	9,638,076	3,951,782	2,872,879
2	朝鮮 Korea	7,288	115,236	122,524	6,390	476,620
3	露西亞(太平洋沿岸) Russia Pacific Ports	7,563	—	7,563	2,194	23,125
4	香港 Hongkong	3,626,315	627,598	4,253,913	3,023,897	595,722
5	澳門 Macao	867	—	867	600	—
6	暹羅 Siam	73	—	73	1,433	—
7	英領海峽殖民地 Singapore, Straits, etc.	—	—	—	2,166	—
8	英領印度 British India	158,343	—	158,343	69,704	—
9	蘭領印度 Dutch Indies	—	—	—	—	—
10	佛領印度 French Indo-China	—	—	—	—	—
	小計 Total	7,163,577	7,017,782	14,181,359	7,058,166	3,968,346
<b>歐羅巴 EUROPE.</b>						
11	英吉利 Great Britain	85,132	71,855	156,987	170,021	66,656
12	佛蘭西 France	6,644	71	6,715	24,351	63
13	獨逸 Germany	16,535	140	16,675	35,832	4,471
14	白耳義 Belgium	11,300	—	11,300	36,103	1,839
15	伊太利 Italy	—	—	—	—	—
16	和蘭 Netherlands	4,123	—	4,123	26,927	—
17	瑞典 Sweden	40	—	40	59,236	—
18	諾威 Norway	—	—	—	—	—
19	瑞西 Switzerland	—	—	—	—	—
20	丹麥 Denmark	—	—	—	410,478	—
21	奧地利匈牙利 Austria and Hungary	—	—	—	—	—
22	露西亞(歐洲各港) Russia, European Ports	—	—	—	—	—
	小計 Total	123,774	72,066	195,840	762,948	73,029
<b>亞米利加 AMERICA.</b>						
23	北美合衆國 U. S. of America	594,302	234,914	829,216	684,038	331,660
24	加拿大 Canada	—	—	—	341,463	—
25	墨西哥及中美 Mexico and Central America	—	—	—	654,739	—
	小計 Total	594,302	234,914	829,216	1,680,240	331,660
26	澳洲 Australia, New Zealand, etc.	559	—	559	—	—
27	土耳其、波斯、埃及及其他 Turkey, Persia, Egypt, Aden, etc.	—	—	—	348,022	—
	計 Total of Foreign Trade	7,882,212	7,324,762	15,206,974	9,849,376	4,373,035
<b>沿岸貿易 Coast Trade.</b>						
28	汽船 By Steamers	28,724,875	13,846,437	42,571,312	25,163,064	20,120,345
29	戎克 By Junks	8,203,086	3,925,813	12,128,899	8,193,459	4,810,665
	計 Total of Coast Trade	36,927,961	17,772,250	54,700,211	33,356,523	24,931,010
	合計 Grand Total	44,810,173	25,097,012	69,907,185	43,205,899	29,304,045

價額國別累年比較  
countries destined for as well as Shipped from, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

一年	大正十二年 1923			大正十三年 1924			大正十四年 1925			番號 No.		
	計 Total.	輸移入 Imports.	輸移出 Exports.	計 Total.	輸移入 Imports.	輸移出 Exports.	計 Total.	輸移入 Imports.	輸移出 Exports.			
	6,824,661	4,893,682	2,905,088	7,798,770	5,360,269	2,075,105	7,435,374	6,286,309	3,883,746	10,170,055	1	
	483,010	1,843	167,201	169,044	1,680	143,382	145,062	2,480	32,358	34,838	2	
	25,319	36,800	81,633	118,433	—	151,442	151,442	28,571	125,128	153,699	3	
	3,619,619	3,359,698	617,942	3,977,640	2,627,650	366,649	2,994,299	2,992,854	332,516	3,325,370	4	
	600	583	—	583	704	—	704	202	—	202	5	
	1,433	153	—	153	—	—	—	—	—	—	6	
	2,166	248,811	565	249,376	288,492	48	288,540	488,736	4,304	493,040	7	
	69,704	184,593	—	184,593	19,996	22	20,018	8,722	2	8,724	8	
	—	—	—	—	(比律賓)	—	2,834	2,834	194,097	949	195,046	9
	—	—	—	—	—	—	—	2,650	—	2,650	10	
	11,026,512	8,726,163	3,772,429	12,498,592	8,298,791	2,739,482	11,038,273	10,004,621	4,379,003	14,383,624		
	236,677	83,722	60,926	144,648	261,239	48,396	309,635	445,615	33,589	479,204	11	
	24,414	7,519	60	7,579	17,292	110	17,402	37,538	260	37,798	12	
	40,303	61,941	863	62,804	457,565	4,123	461,688	3,279,452	16,717	3,296,169	13	
	37,942	73,797	—	73,797	110,061	—	110,061	228,507	—	228,507	14	
	—	2,135	—	2,135	17,286	—	17,286	811,544	4	811,548	15	
	26,927	5,217	—	5,217	70,136	—	70,136	12,722	—	12,722	16	
	59,236	27,720	—	27,720	—	28	28	3,169	68	3,237	17	
	—	67	—	67	94,495	30	94,525	1,311,665	150	1,311,815	18	
	—	—	—	—	—	12	12	—	—	—	19	
	410,478	660,660	—	660,660	1,205	44	1,249	214	60	274	20	
	—	—	—	—	318,641	124	318,765	—	—	—	21	
	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	22	
	835,977	922,778	61,849	984,627	1,347,920	52,871	1,400,791	6,130,426	50,848	6,181,274		
	1,015,698	1,808,989	97,706	1,906,695	2,055,482	175,377	2,230,859	2,065,329	246,629	2,311,958	23	
	341,463	462,129	—	462,129	8,221	1,130	9,351	93,855	—	93,855	24	
	654,739	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	
	2,011,900	2,271,118	97,706	2,363,824	12,063,703	176,507	2,240,210	2,159,184	246,629	2,405,813		
	—	—	—	—	—	—	—	142	1,383	1,525	26	
	348,022	—	—	—	200,119	—	200,119	—	16	16	27	
	14,222,411	11,920,059	3,931,984	15,852,043	1,910,533	2,968,860	14,879,393	18,294,373	4,677,879	22,972,252		
	45,283,409	33,444,155	22,629,263	56,073,418	26,282,653	14,616,279	40,898,932	34,995,884	21,353,104	56,348,988	28	
	13,004,124	10,018,490	4,706,577	14,725,067	5,654,927	2,952,735	8,607,662	7,907,057	5,491,330	13,398,387	29	
	58,287,533	43,462,645	27,335,840	70,793,485	31,937,580	17,569,014	49,506,594	42,902,941	26,844,434	69,747,375		
	72,509,944	55,382,704	31,267,824	86,650,528	43,848,113	20,537,874	64,385,987	61,197,314	31,522,313	92,719,627		



49. 牛莊港對支那諸港移  
Imports and Exports at Newchwang, classified according to the

番號 No.	地 方 別 COUNTRY.	大 正 十 年 1921			大 正 十 二 年 1922	
		移 入 Imports.	移 出 Exports.	計 Total.	移 入 Imports.	移 出 Exports.
北部支那 Northern Ports.						
1	安 東 Antung .....	—	4,019	4,019	—	26,968
2	大 連 Dairen.....	134,478	10,109	144,587	479,727	48,577
3	復 州 Fuchow Bay .....	773,413	6,107	779,520	1,292,893	10,279
4	興 化 Hsinghua .....	—	—	—	—	—
5	秦 王 島 Chinwangtao .....	—	3,626	3,626	—	221
6	天 津 Tientsin.....	1,553,426	3,368,209	4,921,635	1,239,619	3,360,543
7	石 嘴 Shih-hu-tsui .....	—	—	—	—	—
8	龍 口 Lungkow .....	133,271	875,543	1,008,814	100,084	1,105,780
9	登 州 Tengchow .....	10,059	150,035	160,094	7,526	189,904
10	芝 罘 Chefoo .....	11,505	46,186	57,691	21,930	53,445
11	青 島 Tsingtao.....	549	—	549	2,365	65,462
12	威 海 衛 Weihaiwei.....	—	—	—	—	—
	計 Total .....	2,616,701	4,463,834	7,080,535	3,144,144	4,861,179
揚子江沿岸 Yuntze Ports.						
13	三 壩 Santuao .....	—	—	—	—	—
14	鎮 江 Chinkiang .....	—	15	15	2,850	1,248
15	南 京 Nanking.....	—	—	—	—	14
16	蕪 湖 Wuhu .....	2,276	644	2,921	—	95
17	九 江 Kiukiang .....	54,104	20,718	74,822	70,888	21,605
18	漢 口 Hankow .....	181,516	56,761	238,277	249,282	125,911
19	宜 昌 Jchang .....	—	—	—	—	4,163
20	長 沙 Changsha .....	—	—	—	10,196	56
	計 Total .....	237,896	78,138	316,034	333,216	153,092
中部支那 Central Ports.						
21	蘇 州 Soochow .....	—	1,790	1,790	—	—
22	上 海 Shanghai .....	24,875,621	1,707,889	26,583,510	20,984,744	3,155,884
23	寧 波 Ningpo .....	50,589	39,781	90,370	22,750	24,163
24	溫 州 Wenchow .....	70,509	—	70,509	92,072	1,176
	計 Total .....	24,996,719	1,749,460	26,746,179	21,099,566	3,181,223
南部支那 Southern Ports.						
25	福 州 Foochow .....	639,031	1,771	640,802	406,616	2,646
26	泉 州 Chuanchow .....	—	—	—	—	—
27	厦 門 Amoy .....	57,895	2,561,830	2,619,725	29,019	3,374,457
28	汕 頭 Swatow .....	146,220	3,629,677	3,775,897	66,095	6,521,596
29	廣 東 Canton .....	30,413	1,342,239	1,372,652	84,408	2,026,152
30	杭 州 Hangchow.....	—	—	—	—	—
	計 Total .....	873,559	7,535,517	8,409,076	586,138	11,924,851
31	其他諸港 Other Ports .....	—	19,488	19,488	—	—
	戎 克 貿易 Junk Trade .....	8,203,086	3,925,813	12,128,899	8,193,459	4,810,665
	合 計 Grand Total.....	36,927,961	17,772,250	54,700,211	33,356,523	24,931,010

那考 移出ニハ再移出ヲ含ム 戎克貿易ハ港別ヲ缺ク  
N.B.—Exports including Re-exports:— Distinction of Ports in Junk Trade is unknown.

出入品價額累年比較  
Chinese Ports destined for as well as Shipped from, 1921 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

一 年	大 正 十 二 年 1923			大 正 十 三 年 1924			大 正 十 四 年 1925			番號 No.
	計 Total.	移 入 Imports.	移 出 Exports.	計 Total.	移 入 Imports.	移 出 Exports.	計 Total.	移 入 Imports.	移 出 Exports.	
26,968	—	34,333	34,333	—	4,604	4,604	106,485	111,485	217,970	1
528,304	126,815	69,075	195,890	198,547	9,469	208,016	285,846	86,727	372,573	2
1,303,172	52,109	34,446	86,555	1,108,925	21,791	1,130,716	1,351,920	2,422	1,354,342	3
—	—	475,000	475,000	—	682,077	682,077	—	472,052	472,052	4
221	24,288	240	24,528	8,215	—	8,215	14,240	600	14,840	5
4,600,162	1,718,408	3,634,453	5,352,861	1,363,487	1,151,788	2,515,275	1,687,228	6,322,122	8,009,350	6
—	—	4,295	4,295	—	2,750	2,750	—	109,463	109,463	7
1,205,864	118,628	1,069,089	1,187,717	120,951	608,013	728,964	200,765	572,873	773,638	8
137,430	1,170,588	246,527	1,417,115	10,892	238,214	249,106	15,663	296,456	312,119	9
75,375	37,536	571,523	609,059	17,834	65,378	83,212	26,467	59,880	86,347	10
67,827	1,096	10,394	11,490	643	—	643	293,927	37,996	331,923	11
—	—	—	—	—	—	—	845	—	845	12
8,005,323	3,249,468	6,149,375	9,398,843	2,829,494	2,784,084	5,613,578	3,983,386	8,072,076	12,055,462	
揚子江沿岸 Yuntze Ports.										
—	—	—	—	—	—	—	49,260	—	49,260	13
4,098	—	16,706	16,706	—	—	—	19	—	19	14
14	—	—	—	—	—	—	2,901	20,864	23,765	15
95	—	21	21	64	—	64	—	—	—	16
92,493	43,640	20,684	64,324	16,357	5,777	22,134	9,979	25,098	35,077	17
375,193	121,367	99,246	220,613	157,516	111,285	265,801	123,071	259,308	382,379	18
4,163	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
10,252	—	—	—	1,499	—	1,499	18,298	—	18,298	20
486,308	165,007	136,657	301,664	175,436	117,062	292,498	203,528	305,270	508,789	
中部支那 Central Ports.										
—	—	612	612	—	—	—	3,640	—	3,640	21
24,140,628	29,233,876	4,255,368	33,489,244	22,817,341	3,041,802	25,859,143	29,445,555	4,188,191	33,633,746	22
46,913	10,110	25,779	35,889	39,386	32,714	72,100	50,065	29,339	79,404	23
93,248	34,233	345	34,578	99,589	312	99,901	12,906	1,198	14,104	24
24,280,789	29,278,219	4,282,104	33,560,323	22,956,316	3,074,828	26,031,144	29,512,166	4,218,728	38,730,894	
南部支那 Southern Ports.										
409,262	539,001	1,639	540,640	207,395	1,050	208,445	1,136,211	—	1,136,211	25
—	—	73,150	73,150	—	462,726	462,726	—	463,193	463,193	26
3,403,476	11,646	3,482,911	3,494,557	14,991	2,349,447	2,364,438	21,655	1,685,517	1,707,172	27
6,587,691	153,059	6,486,949	6,640,008	62,353	4,428,962	4,491,315	40,158	4,934,159	4,974,317	28
2,110,560	38,520	1,931,706	1,970,226	36,668	1,312,991	1,349,659	93,183	1,427,153	1,520,336	29
—	—	—	—	—	—	—	239	—	239	30
12,510,989	742,226	11,976,355	12,718,581	321,407	8,555,176	8,876,583	1,291,446	8,510,022	9,801,468	
—	9,235	84,772	94,007	—	85,129	85,129	5,358	247,008	252,366	31
13,004,124	10,018,490	4,706,577	14,725,067	5,654,927	2,952,735	8,607,662	7,907,057	5,491,330	13,398,387	
58,287,533	43,462,645	27,335,840	70,798,485	31,937,580	17,569,014	49,506,594	42,902,941	26,844,434	69,747,375	



50. 牛莊港出入船舶國籍 Imports and Exports at Newchwang, classified

Table with columns for Year (年次), Nationality (船舶國籍別), Inwards (入港), and Outwards (出港). It details ship counts, tonnage, and trade values for various nationalities from 1921 to 1925.

備考 第十一表ノ摘要ト同シ N.B.—The foot-note for the Table No. 11 holds good in above case.

別貿易額累年比較 according to Ships' Nationalities, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns for Trade (貿易), Coast Trade (沿岸貿易), Foreign Trade (外國貿易), and Grand Total (合計). It compares trade values and ship counts for various nationalities from 1921 to 1925.







第二章  
Chapter II.  
第一節 哈  
Section I.

53. 大正十四年哈爾濱稅關管內  
Imports and Exports at the Harbin

	松花江水運 The Sungari.	滿州里 Manchouri.	
<b>外國品 Foreign Goods.</b>			
外國ヨリ輸入額 Imported from Foreign Countries.....	—	4,742,469	
支那ヨリ移入額 Imported Chinese Ports.....	66,860	—	
計 Total Foreign Imports.....	<b>66,860</b>	<b>4,742,469</b>	
外國へ再輸出額 Re-exported to Foreign Countries.....	—	893,722	
支那へ再移出額 Re-exported to Chinese Ports.....	960,507	—	
計 Total Foreign Re-exports.....	<b>960,507</b>	<b>893,722</b>	
純輸移入額 Net Total Foreign Imports.....	* <b>893,647</b>	<b>3,848,747</b>	
<b>支那品 Chinese Goods.</b>			
支那ヨリ移入額 Imported from Chinese Ports.....	<b>507,721</b>	—	
外國へ再輸出額 Re-exported to Foreign Countries.....	—	—	
支那へ再移出額 Re-exported to Chinese Ports.....	136,533	—	
計 Total Chinese Re-exports.....	<b>136,533</b>	—	
純輸移入額 Net Total Chinese Imports.....	371,188	—	
外國へ輸出額 Exported to Foreign Countries.....	—	174,374	
支那へ移出額 Exported to Chinese Ports.....	2,037,057	—	
計 Total Chinese Exports.....	<b>2,037,057</b>	<b>174,374</b>	
<b>Grand Total.</b>			
合 計	輸移入額 Imports.....	<b>574,581</b>	<b>4,742,469</b>
	輸移出額 Exports.....	<b>2,037,057</b>	<b>174,374</b>
	再輸移出額 Re-exports.....	<b>1,097,040</b>	<b>893,722</b>
	計 Total.....	<b>3,708,678</b>	<b>5,810,565</b>

備考 \*印ヲ附シタルハ再輸出超過ナリ、松花江水運ニヨル對外即對露貿易ノ絶無ナルハ露籍船ノ航江禁止セルニ因ル  
N.B.—The figures marked with the asterisk are the excess re-exports over imports. Owing to the prohibition upon the navigation of the Russian steamers, no figures are shown here for the Foreign Trade with Russia carried on the Sungari.

北滿洲  
North Manchuria.

爾賓稅關管內  
Harbin Customs District.

輸移出入品價額移動經路別  
Customs District: by Routes, 1925.

價額(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

綏芬河 Suifenho.	其他諸國 Other countries. (postal parcels)	計 Total.	大正十三年計 1924	大正十二年計 1923
6,340,576	1,745,636	12,828,681	9,439,276	9,236,497
—	—	66,860	177,213	164,928
<b>6,340,576</b>	<b>1,745,636</b>	<b>12,895,541</b>	<b>9,616,489</b>	<b>9,401,425</b>
294,205	2,902,548	4,090,475	2,692,353	4,685,191
—	—	960,507	1,368,441	1,639,639
<b>294,205</b>	<b>2,902,548</b>	<b>5,050,982</b>	<b>4,060,794</b>	<b>6,324,830</b>
<b>6,046,371</b>	* <b>1,156,912</b>	<b>7,844,559</b>	<b>5,555,695</b>	<b>3,076,595</b>
—	—	<b>507,721</b>	<b>493,966</b>	<b>947,596</b>
—	—	—	—	12,113
—	—	136,533	246,126	255,093
—	—	<b>136,533</b>	<b>246,216</b>	<b>267,206</b>
—	—	<b>371,188</b>	<b>247,840</b>	<b>680,390</b>
40,755,860	1,611,207	42,541,441	45,301,789	33,848,323
—	—	2,037,057	2,196,636	1,671,610
<b>40,755,860</b>	<b>1,611,207</b>	<b>44,578,498</b>	<b>47,498,425</b>	<b>35,519,933</b>
<b>6,340,576</b>	<b>1,745,636</b>	<b>13,403,262</b>	<b>10,110,455</b>	<b>10,349,021</b>
<b>40,755,860</b>	<b>1,611,207</b>	<b>44,578,498</b>	<b>47,498,425</b>	<b>35,519,933</b>
<b>294,205</b>	<b>2,902,548</b>	<b>5,187,515</b>	<b>5,187,515</b>	<b>6,592,036</b>
<b>47,390,641</b>	<b>6,259,391</b>	<b>63,169,275</b>	<b>61,915,800</b>	<b>52,460,990</b>

備考 \*印ヲ附シタルハ再輸出超過ナリ、松花江水運ニヨル對外即對露貿易ノ絶無ナルハ露籍船ノ航江禁止セルニ因ル  
N.B.—The figures marked with the asterisk are the excess re-exports over imports. Owing to the prohibition upon the navigation of the Russian steamers, no figures are shown here for the Foreign Trade with Russia carried on the Sungari.



54. 大正十四年哈爾濱稅關管內輸入貨物數量及價值
Quantity and Value of Goods imported into the Harbin customs

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 露西亞 (Russia, Pacific Ports), 露西亞(西伯利) (Russia, Siberia), and Grand Total. Rows include Cotton Piece Goods, Cotton Yarn, Rice, Sugars, etc.

移入品數量及價額仕出國別
district, classified according to the countries of their shipment, 1925.

價額單位(海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國品 (Goods), 支那品 (Chinese Goods), 合計 (Grand Total), and 番號 (No.). Sub-columns include 支那領黑龍江沿岸 (Chinese Amur Ports), 其他諸國 (Other Countries), and 計 (Total). Rows include Cotton Piece Goods, Cotton Yarn, Rice, etc.



55. 哈爾濱稅關管內輸入  
Quantity and Value of Goods imported into

Table with columns for No., Name, Quantity, Foreign Goods, Chinese Goods, and Total. Rows include Cotton Piece Goods, Woollen Goods, Silk Piece Goods, Rice, Flour, Vegetables, etc.

品數量及價額累年比較  
the Harbin customs district, 1923 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns for No., Name, Foreign Goods, Chinese Goods, and Total for years 1923, 1924, and 1925. Rows include Cotton Piece Goods, Woollen Goods, Silk Piece Goods, etc.



56. 大正十四年哈爾濱稅關管內輸 Quantity and Value of Goods exported to the Harbin Customs

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 外 (露西亞(太平洋沿岸) Russia, Pacific Ports. / 露西亞 Russia, Quantity), 數量 (Quantity), 價額 (Value), 數量 (Quantity), 價額 (Value).

移出數量及價額仕向國別 district, classified according to the countries of destination, 1925.

價額單位 (海關兩) Value—Hk. Taels.

Table with columns: 國向 (Abroad), 支那向 (To China), 合計 (Grand Total), 番號 (No.), 價額 (Value), 數量 (Quantity), 價額 (Value), 數量 (Quantity), 價額 (Value), 數量 (Quantity), 價額 (Value).



57. 哈爾濱稅關管內輸移出  
Quantity and Value of Goods exported from

Table with columns for No., Description of Goods, Quantity, and Value for 1923 (大正十三年) and 1924 (大正十四年). Includes sub-columns for Abroad and To China.

品數量及價額累年比較  
the Harbin customs district, 1923 to 1925.

價額單位(海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns for No., Description of Goods, Quantity, and Value for 1923 (大正十三年), 1924 (大正十四年), and 1925 (大正十五年). Includes sub-columns for Abroad and To China.



58. 哈爾濱稅關管內出入船舶  
Imports and Exports at the Harbin Customs district, classified

Table with columns for Year (大正十二年, 十三年, 十四年), Nationality (露支, 西亞, 俄國, 支那), and Trade Type (Inwards, Outwards, Foreign, Coast). Includes sub-columns for Vessels (No., Tonnage) and Value.

59. 哈爾濱稅關管內輸移出  
Gold and Silver bullion, and Gold, Silver and Copper Coins imp

Table with columns for Direction (輸移入, 輸移出), Country (露支, 西亞, 支那), and Year (大正十二年). Includes sub-columns for Gold, Silver, Copper, and Total.

60. 哈爾濱稅關管內出  
Passengers Traffic at the Harbin

Table with columns for Direction (入港, 出港), Country (黑龍江沿岸), and Year (大正十二年). Includes sub-columns for Chinese, Others, and Total.

國籍別貿易額累年比較  
according to Ships' Nationalities, 1923 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns for Trade Type (Outwards, Grand Total), Nationality (露支, 西亞, 俄國, 支那), and Year (大正十二年, 十三年, 十四年). Includes sub-columns for Vessels (No., Tonnage) and Value.

入金銀及銅貨累年比較  
Imported and exported at the Harbin Customs district, 1923 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns for Year (大正十二年, 十三年, 十四年) and Trade Type (金貨及金地金, 銀貨及銀地金, 銅貨, 計). Includes sub-columns for Gold, Silver, Copper, and Total.

入旅客累年比較  
Customs district, 1923 to 1925.

Table with columns for Direction (入港, 出港), Country (黑龍江沿岸), and Year (大正十二年, 十三年, 十四年). Includes sub-columns for Chinese, Others, and Total.



61. 松花江水運對露領輸入  
Quantity and Value of Goods imported from

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量位單 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1921) 價額 (Value), 大正十一年 (1921) 單位 (Unit).

備考第五十三表ノ摘要ト同シ  
N.E.—The foot-note for the Table No. 53 holds good in the above case.

品數量及價額累年比較  
Russia into the Sungari, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925). Each year column contains 數量 (Quantity) and 價額 (Value). Includes a 番號 (No.) column on the right.



62. 松花江水運對露領輸出  
Quantity and Value of Goods exported to

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity and Value, 大正十二年 (1922) Quantity and Value, 大正十三年 (1923) Quantity and Value, 大正十四年 (1924) Quantity and Value, 大正十五年 (1925) Quantity and Value, 番號 (No.).

備考 \*印ヲ附シタル各品名中ニ包含ス、第五十三ノ摘要ト同シ  
NE-The figures marked with the asterisk are included the above respective articles. The foot-note for the Table No. 53

品數量及價額累年比較  
Russia from the Sungari, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity and Value, 大正十二年 (1923) Quantity and Value, 大正十三年 (1924) Quantity and Value, 大正十四年 (1925) Quantity and Value, 番號 (No.).

holds good in the above case.



63. 滿州里對露領輸入品  
Quantity and Value of Goods imported

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) Quantity, 大正十一年 (1921) Value, 大正十一年 (1921) Quantity, 大正十一年 (1921) Value. Rows include Cotton Piece Goods, Woollen Goods, Silk Piece Goods, Cotton Thread, Cotton Yarn, Cotton, Raw, Silk Cocoons, Rice, Flour, Vegetables, Fruits, Sugars, Marine Products, Tea, Liquor, Cigarettes, Tobacco, Furniture, Chemicals, Dyes, Machine Oil, Candles, Soap, Matches, Coal and Coke, Iron and Steel, Hardware, Machine and Machinery, Vehicles, Cement, Timber, Railway Materials, Electrical Materials, Fine Art, Leather, Papers, Glass, Potteries, Bags, Sundries, Postal Parcels.

數量及價額累年比較  
from Russia into Manchouli, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Tael.

Table with columns: 大正十一年 (1922) Quantity, 大正十一年 (1922) Value, 大正十二年 (1923) Quantity, 大正十二年 (1923) Value, 大正十三年 (1924) Quantity, 大正十三年 (1924) Value, 大正十四年 (1925) Quantity, 大正十四年 (1925) Value, 番號 (No.). Rows correspond to the items on page 134, showing cumulative data from 1922 to 1925.



64. 滿州里對露領輸出品  
Quantity and Value of Goods Exported

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity), 大正十一年 (1921) 價額 (Value), and 大正十一年 (1921) 總額 (Total). Rows include items like Soy Beans, Maize, Wheat, etc.

數量及價額累年比較  
to Russia from Manchouli, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels

Table with columns: 大正十一年 (1922), 大正十二年 (1923), 大正十三年 (1924), 大正十四年 (1925). Each year column contains 數量 (Quantity) and 價額 (Value). Rows correspond to the items on page 136.



65. 綏芬河對露領輸入品  
Quantity and Value of Goods imported from

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十二年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十三年 (1923) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十四年 (1924) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十五年 (1925) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 番號 (No.).

數量及價額累年比較  
Russia into Suifenho, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Taels.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 番號 (No.).



66. 綏芬河對露領輸出品  
Quantity and Value of Goods Exported to

Table with columns: 番號 (No.), 品名 (DESCRIPTION OF GOODS), 數量單位 (Classifier of Quantity), 大正十一年 (1921) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 大正十二年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value).

數量及價額累年比較  
Russia from Suifenh, 1921 to 1925.

價額單位 (海關兩)  
Value—Hk. Tael.

Table with columns: 大正十一年 (1922) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十二年 (1923) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十三年 (1924) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), 大正十四年 (1925) 數量 (Quantity) and 價額 (Value), and 番號 (No.).